

# Diario de Burgos

Miércoles, 29 Septiembre, 1982. — AÑO XCI — N.º 28.003

Fundado en 1891 Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## Donación de quince millones de dólares por USA a España

### Tras ocho meses de prohibición, un buque científico ruso en Las Palmas

Madrid (Efe). — El ministro de Hacienda español y el embajador de los Estados Unidos en Madrid firmarán mañana el último pago de Estados Unidos a España, por valor de 15 millones de dólares, previsto en el Tratado de cooperación entre ambos países de 1976.

Con esta firma, García Añoveros y Terence Todman cerrarán el capítulo de «donaciones» (según se establece en el Tratado), que totalizan 75 millones de dólares en cinco plazos, informan fuentes oficiales.

### ACUERDO PESQUERO ESPAÑA-GUINEA CONAKRY

Madrid (Efe). — España y Guinea Conakry acaban de firmar un acuerdo pesquero que va a permitir la actividad de 20 barcos palangreros en aquellas aguas, tanto en la modalidad de fondo como de superficie, ha sabido «Efe».

Según manifestó el director general de Relaciones Pesqueras Internacionales Juan Prat, a su llegada a Madrid, este acuerdo que, en breve será publicado por los ministros responsables de cada país, se inscribe en un plan de mayor cooperación con aquel país, intención puesta de manifiesto desde que en el mes de Mayo pasado visitó España su presidente Seku Ture invitado por S. M. el Rey don Juan Carlos.

Este acuerdo, primero que se firma con aquel país, va a beneficiar en gran medida la actividad de los palangreros de los puertos de Algeciras, La Guardia y Vigo.

(Pasa a la página 13)

## Barcelona: llegó ayer el Dalai Lama

### Antes, fue recibido por el Papa

Ciudad del Vaticano (Efe). Su Santidad el Papa Juan Pablo II ha recibido al Dalai Lama en audiencia privada, en el Vaticano.

Las fuentes de la Santa Sede no han facilitado el contenido de la conversación del Sumo Pontífice y el líder de los budistas tibetanos, que ya había sido recibido por Juan Pablo II el 9 de Octubre de 1980.

Poco después de la audiencia papal, el Dalai Lama emprendió viaje a Barcelona, para efectuar una visita a España, principalmente cultural, de una semana de duración.

### EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — «Traigo un mensaje de comprensión y amor», esas son las palabras del Dalai Lama, en Barcelona, donde permanecerá dos días y pronunciará dos conferencias. Sobre su reciente entrevista con Juan Pablo II manifestó que ambos líderes religiosos habían tratado de cómo acercar sus tesis.

El 14 Dalai Lama, la encarnación viviente de Buda, según las creencias budistas, se presentó ante los medios de comunicación acompañado con la tradicional túnica de los tibetanos. Sus primeras palabras, que bisarían al final de su contacto con la Prensa, fue que venía a tratar un mensaje de comprensión y amor, que es el mensaje de la religión universal. La segunda pregunta se refirió a su entrevista

(Pasa a la página 12)

## Se reunió, en el Palacio de la Isla, la Junta de Consejeros de Castilla y León

### Todos continúan en sus puestos Mañana se inauguran las jornadas sobre salud



Un momento de la reunión de la Junta de Consejeros de Castilla y León celebrada ayer en el Palacio de la Isla, bajo la presidencia del titular del Consejo don José Manuel García Verdugo. — (Foto VILLAFRANCA)

En la mañana de ayer se reunió en el palacio de La Isla la Junta de consejeros de Castilla y León, presidida por su titular, José-Manuel García Verdugo, y con la asistencia de la mayoría de los consejeros de la Región.

Tras el estudio y aprobación del acta de la sesión anterior se procedió a la exposición del dictamen sobre la repercusión de la disolución de las Cortes Generales respecto a los miembros parlamentarios de las Instituciones de Gobierno provinciales de los distintos territorios. Como consecuencia de este dictamen se acordó que todos los consejeros de Castilla y León continuarán en sus puestos de representación en la Junta.

Asimismo y después de ser conocido este dictamen por los consejeros, el presidente del Ente Preautonómico de Castilla y León dio cuenta de un informe sobre la situación de las transferencias asumidas por el Consejo, de las cuales, las más recientes han sido las de disciplina de mercado y transportes terrestres por cable.

Finalmente, fueron aprobadas una propuesta de resolución a recurso de alzada

en materia sanitaria y la corrección de errores en los Estatutos de la Semana de Cine de Valladolid.

**COMISION DELEGADA DE AGRICULTURA Y FOMENTO**  
La Comisión delegada de

Agricultura y Fomento del Consejo General de Castilla y León se reunió ayer en el palacio de la Isla, sede del Ente Preautonómico de la Región.

(Pasa a la página 13)

(Pasa a la página 16)

## ASESINATO EN BEIRUT DEL JEFE MILITAR DE LA O. L. P.

### Continúa la retirada israelí de la ciudad

Madrid (Redacción de transmisiones especiales de «Efe»). El Consejo de ministros de Israel, presidido por el primer ministro Menajem Beguin, ha acordado crear una comisión investigadora judicial para esclarecer los hechos que condujeron a la matanza de palestinos en Beirut Oeste hace doce días.

También ha resuelto el Gabinete nacional anular una manifestación de apoyo al Gobierno, que debía celebrarse el próximo sábado en Tel Aviv, a fin de evitar una mayor división entre los israelíes, ha explicado el vicepresidente del Gobierno de Menajem Beguin.

La crisis israelí parece complicarse con la exigencia de ciertos sectores militares de que la investigación de la matanza palestina de Beirut comprenda también a los ministros del Gobierno de Menajem Beguin.

El ministro de Defensa, general Ariel Sharon, no piensa dimitir antes de que se conozcan los resultados de la inves-

## Las Juntas Electorales provinciales proclamarán hoy las candidaturas

### «UCD sólo gobernaría con el PSOE en una situación límite», según Landelino Lavilla

Madrid (Efe). — Las Juntas Electorales Provinciales proclamarán mañana las candidaturas, según lo establecido por el real decreto-ley 20/1977, de 18 de Marzo, sobre normas electorales.

En este sentido, el artículo treinta y tres de este real decreto establece que «las Juntas Electorales Provinciales efectuarán la proclamación de candidaturas el trigésimo día siguiente a la fecha de publicación de la convocatoria».

**MAS SOBRE LOS PROGRAMAS ELECTORALES**

Madrid (Redacción de Transmisiones Especiales, Efe). — En una rueda de Prensa, celebrada hoy en Madrid para informar de la propuesta socialista sobre el sector público, miembros del equipo económico del partido han declarado que «El PSOE propiciará el saneamiento de las empresas y la profesionalización de sus cuadros dirigentes».

Enrique Carlos Barón Crespo, tras indicar que es preciso reordenar los incentivos fiscales a la inversión, ha dicho que el PSOE pretende la corrección del impuesto sobre la renta, dando una mayor progresividad de la tarifa, corrigiendo los efectos de la infracción regularmente para los que viven en sus rentas de trabajo, y revisando el nivel mínimo de la obligación de declarar para justarlo a la pérdida producida por la inflación.

También, el PSOE llevará a cabo diversas modificaciones legales, financieras y fiscales en la pequeña y mediana empresa, han declarado los responsables del sector de la PYME del PSOE, Vidal Díaz Tascón y Manuel Luaces Acha.

**ACTIVIDADES DE U.C.D.**

En cuanto a UCD, su presidente, Landelino Lavilla, ha visitado hoy Cartagena y Murcia, donde ha mantenido reuniones con los comités ejecutivos provinciales del partido.

Durante su estancia, Landelino Lavilla ha manifestado de «UCD sólo gobernaría con el PSOE en una situación límite y por el beneficio de España».

Por otra parte, Rafael Arias Salgado, secretario de política territorial de UCD, ha afirmado esta tarde que su partido propone una reforma de la Ley Electoral que pasa por la introducción de un sistema de listas abiertas.

Arias Salgado ha afirmado que UCD mantiene su negativa a la reintroducción de la pena de muerte y consecuentemente mantiene una posición contraria al aborto.

Rafael Arias ha señalado que desde la perspectiva de acerca la política al ciudadano UCD propone una reforma de los partidos políticos, por considerar que no se han esclarecido.

(Pasa a la página 13)

## OBRAS EN LA LINEA FERREA DE MIRANDA DE BILBAO

### Ascienden en total a casi 125 millones

A 124,8 millones de pesetas se eleva el importe de las obras adjudicadas por la Comisión delegada de compras de RENFE para modernización y compensación de la catenaria en los tramos de la línea ferroviaria de Miranda de Ebro a Orduña y de esta ciudad a Bilbao.

Se trata de dos adjudicaciones de mejora de la explotación ferroviaria. La comprendida entre Miranda y Orduña asciende a 45.839.882 pesetas y el plazo de terminación es el 31 de Mayo del año próximo.

## En páginas interiores:

- MUEREN TRES PERSONAS Y DOS SUFREN HERIDAS GRAVES, AL CHOCAR DOS TURISMOS EN LA CARRETERA DE CIRCUNVALACION DE ARANDA
- LOS ATASCOS DEL TRAFICO: «BURGOS, LA GRAN MALDICION DE EMIGRANTES Y EXTRANJEROS»
- TREINTA PROFESORES JAPONESES DE EDUCACION, VISITAN NUESTRA CIUDAD
- ESTUDIO DE LOS PROBLEMAS EDUCATIVOS PROVINCIALES EN EL GOBIERNO CIVIL
- EL ALCALDE CEBREO AYER SU CUMPLEANOS
- PRIMERA VISITA OFICIAL DEL NUEVO GENERAL DE LA VI REGION MILITAR, A NAVARRA

POSTAL

HAY QUEJAS

HAY quejas que están más justificadas que las oraciones durante la sequía. Por ejemplo, las que ha puesto sobre el tapete de la opinión esa ciudad que siempre ha sido maravillosa (hasta que matones, fanfarrones, delincuentes y demás fauna pseudo-humana), que tiene derecho a seguir siéndolo, que va a volver a serlo (se trata de las agallas de sus vecinos y se acabó) que se llama Miranda de Ebro.

La intranquilidad ciudadana en esa ciudad ha sido denunciada. Lo ha hecho el Ayuntamiento y todo lector sabe que también lo han hecho muchos ciudadanos. Echar la culpa a lo que sea, como no se trata de la razón y raíz de esta situación, es la disculpa del cojo contra el empedrado.

Por supuesto que la Policía y la Guardia Civil cumplen con su deber. Pero, ¿quién ha puesto esto en duda? Lo que pasa es que, como decíamos hace poco tiempo, estamos tratando con hombres de carne y hueso, fleles cumplidores de su deber y en ningún caso «supermanes» a quienes haya que pedirles diariamente el cumplimiento de misiones que sólo son ciertas en la mentira de las películas de ciencia ficción.

El mal está donde está y da la casualidad de que no se le ataca en las raíces. A Miranda y a cualquier parte pueden destinarse batallones y más batallones de Guardia Civil o nutrir hasta lo exhaustivo las brigadas de Policía. ¿Qué más da si no se atacan en profundidad las causas del delito, de este batiburrillo de inseguridad en que estamos viviendo todos? Hay notas que se publican ocupando columnas de Prensa que, al final, nos dejan fríos a los lectores porque no dan con el verdadero deseo de acabar con esta situación. Es más: no parece sino que se trate en esa redacción oficial de echar balones fuera, cuando la violación, la navajería, el atraco, la inseguridad están ahí como amargo pan de cada día. O se solucionan las cosas o nos vamos callando.

Y para no tener que callarnos, para que se solucionen las cosas, andemos con vista y veamos que hay demasiada permisividad entre el mundo de la drogadicción (si hay quien quiera enterarse de los centros de consumo, ¿por qué no pregunta, cuando tal consumo se hace hasta para la vista de los ciegos?), que se ha consentido con demasiada alegría (la palabra exacta es otra) la degradación de la moral, que aquí se ha pensado mucho en el delincuente y muy poco en las víctimas. No se puede comercializar, por ejemplo, masivamente la pornografía y no esperar que los efectos tienen que ser formas de bestialidad agresiva.

La Policía, la Guardia Civil y demás agentes de la autoridad sí cumplen con su deber. Eso no lo ha dudado nadie. Las verdaderas dudas están por otras latitudes.

BURGENSE



PITAGORAS

HOY, CON MOTIVO DE SU INAUGURACION

LE INVITA DE 8 A 11 A UNA COPA DE VINO DE LA CASA EN SU ESTABLECIMIENTO DE.

AVDA. REYES CATOLICOS, 36

VIAJE EN AUTOCAR TODOS LOS DIAS A:

CORDOBA - MALAGA - MARBELLA - ALGECIRAS

SALIDA DE BURGOS A LAS 16 HORAS, DESDE EL BAR RESTAURANTE LA TERRAZA

Ctra. de Madrid. Tfnos.: 204264 - 206190.

PRECIOS

BURGOS A CORDOBA	2.500 PTAS.
BURGOS A MALAGA	2.700 PTAS.
BURGOS A MARBELLA	2.800 PTAS.
BURGOS A ALGECIRAS	3.000 PTAS.

Todos los grupos políticos representados en la Corporación municipal respondieron ayer a la invitación que el alcalde les había hecho para tomar una copa —juntos pero no revueltos que se dice en sutil lenguaje cautelar— con motivo del 45 cumpleaños del señor Peña San Martín

Sin sacarle «punta al lapicero» diremos que se trata de una de las pocas ocasiones en que, a lo largo del año y con excepción de la obligada asistencia a sesiones corporativas y de comisiones, coinciden en una reunión de esa amistosa naturaleza concejales de los cinco grupos políticos.

Saber estar, cosa importante.

Esto se llama madrugar.

Todas las administraciones de Lotería de Burgos exhiben desde hace algún tiempo carteles anunciando la disponibilidad de Lotería para el tradicional sorteo de Navidad

¡Hagan juego, señores!

De cómo está la situación de la caza en España, habrán tenido una cabal idea quienes se hayan dignado leer la referencia que ayer publicábamos, dando cuenta del sorteo efectuado en ICONA para adjudicar las plazas existentes en los cotos sociales de nuestra provincia.

Estos son dos (Peral de Arlanza y Villafuera), que en total solamente pueden otorgar unos 200 permisos en su conjunto y las solicitudes presentadas han ascendido justamente a 24.156.

Es decir, que en este sector hay más apetencias y mayor desproporción entre lo que se pide y lo que existe, que aquella que suele darse cuando se publica una atractiva oposición para conseguir empleo.

QUISICOSAS

«O cuidamos el templete o éste acaba por desaparecer destruido».

Esto opina el empleado de un establecimiento del paseo del Espolón que se muestra indignado al ver que, en poco tiempo, los técnicos han tenido que soldar y reparar unas piezas de las que adornan el quiosco de la música.

Por lo visto manos infantiles o algo más que infantiles se introducen dentro y maltratan el templete, sin que, en el caso de los niños, sus madres hagan nada por impedirlo.

El mismo comunicante pide un mayor rigor en la vigilancia de la Policía Municipal, aunque se da cuenta de que este Cuerpo no puede situar a un agente detrás de cada ciudadano.

Hablar de las palomas de la Plaza Mayor y no ponerse tierno casi resulta imposible por los inefables sentimientos que despierta en el ánimo del observador esas candorosas escenas del niño corriendo delante o detrás de las pacíficas aves, o ver cómo sus amigos —el hombre o la mujer— alimentan a estas volátiles que ya presienten la inminencia del palomar prometido en una de las torres del Consistorio.

Decimos que lo presienten puesto que es digno de ver cómo estas palomas se posan y recrean en las cornisas del palacio municipal.

Lo malo es que la palomina abrasa la piedra.

Nuestro compañero J. M. Calzada, de «El Norte de Castilla», de Valladolid, refiere en el rotativo de nuestro querido colega las circunstancias del encuentro entre el monje misionero burgalés P. Fernández Manza-

nal y su madre doña Bibiana, anciana de noventa años acogida en la Residencia de las Religiosas del Sagrado Corazón y de los Santos Angeles del barrio de La Rondilla en Valladolid

«El encuentro entre madre e hijo —dice— fue sencillo y emocionante. Ante la sorpresa de las monjas que durante los últimos diez meses le habían ocultado que su hijo estaba secuestrado, doña Bibiana le abrazó y dándole

palmaditas en la cara, le saludó con un: «¿Qué... ya te han soltado los que te habían pescado? A mí no me querían decir nada, pero yo presentía que algo malo te había ocurrido»

—Pero qué va —protestaba tímidamente el Padre Benjamín— si no me ha sucedido nada. Lo que pasa es que las madres os ponéis siempre en lo peor.

—Claro claro. Lo que pasa es que casi siempre acertamos. Y ¿qué tal, hijo? ¿Cómo te encuentras?».

Martinillos

VIVIR Y COMPARTIR LA VIDA

HAZTE DONANTE



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO

El Boletín Oficial de la Provincia número 219, de 25 de los corrientes publica anuncio de este Servicio relativo a la convocatoria de Concurso Oposición para la provisión de una plaza de DIRECTOR TECNICO DE EDUCACION FISICA DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS MUNICIPALES

Las proposiciones deberán presentarse antes de las 20 horas del día 20 de Octubre en las oficinas de este Servicio. Plaza de los Deportes, s/n., en cuyas dependencias se facilitan las bases de esta convocatoria.

El Presidente del Consejo de Administración, Enrique del Diego Simón

ENCARGADO/A DE TALLER

PRECISA

EMPRESA DE CONFECCION

SE REQUIERE:

- AMPLIA EXPERIENCIA EN PUESTO SIMILAR.
- BUENOS CONOCIMIENTOS DE CORTE, PATRONAJE Y ORGANIZACION.
- DOTES DE MANDO.
- RESIDENCIA EN BURGOS.

SE OFRECE:

- SUELDO A CONVENIR.
- INCORPORACION INMEDIATA.

INTERESADOS, escribir a mano, con historial profesional completo y amplias referencias a la Referencia «ENCARGADO». Apartado 140. BURGOS. (INEM BU-27.956)



Cierre Guía Telefónica.

El próximo día 15-10-82, quedará cerrado el original de la Guía Telefónica de la provincia de Burgos cuya edición constará de 85.000 ejemplares, por lo que, a efectos de publicidad, continuarán aplicándose las tarifas correspondientes a la clasificación 4.ª asignada a esta publicación.

Antes de la citada fecha, los interesados pueden comunicar las modificaciones que deseen, mediante carta certificada, dirigida a las Oficinas Comerciales de la Compañía Telefónica Nacional de España, Glorieta de Logroño, s/n. BURGOS.

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA SERVICIO DE INFORMACION Y RELACIONES SOCIALES

ORO

Compro piedras preciosas papeletas empeño monedas

Máxima discreción

GEMDOR S.A. S. Pablo, 5.º

AVENIDA

HOY - HOY

5,30 - 7,45 - 10,30

UN REGALO PARA LA VISTA

PICARESCA E INTENCIONADA



Benjamin EL DIARIO DE UN JOVEN INOCENTE

Benjamin se hizo todo un hombre gracias a la picardía, el encanto, la gracia intencionada de toda una mujer...

UNAS LECCIONES DE AMOR PLENAS DE GRACIA Y LIBERTAD!!!

**A**NTE la próxima visita del Papa a España, se ha hablado mucho del riesgo de su posible politización por parte de ciertos partidos, de quienes se presume la intención de tratar de arrimar el ascua a su sardina e intentar conseguir, gracias a este acontecimiento, mejores resultados electorales. No parece, sin embargo, que este temor estuviera justificado, por cuanto la Iglesia y el propio Pontífice son los primeros interesados en que tal politización no se produzca, y en que el viaje tenga un significado estrictamente pastoral.

El Papa, con una delicadeza y un tacto que le honra, ha captado la división de opiniones respecto de la oportunidad de su viaje, y ha preferido evitar toda polémica en torno al mismo que, de un modo y otro, pudiera influir en una campaña electoral que promete ser apasionada. En ese sentido, ha hecho imposible todo intento de politización de su visita, en el sentido que algunos tenían. Ha dejado perfectamente claro, por si alguna duda podía abrigar alguien al respecto, el carácter exclusivamente espiritual de su encuentro con el pueblo español, y ha evitado, de forma inequívoca, la posibilidad de que los malintencionados de turno puedan relacionar su visita pastoral con el apoyo de la Iglesia a ninguna opción política concreta.

Lo que, no obstante, sí es muy posible que se produzca son los intentos por parte de grupos nacionalistas, y de ciertos individuos que

**NUESTROS COLABORADORES**

**LA OTRA POLITIZACION DEL VIAJE DEL PAPA**

Por Luis DE LERA

ocupan cargos públicos en los entes autonómicos de valerse del viaje papal y de la amplia difusión que van a proporcionarle los medios de comunicación, para hacer ver al Pontífice, y, de paso, al mundo, en la medida de lo posible, que cuando visite determinadas regiones, lo que está viendo, en realidad, es un país diferente a España; una nación que, si no es independiente, es porque el Estado español dispone de unos elementos de opresión que la mantienen unida al mismo en contra de su voluntad. Son, pues, de esperar, algaradas nacionalistas, del estilo de la que le armaron al Rey en Guernica, aunque, previsiblemente no entren tan de lleno en la grosería para no ser impopulares: habrá conflictos de protocolo entre las

autoridades autonómicas y las del Gobierno de la nación, que serán difíciles de evitar, pues aun cuando la Iglesia tendrá especial cuidado en no dar carácter oficial a los actos en que el Papa intervenga, y limitarlos al ámbito de lo estrictamente eclesiástico, no podrá evitarse la coincidencia en tales ceremonias de unas y otras, y cualquier conflicto, por pequeño que sea, podía ser interesadamente.

Se hará sin duda, especial hincapié en la cuestión del bilingüismo, y se hará objeto de «agravio» de toda ocasión en que la lengua regional se vea relegada a un segundo término por la oficial del Estado. Es también muy probable que las autoridades de alguna región determinada intenten dar a la visita del Papa a la misma el tratamiento propio de la visita a un Estado de un jefe de Estado extranjero, para poner de manifiesto, por todos los medios a su alcance, que la tierra que pisa el vicario de Cristo no es España, o que, por lo menos, no lo es tanto como otras regiones que también va a cruzar en su periplo.

Se ha hablado mucho de la posibilidad de politización de la visita de Juan Pablo II, atendiendo únicamente, a sus efectos sobre la campaña electoral, pero apenas se ha tenido en cuenta esta otra modalidad de politización que, sin embargo, es la más probable. Y contra este tipo de utilización indebida de lo que es un viaje pastoral sí que no sirve de nada el cambiar las fechas del mismo.

**CARTAS AL Diario**

«Hablar está de «moda»...

**Actuemos con calma y concreción»**

Sr Director: Queremos referirnos en primer lugar, rápidamente, sobre el escrito de Fundación Sonsoles que hicimos hace unos días, ya que, como la viña del Señor es muy amplia, no todo el mundo estaba de acuerdo. Entonces vamos, con toda la buena fe del mundo, a aclarar dos cosas:

A) Al decir las vacaciones subvencionadas, no dijimos, claro está, todo pagado sino como la propia palabra indica: tan sólo subvencionadas, es decir pagadas en partes.

B) Como somos muchos los operarios, ha habido, ante nuestra extrañeza (ya que en sí es una obra extraordinaria, pensamos) diversidad de opiniones en lo referente a que «todos los colaboradores estamos profundamente agradecidos a la Fundación», rectificamos y ponemos que somos más bien mayoría, no todos —por lo visto y oído— los que estamos profundamente agradecidos.

Y, finalmente sobre que puede hacer más Fundación, puede ser, pero nosotros alabábamos la Obra, por ser grande y buena en sí, mayormente relacionándola con las vacaciones y el compañerismo habido en nuestro turno cuarto, que fue espléndido, sin entrar en otros turnos más.

Bien, aclarado pues este punto, a nuestro juicio necesario, pasamos a desarrollar el tema en cuestión, que el título reza:

Nunca se ha hablado tanto como en nuestra época. Jamás una avalancha tan imponente de palabras vacías, inútiles y sin sentido... había caído sobre la gente. Todos quieren «participar». Pero pocos tienen algo que decir, porque pocos son capaces de alcanzar el silencio y el esfuerzo necesarios para la «reflexión».

Porque (y esto es muy importante) «discutir» sirve tan sólo para mover el aire... «Actuar», en cambio, requiere «calma y concreción».

Nuestro mundo tiene absoluta necesidad de personas tranquilas y sencillas, de personas amables que en los comercios te atiendan con una sonrisa, que no pierdan la paciencia ante las taquillas, que al conducir no se porten agresivamente, que no la tomen contigo cuando cometes un error.

Sé prudente en tus juicios. Las palabras son armas potentes que pueden hacer mucho daño. Que tu lengua no se burle nunca de nadie. Que tu boca no desprecie nunca a nadie. Una palabra dura, una palabra fuerte puede arder mucho tiempo en tu corazón y dejarte una cicatriz.

Acepta que los otros sean «otros», que piensen distinto a tí, que obren distinto a tí, que sientan distinto a tí, que hablen distinto a tí.

En tus conversaciones se generoso e indulgente. Las palabras deben ser «luces». Las palabras deben reconciliar acercar, pacificar. Cuando las palabras se convierten en «armas», nos peleamos como enemigos.

Porque (y repetimos por su importancia) «discutir» sirve tan sólo para mover el aire. «Actuar» en cambio requiere «calma y concreción».

Y finalmente la vida es demasiado breve, amigo, y el mundo demasiado pequeño para convertirlo en un campo de batalla...

Escrito tomado del maravilloso libro «Alegría de vivir», del gran Phil Bosmans, que podrá adquirir en «Luz y Vida» y que se ha convertido en el libro más vendido en Holanda en el presente siglo, alcanzando grandes reimpresiones en las ediciones de otras lenguas, entre ellas la española. Lean este libro y la «Alegría de vivir» retornará a sus entonces reposados corazones.

JOSE DARIO ZAMORANO

«Nuevo quijotismo español»

Don Joaquin Ros, jefe del Departamento de Contaminación del Instituto Español de Oceanografía, de quien se dice que ha formado parte de las delegaciones españolas durante 12 años en reuniones internacionales sobre contaminación en el mar, realiza unas declaraciones a la Agencia EFE sobre el vertido de residuos nucleares en el Atlántico, que, por ser contradictorios, no sólo no dan claridad al tema sino que, a nuestro juicio añaden una lamentable confusión.

A pesar de que reconoce el Sr. Ros que no tiene argumentos (que no los tiene España porque no se han hecho investigaciones), se ofrece para presentar una enmienda al convenio de Londres para prohibir el vertido en el Atlántico o al menos conseguir que el lugar se cambie alejándolo de las costas españolas.

Afirma el Sr. Ros, por otro lado, que la situación, el control, etc., ha mejorado después de la firma del convenio de Londres tras asegurar que, aún cuando haya sido opuesto «desde siempre» al vertido en el mar, tienen el convencimiento de que, en las condiciones actuales, «no presentan riesgos inaceptable para el hombre o su medio ambiente». Uno se pregunta intrigado ¿por qué está convencido si no tiene argumentos? ¿Por qué si está convencido pretende prohibir el vertido y que el Gobierno pueda considerar adecuado que les ayude el Sr. Ros a presentar una enmienda al convenio que, no siendo ideal, le parece mejor de lo que hasta ahora ha habido? Sin duda no busca el Sr. Ros trasladar su «convencimiento» a los ecologistas de quienes sostiene que, sea en el mar o en la tierra, se opondrán igualmente, o con oposición que no será menor en el segundo caso.

Ya es bien significativa la declaración inicial del Sr. Ros sobre la falta de «demostración» de que los vertidos radiactivos no alteren el ecosistema marino y la variable que sobre las previsiones pueda producir el aumento de cantidades.

Partir de hipótesis vagas, de apariencia neutra y, sin embargo, supuestamente desfavorables, ya que el ofrecimiento para presentar la enmienda viene a continuación, creemos que es poco ortodoxo. Si el Organismo Internacional de Energía Atómica de Viena, la Agencia de la Energía Nuclear de la OCDE y diversos países han presentado «datos y cálculos que les permiten afirmar que la radioactividad de los vertidos actuales no causa riesgos inaceptables para el hombre o para el medio marino». ¿Cómo se puede, desde el desconocimiento, y el reconocimiento de la falta de argumentos científicos ofrecerse a presentar, una enmienda?

Que la necesidad de investigación en España es grande, nadie lo duda. Pero el ambiente internacional en que parece haberse movido el Sr. Ros y la seriedad y rigor con que estos asuntos se tratan, sin perder de vista el principio fundamental de solidaridad y universalidad científica, tenían que hacerle pensar que las dudas y la redundancia de investigación tardía no resuelven las cosas.

Con todo lo anterior, cualquier ciudadano con sentido común puede empezar a hacerse preguntas como estas: ¿Por qué España no ha vertido ningún residuo radiactivo en esa fosa del Atlántico? ¿No serán el Sr. Ros y los otros representantes españoles los que, desde su desconocimiento, han evitado esos vertidos? ¿No estaremos haciendo nuevamente de quijotes, mientras otros países los depositan allí tranquilamente? ¿Ya se ha resuelto en España el almacenamiento de residuos radiactivos como para desechar su vertido al mar, sin argumentos en contra de ello, sólo a puro sentimiento? ¿Cómo puede ser que funcionarios públicos tomen las decisiones nacionales con esa alegría y hagan además declaraciones inconscientes que dejan boquiabiertos a los lectores? — ADENE (Amigos de la Energía Nuclear Eléctrica)

PUNTO DE VISTA

**LOS SITIOS PELIGROSOS**

Por Antonio LARREA REDONDO

Hace algún tiempo hubo una niña que solía ir de paseo por el campo con familiares y amigos. La dejaban jugar, como no, todo lo que quisiera, si bien se le había advertido de que se abstuviera de ir por unos senderos retorcidos con suelo húmedo y más bien resbaladizo, donde las caídas, con dolor en alguna pierna eran frecuentes, aunque los daños no fueran de consideración.

Y era frecuente que la niña, al cabo de un rato de jugar, preguntase, como lo hacen los niños, afirmando porque lo quieren: ¿Puedo ir por los sitios peligrosos?

La búsqueda de lo difícil, de lo peligroso es inherente a los ímpetus juveniles. Y hay una desviación que surge en cuanto los malos instintos afloran. El hacer daño de un modo o de otro. Ahora que hay alerta roja en muchas poblaciones hemos podido ver a niños, probar si sale agua en los grifos públicos, y si sale marcharse dejándolos corriendo.

¿No tendrían otro campo para jugar los niños de Cartagena? Posiblemente. Pero aquel campo de toro del Ejército de la Marina era un sitio peligroso. Y claro, había que ir a los sitios peligrosos.

¿Remedio? Es difícil, porque ya se ha dicho antes, que la atracción de lo prohibido, de lo peligroso, de lo difícil es propia de la niñez. Pero padres y profesores deben luchar para que entre un sentido de responsabilidad, aunque sea difícil de conseguir.

**Restaurante BAR ARRIAGA**

CIERRA POR VACACIONES  
HASTA EL 28 DE OCTUBRE

**ALMACEN JOYERIA Y RELOJERIA ORO**

CON CLIENTELA MUY BUENA  
SOLICITA

**Representante**

A COMISION PARA  
ZONA NORTE Y GALICIA  
ELEVADOS INGRESOS ANUALES  
CON MINIMO ASEGURADO

Interesados, enviar historial al  
APARTADO 53.300 DE MADRID  
ABSOLUTA RESERVA

## Estudio de los problemas educativos provinciales en el Gobierno Civil

### Próxima puesta en marcha del Colegio "Antonio Machado"

### Las lluvias del pasado viernes causaron daños importantes en el Instituto de Formación Profesional de Burgos

#### Gestiones en Madrid en favor de Quintanar de la Sierra

Dentro de las reuniones periódicas que se vienen celebrando en el Gobierno Civil, entre el titular y los directores provinciales de los distintos

Departamentos ministeriales, el de Educación y Ciencia, don Antonio Valverde Ortega ha mantenido una sesión de trabajo con el gobernador civil, al

objeto de plantear y considerar las soluciones precisas a la problemática educativa provincial.

En primer lugar se ha estudiado la situación del Colegio «Antonio Machado». La recepción provincial del Centro se efectuará el próximo jueves, día 30, con lo que de inmediato podrá procederse a su ocupación.

Seguidamente ha sido analizada la incidencia de las últimas lluvias en las instalaciones del Instituto de Formación Profesional de Burgos, sito en la calle Madrid, en el que a causa de las intensas precipitaciones del pasado viernes se han producido importantes deterioros, que obligarán a retrasar ligeramente el Curso. Con este motivo ha sido estudiado el correspondiente programa de recuperación académica, estimándose que las clases se iniciarán en la segunda semana del mes de Octubre.

Por último el gobernador civil, don Luis Negro Carrillo ha dado cuenta de haber realizado las correspondientes gestiones para interesar personalmente del director general de Enseñanza Media, don Raúl Vázquez, la concesión del segundo grado de la Rama de Madera, a impartir en Quintanar de la Sierra. A tal efecto el próximo viernes tendrá lugar una entrevista en Madrid con el citado director general, la que, con nuestra primera autoridad provincial, asistirá una representación de Quintanar de la Sierra.

## LEA ESTE ANUNCIO

- ¿GANA DINERO?
- ¿TIENE UN FUTURO?
- ¿TIENE SEGURIDAD?

### LE ESPERAMOS PARA OFRECERLE LAS TRES COSAS

- Somos una Empresa líder en el campo comercial.
- Los ingresos son superiores a las 780.000 pesetas anuales. (Comisiones).
- Todos nuestros empleados tienen futuro asegurado (inmejorable ambiente, trabajo en equipo).
- Incorporación inmediata; todos los seleccionados tendrán apoyo constante dentro del régimen interior de la Empresa.
- Seguros médicos, seguro de vida, dietas.

#### SE REQUIERE:

- Edad comprendida entre los 18 y 30 años.
- Disponer de jornada completa.
- Que realmente tenga ganas de trabajar.
- Buena presencia y cultura a nivel medio.

Si usted reúne estas condiciones, presentarse hoy, miércoles, en nuestras oficinas, de 11 a 13,30 y de 17 a 19,30, en calle Vitoria, 29-A 2.ª. Oficina 210. (INEM 27.434)



CUARTO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### D.ª ISABEL PEREZ ALMENDRES

Falleció en Burgos el día 29 de Septiembre de 1978, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, don José Alonso Jubeto; hijos, José, Javier, Pedro e Ignacio; hija política, María Cruz Lorenzo; nieta, Carolina; madre, madre política, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará hoy, miércoles, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

«La Cruz»

### Información religiosa y cultos

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS (SALESAS)

Mañana, jueves, día 30 se celebrará una Hora Santa Reparadora, con el rezo del Rosario y misa con homilía, a las siete y cuarto de la tarde.

El día 1, primer viernes de mes, a continuación de la misa de once, quedará expuesto el Santísimo hasta la función de la tarde.

#### ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 2 de la rama masculina y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

### Don Eutimio García Fernández

(Cajero que fue de la Fca. de Sedas)

Falleció el día 30 de Septiembre de 1981

Q. E. P. D.

Su esposa, doña M.ª Teresa Fernández; hijo, Inocencio; hermanas, Lucila y Adela; hermanos políticos Antonio Ventosa, Marcelo Fernández, Mariano Fernández y Brígide Casado; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por su alma y la asistencia al funeral, que tendrá lugar, mañana, día 30, a las 7,15 de la tarde, en La Anunciación; así como el novenario de misas que darán comienzo el día 1 de Octubre, a las 8 de la tarde, en la misma parroquia. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 29 de Septiembre de 1982



El novenario de misas que dará comienzo hoy, miércoles a las 8,30 de la tarde, en la iglesia de San Lesmes Abad será aplicada por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

### D. Julio Merino Revuelta

Que falleció el día 22 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.



EL NIÑO

## SERGIO MANERO MIJANGOS

Subió al Cielo en el día de ayer, a los diez meses de edad

Q. E. G. E.

Sus apenados padres, Francisco Javier y María del Mar; abuelos, Alfredo e Isidra, Faustino y Ascensión; tíos, Vicente, Marta, Sonia, Elsa, Eva y José Antonio; primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

La misa de Gloria y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PABLO, a las CINCO de la tarde; seguidamente la conducción al cementerio de San José.

Vivía: Carretera Logroño núm. 101.

Burgos, 29 de Septiembre de 1982

Funeraria «La Paz»



EL SEÑOR

## DON FELIX GARCIA BASTARDO

Falleció ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, María Cruz y Miguel-Angel; hijos políticos, Antonio Movilla y Maura de Santiago; nietos; biznietos; hermanos, Pilar, Natividad y Faustino; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de LA SAGRADA FAMILIA; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida del Cid número 80.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 29 de Septiembre de 1982



EL SEÑOR

## D. EMILIANO FERNANDEZ ALONSO

Falleció en el día de ayer, en Bilbao, a los 57 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hermanos, Isabel, María Luz, Balbina e Ignacio; hermanos políticos, Daniel Calvo, Porfirio Morán y Víctor Calvo; sobrinos, Daniel y Miguel Calvo. Mari. Luz Morán. María Angeles Quevedo, y Ana Paniego; tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma del finado, el funeral se celebrará en la iglesia parroquial de SANTA MARIA de URIBARRI (BILBAO), HOY a la UNA y seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio municipal de San José de Burgos (a las CUATRO de la tarde); actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Vivía: Calle Franco, 15-3 Bilbao.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA FELISA HOYOS MARCOS

Fallecida el día 29 de Septiembre de 1980.

(Q. E. P. D.)

### SU FAMILIA

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, miércoles, día 29, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de la Anunciación.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Burgos, 29 de Septiembre de 1982



CUARTO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA LUCIA BLANCO CASTILLO

(Q. E. P. D.)

Que falleció el día 30 de Septiembre de 1978.

Su esposo, don Emiliano Quintana Asenjo; hijas, María del Valle y María Teresa; hijos políticos, Lorenzo Rey Pérez y Fidel Royuela Arce; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, jueves, día 30, a las siete de la tarde, en la iglesia de San José Obrero.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos

Burgos, 29 de Septiembre de 1982

Se está imprimiendo

# MAGNIFICO TRABAJO CON REPRODUCCIONES DE DIBUJOS DE MARCELIANO SANTA MARIA

## El alcalde celebró ayer su cumpleaños y fue felicitado por todos los grupos municipales

### Esta tarde, sesión de la Comisión Permanente

Ya se han hecho las primeras pruebas de las carpetas con dibujos y acuarelas del pintor burgalés Marceliano Santa María, según lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento de la ciudad en fecha reciente. La colección de reproducciones parece alcanzar a una gran categoría artística y de impresión, incluso se habla de que será superior a las carpetas que hace algún tiempo se hicieron sobre dibujos del mismo pintor referidos al poema del "Mio Cid".

Para mediados del mes próximo se espera que pueda estar terminado este trabajo que ha encargado el Ayuntamiento de la capital a una firme impresora

#### ESTA TARDE, REUNION DE LA PERMANENTE

A las siete de esta tarde se reunirá la Comisión municipal Permanente bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín para estudiar los treinta y tres asuntos que figuran en el orden del día. Entre ellos destacan los siguientes:

- Comisión de Enseñanza y Cultura.
- Propuesta de aprobación de las bases que han de regir en el X Concurso Internacional de Poesía Religiosa "San Lesmes".
- Comisión de Gobierno y Personal.
- Restauración de tres banderas históricas existentes en el Ayuntamiento.
- Jubilación voluntaria de la administrativa, doña Cándida Cardero Aguilera.
- Contratación de cuatro operarios con el fin de atender la limpieza del cementerio de San José.
- Provisión en propiedad,

mediante concurso oposición de una plaza vacante de aparejador.

Provisión, por oposición libre, de cuatro plazas de técnicos de administración general.

Comisión de Hacienda.

Cuenta general del presupuesto ordinario de 1981.

Comisión de Obras.

Solicitud de licencia de la empresa Vicasa, S. A., para construcción de una nave en la calle 12 del Polígono Industrial de Gamonal Villimar.

De la Comunidad de Propietarios de la casa número 21 de la calle San Pedro Cardena, para urbanización de la zona colindante al edificio de 24 viviendas y un apartamento construido en la referida calle.

Recurso de reposición interpuesto por la Inmobiliaria "Río Vena", contra el acuerdo de la Comisión municipal Permanente de fecha uno de Abril de 1981.

Comisión de Servicios y Sanidad.

Propone una certificación de obras en el cementerio.

Servicio Municipalizado de Aguas.

Encargo de los trabajos de siembra de césped y riego posterior en la Estación de Tratamiento de Arlanzón, así como varias certificaciones de obras.

#### CUMPLEAÑOS DEL ALCALDE DE LA CIUDAD

Ayer celebró su cumpleaños el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín. Con tal motivo, representaciones de todos los grupos políticos integrados en el Ayuntamiento con una Comisión de funcionarios le visitó en su despacho oficial deseándole un

feliz cumpleaños, departiendo el señor Peña con todos ellos.

Se le hizo entrega de un recuerdo que el alcalde agradeció a todos los compañeros de Corporación, sirviéndose con un carácter íntimo una copa de vino español.

El señor Peña San Martín, cumplió ayer cuarenta y cinco años.

Nos unimos a los testimonios de felicitación de forma cordial.

#### VISITAS A LA ALCALDIA

En la mañana de ayer, el alcalde de la ciudad, celebró una reunión con los componentes de la Junta de Compensación del Polígono Residencial "G.3" de Gamonal para tratar de algunos temas referidos al plan urbano de esa zona y los trámites que están pendientes.

Por otra parte la Junta directiva de la Peña "Antonio José" visitó al señor Peña San Martín para darle cuenta de algunas actividades que piensan organizar, solicitando la colaboración del Concejo. Se indicó que se concretase qué tipo de actividades son las que programan con el fin de que se haga la correspondiente propuesta de ayuda económica y lo trate la Comisión municipal Permanente.

#### SOBRE EL PLAN DEL CASCO ANTIGUO

Respecto al encargo municipal de un estudio para la zona antigua de la ciudad el grupo "Delta Sur" que es el mismo que está terminando la revisión del Plan General de Ordenación de la Ciudad, se nos da cuenta de que el encargo ya es firme y que será llevado a cabo de acuerdo con el correspondiente contrato, estudiando cada uno de los sectores del casco viejo y sus especiales características de cara a una ordenación y tratamiento dentro del respeto a las normas de conjunto histórico-artístico que directamente le afectan.

## GOBIERNO CIVIL

# CIRCULAR SOBRE QUEMA DE RASTROJOS

### Se reitera ante los alcaldes las normas que han de ser cumplidas al efecto

El Gobierno Civil ha dirigido la siguiente circular a todos los alcaldes de la provincia:

La prolongada sequía que viene padeciendo la provincia y que se ha traducido en una alarmante disminución de las reservas de agua y en un mayor riesgo de incendios forestales, cuyo número ha aumentado sensiblemente en el último año, viene a poner de actualidad el viejo problema de la quema de rastrojeras, práctica generalizada en la mayoría de los pueblos y que, de hacerse de forma incontrolada, puede ocasionar gravísimos perjuicios a los intereses de los Municipios y del Estado, una estimable merma del patrimonio forestal y un grave riesgo para las personas y sus bienes.

El sentido de responsabilidad y de sacrificio de las gentes del medio rural, sus propiedades y su tranquilidad, no pueden ser puestos en entredicho por una minoría de personas insolidarias e irresponsables, que, con absoluto desprecio a la convivencia, conculcan la normativa vigente en materia de quema de rastrojeras, con las graves consecuencias de todos conocidos.

Es por ello que el Gobierno Civil, hondamente preocupado por este problema, además de hacer una llamada a la conciencia colectiva de los burgaleses, quiere recordar la circular publicada en el Boletín oficial de la provincia de 29 de Mayo de este año, y que en lo referido a quema de rastrojos dice en su parte dispositiva lo siguiente:

1. Queda prohibido quemar rastrojeras, lindes de caminos, malezas de ribazos o terrenos incultos, cualquiera que sea su extensión, en la época comprendida entre el 1 de Julio y el 10 de Septiembre de cada año. A partir de esta última fecha se podrá quemar con autorización de este Gobierno Civil, mediante la correspondiente solicitud.

2. Las peticiones de quemas de rastrojos que deberán llevar el visto bueno del alcalde respectivo se tramitarán por las Cámaras Agrarias Locales, las cuales al igual que el solicitante se responsabilizarán del obligado cumplimiento de las normas expuestas en la autorización de quema que se expida.

Las solicitudes se presentarán en el Gobierno Civil, negociado de Autorizaciones Administrativas, el cual, previo informe favorable del Servicio provincial de ICONA, en el que se harán figurar las normas preventivas y de seguridad que correspondan, expedirá la oportuna autorización en el plazo de seis días.

3. Autorizada la quema notificará el interesado al alcalde y al presidente de la Cámara Agraria Local respectiva, con antelación mínima de 24 horas, especificándose el lugar, hora de comienzo y superficie a quemar.

4. La autorización de quema llevará consigo la obligación de hacer un cortafuegos no inferior a dos metros de anchura alrededor del rastrojo a quemar siempre que el mismo no limite con arbolado o carretera; si se diese este último caso no se podrá hacer quema alguna a menos de 100 metros del arbolado, carretera, instalaciones militares o locales que almacenen productos inflamables.

5. La quema se efectuará por zonas y en forma ordenada, no iniciándola antes de salir el sol y dándola por terminada dos horas antes de su puesta.

El Gobierno Civil, que está dispuesto a imprimir la mayor celeridad posible a la tramitación de los permisos de quema, está seguro en contar con la ayuda y apoyo de V. S. y de la Corporación que preside para que se respete en este término municipal, en aras del bien común la normativa transcrita, evitando así la imposición de sanciones que, en otro caso, se impondrán con todo rigor a los transgresores.

EL GOBERNADOR CIVIL

# 600 PLAZAS SIN TITULO 800.000 PTAS. AÑO

Convocadas 600 PLAZAS VACANTES en el CUERPO DE AGENTES JUDICIALES A. J. («B. O. E.» 2-9-82) Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS con destino en Audiencias y Juzgados (oficinas). Ambos sexos, desde 18 años (sin límite) No se pide ningún título (sólo estudios primarios). Retribuciones, 700-850.000 pesetas (véase GUIA) OPOSICION MUY FACIL: pruebas escritas (NINGUNA ORAL) sencillas y elementales (redacción, escribir a máquina 70-80 pulsaciones, 16 temas). ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Instancias hasta 7-10-82. Pídanos HOY MISMO por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4

# UN LUJO INCREIBLE



## SEAT 132: 655.000 PTS. FF.

RED DE SERVICIOS SEAT DE BURGOS Y PROVINCIA



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

### GRATITUD

Los hijos y demás familiares de D.<sup>a</sup> INES ORBEA ESTEVEZ (q. e. p. d.) expresan su gratitud a cuantas personas se interesaron por la salud de la finada durante su enfermedad y asistieron a las honras fúnebres y entierro celebrados el pasado día 25

### AGRADECIMIENTO

La familia de DON JULIO MERINO REVUELTA, fallecido el pasado 22 de Septiembre (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrado por el eterno descanso de su alma.

PRIMERA FIRMA NACIONAL EN INFUSIONES, PRODUCTOS DIETETICOS Y ESPECIALIDADES ELABORADAS A BASE DE PLANTAS PARA FARMACIAS

(Té, Manzanilla, Tila, Adelgazantes, Relajantes, Digestivos, Laxantes, etc.)

Y UN SUCEDANEO DE CAFE INGLES

UNICOS EN EL MERCADO NACIONAL, PRECISA PARA ESTA PROVINCIA EN EXCLUSIVA

DISTRIBUIDOR

O FIRMA COMERCIAL

INTRODUCIDA EN LOS GREMIOS DE HÓSTELERIA, ALIMENTACION O FARMACIA.

Interesados, diríjense al Apartado 616. LEON. Abstenerse quienes carezcan de Red de Distribución va organizada



PARA OIR BIEN PARA VER BIEN

OPTICA

INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Óptico diplomado  
Espolón, 30

DR. GUTIERREZ SESMA

Reanuda su consulta partir del día 1.  
Reyes Católicos, 16,  
2ª escalera. 10. C.

# DINERO PARA RENOVAR SU VIVIENDA

Real Decreto 375/1982  
sobre rehabilitación de viviendas existentes.  
Boletín Oficial del Estado, 3 Marzo 1982.

y amortizable en **7** años, Al **14%** de interés para cambiar, mejorar o implantar instalaciones y equipos de calefacción por radiadores

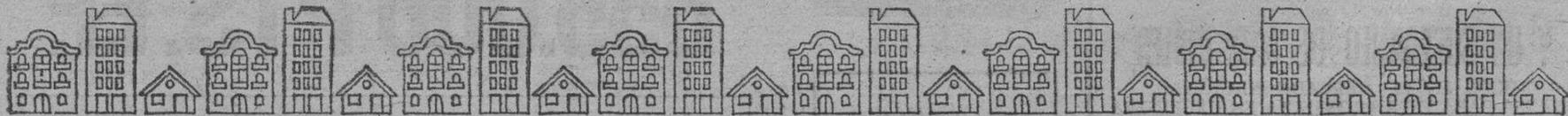


Calefacción

# ROCA

para los que saben elegir

\* UN DISTRIBUIDOR ROCA LE INFORMARA DE COMO ACOGERSE A LOS BENEFICIOS DE ESTE DECRETO



Pongamos nuestros hogares al día

## VIDA CULTURAL

## EXITO DEL FOLKLORE BURGALÉS EN ANDALUCÍA

El grupo «Justo del Río» representó a Castilla - León, en el Primer Festival Nacional de Córdoba

Organizado por el Centro Cultural de Amigos del Folklore de Córdoba y con la participación de Grupos representativos de Murcia, Aragón, Baleares, Castilla-León, Andalucía y el Grupo de Danzas «San Rafael» de la citada ciudad, se ha celebrado durante los días 24, 25 y 26 de Septiembre, el primer Festival Nacional de Folklore de Córdoba. Nuestro representante «Dan-

zas Burgalesas Justo del Río», ha sabido llevar la alegría de nuestras jotas castellanas, por las calles durante el magnífico desfile en la bella ciudad cordobesa y en las actuaciones realizadas en la moderna urbanización «Miralbaida» y en el magnífico escenario que es el Teatro Municipal al Aire Libre.

Todos los grupos participaron en la Misa Flamenca que se celebró el domingo 26 en la Iglesia del Juramento (San Rafael) colaborando nuestro Grupo con la danza «Al Santo».

La actuación de todos los grupos ha sido excelente y así lo resalta la Prensa cordobesa, habiéndose dignado a poner en primera plana a nuestro Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» en su actuación durante el desfile por las bonitas avenidas de la bella ciudad cordobesa.

Los componentes de nuestro Grupo han regresado encantados de las muchas atenciones que han recibido y de la convivencia habida con los demás grupos durante el Festival.

## SUBVENCIONES A ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE

De acuerdo con la Resolución de 5 de Marzo del corriente año, del Consejo Superior de Deportes, desde el primero de Octubre hasta el 30 del mismo mes se pueden presentar solicitudes de subvención para actividades de tiempo libre.

Los impresos de solicitud pueden retirarse en la Delegación provincial del Consejo Superior de Deportes C. Julio Sáez de la Hoya núm. 8, séptimo en horas de oficina.

Pueden solicitar estas subvenciones: a) Las entidades públicas con competencias en este ámbito, de acuerdo con la Ley de Cultura Física y del Deporte. b) Las Asociaciones deportivas que estén legalmente constituidas e inscritas en el Registro de Asociaciones Deportivas, excepto las federaciones.

Las actividades para las que se convocan estas subvenciones se realizan entre los meses de Enero y Junio, ambos inclusive de 1983.

La cuantía máxima que se concederá no rebasará el 70 por 100 de los costos, siendo determinada, en cada caso, por el Consejo Superior.

## CONFERENCIA SOBRE MEDITACION TRASCENDENTAL

Organizada por la Asociación para el estudio de la Ciencia de la Inteligencia Creativa (AECIC), esta tarde, a las ocho, en el salón de actos de la casa de Cultura tendrá lugar una conferencia sobre «Meditación trascendental», a cargo de María Jesús Molinero.



## ESCUELA MUNICIPAL DE DULZAINA

Se pone en conocimiento de los interesados que el plazo de solicitud para el ingreso en esta Escuela será del 30 de Septiembre al 15 de Octubre.

Las matrículas se formalizarán en el salón parroquial de la iglesia de San Lorenzo, sita en la calle Almirante Bonifaz número 17, en los días laborables de 7 a 9 de la tarde.

## LOS «ATASCOS» DEL TRAFICO

## «MILLONES DE EMIGRANTES Y EXTRANJEROS VEN A BURGOS COMO LA GRAN MALDICION DE SUS VACACIONES»

Desde Troyes (Francia) se proyecta enviar un «encolerizado» escrito de protesta al Ayuntamiento

Carta abierta a nuestro periódico de un capellán misionero de la emigración

Pasó el verano y con él se fue el recuerdo amargo de los atascos producidos al paso de las caravanas automovilísticas de cuantos, por causa de sus vacaciones — premio bien ganado tras el trabajo de todo un año — se ven obligados a cruzar nuestra ciudad, conocida ya como «punto negro» de Europa. Es mucho decir, no obstante, que tan desagradable realidad, repetida año tras año en varias ocasiones, ha sido relegada al olvido pues siempre queda su impacto como peso de una pesadilla. Y eso para nosotros, pues para quienes una y otra vez tienen que sufrirlo más directamente — los emigrantes y muchos extranjeros — constituye una obsesión imposible de apartar. De todo ello es nuestra ciudad la que peca las culpas, convirtiéndose en blanco de todas las maldiciones. Con especial insistencia hemos traído a estas columnas el ingrato tema los pasados meses, pero hoy vuelve no de nuestra mano sino con aires de fuera. Por impulso y acción de los emigrantes españoles, a través de un grupo reunido en Troyes (Francia) al que sirve de portavoz el misionero de emigrantes A. Santamaría Hurtado enviándonos la carta abierta que, a continuación se reproduce. No tiene desperdicio. Hela aquí:

Señor Director de DIARIO DE BURGOS: Un grupo de emigrantes españoles nos hemos reunido en esta ciudad de reyes (Francia) para celebrar la Eucaristía. Terminada la misa hemos tenido un momento de intercambio amical recordando nuestras recientes vacaciones en España. Todos hemos visitado con alegría nuestra tierra. Sin embargo, a pesar de nuestros buenos recuerdos la conversación se centró en nuestro disgusto por las largas e interminables horas, — capaces de desesperar a un cartujo — perdidas en la travesía de la desgraciada ciudad de Burgos... Este mal recuerdo es una pesadilla que llevamos sufriendo, año tras año, millones de emigrantes y extranjeros a nuestro paso por Burgos. Es horroroso.

Este grupo ha pensado firmar un texto de protesta encolerizada dirigido al Ayuntamiento de Burgos, acompañado de firmas de extranjeros de otras nacionalidades, víctimas como nosotros, para condenar la congestión de tráfico que sufrimos en esa ciudad. De momento al no tener un texto común me han encargado me haga portavoz de su disgusto dirigiendo unas líneas al DIARIO DE BURGOS. Encargo que cumplo ahora en su nombre.

Los emigrantes, de paso por la ciudad de Burgos, ignoran los títulos y glorias de la Muy Noble y Leal Ciudad, Cámara Regia, Prima Voce et Fide, y demás blasones, reflejos de sus proezas medievales. Ellos ven a Burgos desde sus coches modernos, robustos y veloces, y al llegar a Burgos se ven obligados a guardar cola en las interminables caravanas... Contrariados ven a Burgos como una ciudad desgraciada. Lo dicen airados y convencidos: «Me van a decir a mí...», dicen. Y con este enfado metido en el cuerpo, vaya usted a explicarles las maravillas de la Catedral, su cielo azul-claro, el delicioso paseo del Espolón, etc. Millones de emigrantes temen a Burgos como la gran maldición de sus vacaciones. Hay que oírlos.

Burgos desgraciada por no haber resuelto aún el tráfico por carretera. Desgracia y desesperación compartida por millones de automovilistas detenidos, muchos hasta cinco horas, con sus mujeres e hijos, acharrados por el sol, respirando el asfijante humo de los motores, nerviosos. Desgraciada porque a su paso muchos extranjeros exasperados la motejan, condenan y detestan en todos los idiomas. Insultos e improperios, flechas invisibles, dirigidos a sus habitantes y autoridades. ¡Qué «piropos»! Y vaya usted a hacerles callar.

«Es inhumano, me decía un padre de familia, hacer sufrir a tantas criaturas de corta edad». «¿Qué idea van a descubrir los niños que llegan de naciones más avanzadas y vienen con ilusión al país de sus padres para encontrarse con esos atascos? ¡Es un escándalo!». ¡Cuántos millones de horas perdidas! Horas de encuentros y vacaciones soñadas, horas de familia y alegría robadas a los emigrantes alejados de los suyos, obligados a buscar pan y vida fuera de su tierra. Vienen de muy lejos, cansados, gastados los reflejos y la paciencia.

¡Cuántos millones de litros de gasolina quemados inútilmente! En algunos surtidores no tenían ya gasolina. «No están preparados». Y luego nos vienen con sus discursos oficiales para que ahorremos energías. «Me van a decir a mí...».

¿Quiénes son los culpables de tanto atraso y retrasos? ¿Cómo se llaman los responsables? La respuesta es sencilla y clara: La culpa es de todo el pueblo, de sus elegidos y representantes.

Se pueden buscar cómplices o chivos expiatorios en el ámbito nacional, regional y local. Primero el Gobierno y luego los partidos políticos, sobre todo el partido en el poder. Los «ecologistas»; el «bla, bla, bla» de la Prensa puntual pero que no moviliza a nadie; los concesionarios de la autopista; los del ramo de la hostelería y el comercio; la RENFE que detiene la circulación en los pasos a nivel, etc.

«¿De qué nos sirve la autopista que llega del Norte si luego nos esperan los semáforos, los guardias de tráfico, las seculares barreras del tren y una ciudad embudo con poco de cuenta - gotas?».

«Aunque las circunstancias no sean las mismas, ahí tienen la ciudad de Vitoria que hace 20 años tiene resueltos su penetrante Sur y la travesía de la ciudad. Un buen ejemplo de tráfico».

Ahora es tiempo. Comenzar las obras en Septiembre. No serán criticados e insultados si lo dejan para los

momentos de tráfico, en la intensa afluencia veraniega, en Julio y Agosto, como hicieron en el tramo que llega a la plaza de Logroño. Gracias por pedir excusas y comprensión a los usuarios a causa de las obras. Gracias.

Ahora es tiempo. Las elecciones están a la vista. A ver si se resuelve de una vez el grave problema de la circulación en Burgos. Que los elegidos presionen en Madrid. Son obras urgentísimas para el tráfico internacional.

También ya es hora de construir los puentes sobre el ferrocarril en los pasos a nivel de SESA, Buniel, Villabilla, calle de Madrid, etc. ¿Están esperando nuevos accidentes?

Las instituciones tienen la sagrada obligación de promover unos servicios rápidos, humanos y modernos. Hay que acortar la distancia que existe entre las «excelentísimas» instituciones y los mediocres servicios de circulación existentes que ellas ofrecen; indcentes y cochinos al decir de los pacientes usuarios. Eufemismo y «decalage». Justo es reconocer los esfuerzos que Burgos hace para ser una ciudad limpia, tranquila, con zonas peatonales... pero que no sea una ciudad de tropiezo y escándalo para el automovilista de paso. Claro que de este escándalo veraniego, del suplicio de las «pobres criaturas inocentes» sometidas al tormento de hierros y planchas calientes no se predica en los templos.

Los bautizados con fibras y sensibilidad cristianas saben de memoria que lo que sirve en la vida son las obras. Faltan obras. Pecados de omisión. En nuestro caso, obras concretas para ayudar a los caminantes por los que reza el ritual.

En la Prensa local sobran ya los artículos y palabras. Faltan obras modernas, obras públicas, visibles, obras en marcha, con máquinas y obreros...

Este verano los cristianos burgaleses, un gran número, se han manifestado para defender la dignidad y la pobreza de los cartujos ofendidos por la Prensa y en ellos el buen nombre de la ciudad y su Cartuja... Es de esperar que los cristianos de Burgos, desde sus puestos de trabajo y responsabilidad, desde las buenas relaciones oficiales con las instituciones ciudadanas se manifiesten y sigan trabajando por el buen nombre de Burgos más allá de nuestras fronteras, mejor, para defender la dignidad y la humildad de tantos millones de emigrantes detenidos a la puerta de la ciudad camino de sus lugares. No se trata ahora de acogidas y recibimientos, áreas de descanso y seguridad junto al camino, ni de dar un vaso de agua en nombre del Señor que bien merecido le tienen, sino de dar paso, tratar con respeto a todos esos hermanos, extranjeros desconocidos, que al pasar por Burgos sufren violencia e incompreensión. Y ahora no podemos olvidar todos los casos de asaltos y robos a los emigrantes y extranjeros ¡Cuánta violencia!

Gracias anticipadas por los esfuerzos que están haciendo los burgaleses para borrar de una vez a Burgos de la lista negra del tráfico internacional. Gracias en nombre de millones de emigrantes y extranjeros.

En estos momentos, con las elecciones a la vista, es un tiempo propicio para buscar la justicia y el servicio del pueblo. Nosotros tenemos la convicción de que hay dinero para esa carretera de circunvalación, también existe el paro que hay que combatir, y tampoco faltan técnicos para buscar la mejor solución.

Es hora de poner fin a tantos atrasos, omisiones y abandonos. Los emigrantes así lo esperamos de los hombres de Castilla y León. Cuando veamos esos logros conseguidos les alabaremos y publicaremos como el buen nombre de Burgos. Sólo pensarlos nos pone contentos.

A. SANTAMARIA HURTADO  
Misionero de Emigrantes

## Academia Valdemoro Ripollés

COMUNICA QUE EL 1.º DE OCTUBRE DARAN

COMIENZO LOS CURSOS DE:

- |               |                  |
|---------------|------------------|
| —MECANOGRAFIA | —TAQUIGRAFIA     |
| —ESTENOTIPIA  | —ORTOGRAFIA      |
| —IDIOMAS      | —CORRESPONDENCIA |

## OPOSICIONES PARA CUERPOS DEL ESTADO Y BANCA

CURSILLOS ACELERADOS DE CONTABILIDAD Y CALCULO

General Sanjurjo, 13-14

BURGOS

## PRIMERA VISITA OFICIAL DEL NUEVO CAPITAN GENERAL DE LA 6.ª REGION MILITAR A NAVARRA

«Las Fuerzas Armadas- dice el teniente general Ruiz de Oña- deben estar por encima de la política»

En la mañana de ayer el capitán general de la 6.ª Región Militar teniente general don Joaquín Ruiz de Oña, se trasladó a Pamplona para realizar su primera visita oficial a Navarra, acompañándole el general Gautier Larrañzar, jefe de Estado Mayor y varios miembros del cuartel general, además de ayudantes de campo.

### EN NAVARRA

Pamplona (Efe). — El capitán general de la 6.ª Región Militar, teniente general Joaquín Ruiz de Oña, ha respondido a los periodistas, en su primera visita a Navarra: «Para mí no hay más que un poder que es el poder de la nación. No hay dualidad, nosotros nunca hemos sentido esa dualidad de dos poderes. Las Fuerzas Armadas deben estar por encima de la política, lo que no quiere decir que no entiendan de política, porque si no el militar se convertiría en un español amorfo».

En respuesta a otra pregunta afirmó que no ha palpado en el Ejército ningún tipo de inquietud ante la posibilidad de un Gobierno socialista.

Respecto al ingreso de España en la OTAN, el capitán general dijo que «eso es un tema político. La entrada de España en la OTAN la deciden los políticos y afecta al Ejército, pero si entramos o no entramos, si conviene o no conviene, eso es un asunto de políticos, asesorados por la cabeza militar».

Sobre el presupuesto que se destina al Ejército, señaló: «Es el más corto de Europa, probablemente. Me parece que está al nivel del de Portugal. Es el más corto en tanto por ciento sobre el producto nacional bruto».

En relación con las necesida-

des militares de la 6.ª Región, dijo que éstas «siempre dependen de las misiones que nos encomienden y de los objetivos que nos marquen».

Se mostró contrario a la intervención militar en la lucha contra el terrorismo, «ya que, a no ser el cubrir una frontera o impermeabilizar un terreno, nosotros —subrayó— tenemos unos Cuerpos muy potentes, muy entrenados y muy disciplinados, como son la Policía Nacional y la Guardia Civil, que son los encargados de eso».

El teniente general Ruiz de Oña se ha entrevistado, por la mañana, en Pamplona, con el presidente de la Diputación Foral de Navarra, Juan Manuel Arza; con el delegado del Gobierno en la Comunidad Foral Navarra, Francisco Javier Ansuategui, y con el presidente del Parlamento de Navarra, Víctor Manuel Arbeloa.

A mediodía se trasladó a los acuartelamientos de Aizoain, en las afueras de la capital navarra, donde se le rindieron honores y pasó revista a la tropa.

## ABASTECIMIENTO DE AGUAS EN QUINTANAR DE LA SIERRA

El presupuesto supera los 42 millones

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra aprobó en sesión celebrada el día 7 del actual los pliegos de condiciones confeccionadas para la contratación de las obras de abastecimiento de agua de la referida localidad.

El tipo de licitación establecido para dichas obras asciende a 42.088.235 pesetas y el plazo de ejecución que se fija será de doce meses, a contar de la fecha de formalización del contrato.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

### NOTA DE «USO»

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota: «Como estaba previsto y desafiando a las previsiones climatológicas la Sección Juvenil de la Unión Sindical Obrera llevó a cabo la excursión de «fin de verano» como tenía previsto el pasado domingo, 26 de Septiembre.

Participaron 150 excursionistas de Aranda y Burgos, afiliados o simpatizantes de la USO, destacando la participación de todos y la amistad. Durante el trayecto y en los autobuses se hicieron rifas. La jornada estuvo animada por concursos, juegos, competiciones, bailes para grandes y pequeños con entrega de premios y trofeos».

### SAN MIGUEL, PATRONO DE «FUERZA NUEVA»

«Con motivo de la festividad de San Miguel Arcángel, Fuerza Nueva de Burgos celebrará una misa en honor de su Patrono el próximo día 29 de Septiembre, a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Lorenzo.

A dicha celebración, la Jefatura Provincial de F. N., invita a todos sus amigos y simpatizantes».

### EL VIERNES, LLEGARA A BURGOS MARCELINO CAMACHO

Con ruego de publicación, recibimos la siguiente nota: «Este viernes, 1 de Octu-

bre, visita Burgos el secretario general estatal de Comisiones Obreras, Marcelino Camacho.

El programa de su visita será:

—A las 10,30 de la mañana, en el salón de actos de la AISS (antiguo Sindicato Vertical), calle San Pablo, 8, de Burgos, Asamblea abierta de delegados y miembros de Comités de Empresa. Intervendrán en ella: Francisco Ubierna, secretario general de Comisiones Obreras, en Burgos, sobre Elecciones Sindicales en Burgo y Marcelino Camacho, sobre «Programa y propuestas de CC. OO., ante el paro y al crisis. Habrá un diálogo para intervenir quien lo desee. Comisiones Obreras invita a asistir a esta Asamblea a todos los delegados y miembros de Comités, sean o no de Comisiones Obreras.

—A las 13,45 visita a la empresa «Firestone Hispania, S. A.», donde saludará al Comité de los trabajadores y dirección de la empresa, comerá con los integrantes de la candidatura de CC. OO., a las elecciones sindicales en ese centro de trabajo, en los comedores de la empresa y recorrerá posteriormente las diferentes dependencias de la fábrica.

—A las 17 horas, reunión en la sede de la C.P.P.M.E.B. (Confederación Provincial de la pequeña y mediana empresa burgalesa) con representantes de la pequeña y mediana empresa. Se dialogará en torno a las propuestas sindicales y sociolaborales que Comisiones Obreras hace ante la problemática actual.

—A las 20 horas, sesión informativa, con Francisco Ubierna y Marcelino Camacho».

### MAÑANA, ASAMBLEA DEL SINDICATO DE MADERA Y CORCHO DE «CC. OO.»

El jueves día 30, según comunicación que recibimos, celebrará asamblea el Sindicato de Madera y Corcho de CC. OO. La reunión dará comienzo a las siete y media de la tarde, en los locales de la AISS (San Pablo número 8). Se abordará el tema de la revisión de las tablas salariales y se dará amplia información sobre el tema.

## Notas y avisos

### CURSO DE ESPECIALIZACION EN EDUCACION PREESCOLAR

Se pone en conocimiento de los profesores seleccionados que figuran en la relación definitiva expuesta en el tablón de anuncios, que el citado curso dará comienzo el viernes día 1 a las 7 de la tarde en el Colegio «San Pablo» C. Tinte.

### RECOGIDA DE TRASTOS VIEJOS

El próximo día 30 del actual, se realizará una recogida especial a domicilio de trastos viejos y enseres no susceptibles de recogerse como basura domiciliar por el sistema tradicional.

Los interesados deberán llamar al teléfono 204628 del Servicio de Limpieza Municipal en las horas de oficina, antes del citado día, dando nota de las características de los enseres a recoger y las señas de los interesados, concretándose con ellos el sistema de retirada.

Burgos, 28 de Septiembre de 1982.

### APERTURA DE CURSO EN EL INSTITUTO POLITECNICO

En cumplimiento del Calendario Escolar vigente, el día 1 de Octubre próximo, a las 11 horas, y en el Aula de usos múltiples del Centro, se procederá a la apertura oficial del Curso Académico 1982-1983, con asistencia de profesores y alumnos.

Por la presente se invita a dicho acto, a los padres y familiares de los alumnos.

Burgos, 28 de Septiembre de 1982.

## EL GOBERNADOR CIVIL EN POZA DE LA SAL

El gobernador civil de la provincia, don Luis Negro Carrillo, se trasladó esta mañana a Poza de la Sal, donde mantuvo una reunión con el alcalde y miembros de la Corporación local en el curso de la cual le fueron expuestos diversos problemas que tiene planteados la localidad pozana.

Al término de la reunión se convino que en la segunda semana del próximo mes de Octubre, el gobernador civil visitará de nuevo Poza de la Sal, acompañado del secretario general a fin de estudiar «in situ» los diversos problemas existentes y buscar las soluciones más adecuadas y viables.

## ANTE LAS ELECCIONES

## HOY, PROCLAMACION DE CANDIDATOS AL CONGRESO Y AL SENADO

Hoy, a la una de la tarde, la Junta Electoral Provincial, que preside don Daniel Sanz Pérez, presidente de la Audiencia Provincial, procederá, conforme a lo reglamentado, a la proclamación oficial de los candidatos al Congreso de los Diputados y al Senado. Como se recordará, son dieciséis los partidos políticos y coaliciones electorales que han presentado candidaturas ante la Junta Electoral Provincial.

Según el calendario electoral de Alianza Popular en Burgos, los candidatos de esta coalición electoral AP-PDP y dirigentes de la coalición visitaron ayer, celebrando reuniones con afiliados y simpatizantes, las localidades de Villasana de Mena y Medina de Pomar. En la tarde de hoy, miércoles, se desplazarán a Espinosa de los Monteros y Villarcayo y mañana, jueves, a Roa y Peñaranda de Duero.

## Destacados miembros de UCD visitan la comarca de Pradoluengo

Durante el día de ayer y dentro del marco de actividades internas, que U.C.D., viene realizando en diversas Comarcas de la provincia, destacados miembros de U.C.D., don José Antonio González García, don José Manuel García Verdugo, don Mariano Losa Quintana y don Bernardo Espeja Pardo, visitaron la comarca de Pradoluengo, reuniendo alcaldes y concejales limítrofes.

En igual sentido que las actividades realizadas con anterioridad, se abordaron temas de interés local, así como te-

mas que por su actualidad suscitan el interés general, aprovechando el acto, para transmitir a sus afiliados el mensaje que U.C.D., llevará a sus electores burgaleses.

Hoy, día 29, se visitará Medina de Pomar, con asistencia de toda la Candidatura, una vez proclamada, siendo previsible que en dicha reunión se plantee con sus responsables la estrategia a seguir de cara a tan importante Comarca, en un acercamiento a su realidad inmediata.

P. P.

## TREINTA PROFESORES JAPONESES DE EDUCACION, VISITAN BURGOS

En viaje de estudios de sistemas pedagógicos



Un grupo constituido por treinta profesores, japoneses de Enseñanza Básica y Media se encuentran en nuestra ciudad, en viaje de estudios y de intercambios para el mejor conocimiento de los sistemas pedagógicos.

Estas visitas se iniciaron el año pasado y han continuado en el presente, recorriendo estos profesores diversas localidades españolas. A nuestra ciudad llegaron el pasado lunes a última hora y en la mañana de ayer, acompañados de dos inspectores de Primera

Enseñanza, efectuaron una visita a cuatro Centros escolares burgaleses, empezando por el de naturaleza privada de los Sagrados Corazones en Villmar, siguiendo posteriormente por los estatales Fernando Rojas, Vadillos y Generalísimo.

Asimismo giraron visitas a los Institutos «Diego Porcelos» y «López de Mendoza».

A primeras horas de la tarde acompañado por el delegado de Educación, Sr. Valverde, acudieron al Gobierno Civil, donde fueron recibidos

por el titular, don Luis Negro Carrillo. Este pronunció unas palabras de saludo a la vez que formuló los mejores deseos porque estas experiencias de intercambio, indudablemente beneficiosas, se continúen en años sucesivos.

Correspondió uno de los profesores que se mostró gratamente sorprendido por los sistemas educativos españoles y por la alegría que se advertía en los diferentes Centros burgaleses visitados.

Por la tarde giraron visita a la Catedral y a otros monumentos burgaleses.

**Domingo, 3 de Octubre**  
**ESPECIAL**

**FIESTAS MEDINA DE POMAR**

en

**Diario de Burgos**

Fundado en 1893

# PROTESTA DE LA ASOCIACION DE TRANSPORTES DE VIAJEROS (SERVICIO DISCRECIONAL) POR UNA EMISION DE TV. E.

Con relación a una reciente emisión televisiva respecto al traído y llevado problema del transporte escolar, los presidentes de las dos entidades burgalesas integrantes de la Asociación de Transportes de Viajeros (Servicio discrecional), nos remiten el siguiente comunicado:

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS: Nos dirigimos a Vd. para rogar la publicación de esta carta que consideramos absolutamente necesaria como aclaración a los conceptos manifestados el pasado lunes día 27 en el espacio de RTVE «Consumo», dedicado al Transporte Escolar, que podrían producir confusión sobre la realidad de este servicio.

La persona que en dicho programa se atribuyó la representación de los «consumidores» de Transporte Escolar planteó en forma incoherente y demagógica los aspectos fundamentales de los graves problemas que han llegado a impedir el normal y puntual comienzo de su funcionamiento en el presente curso 1982-83. Frente a la sensatez y el realismo demostrados por empresas y administración en las conversaciones que han hecho posible que no se mantuviese la indeseada por todos situación de falta de servicio, resulta lamentable la manipulación irritante y provocadora del mencionado personaje. Si el supuesto de dicho señor «de que los circuitos escolares de concentración son en promedio de 17 kilómetros», cualquier persona comprendería que en una provincia como la nuestra, que se extiende 195 kilómetros entre Haedillo y Fuentenebro; y 140 kilómetros entre Olécuri y San Quirce de Río Pisuegra, serían necesarios innumerables autocares y conductores para la atención del servicio. En cuanto a las sustanciosas ganancias que creía entrever en nuestras empresas, debo contestar de forma aún más sencilla: Pregunte usted en una empresa especializada los costos de un vehículo que cumpla todos y cada uno de los requisitos marcados por la Ley, y a continuación añá-

da los gastos necesarios, antes de fijar el plazo de amortización que también impondría el Real Decreto 1.415-82, de 10 años. (El mencionado personaje puso de manifiesto su absoluta ignorancia técnica del tema al hablar de plazos de 6 años, inexistentes en la legislación, y que acaso confundiese con la revisión extraordinaria prevista para los vehículos de más de 16 años) y consulte, asimismo los tipos de interés de los créditos necesarios. Quiero que comprenda este personaje que a nuestras empresas les gustaría más que a nadie disponer de los últimos y más flamantes modelos, y por supuesto, nos preocupa al máximo la seguridad de los niños, en primer lugar, de nuestros conductores y de nuestros vehículos. Pero sepa también el gratuito acusador de que todo ello está condicionado a la realidad económica de nuestra nación y que lo que no va a contribuir a mejorarla es la presencia de demagogos ni de personas que ignoran o quieren ignorar la realidad.

Evelio Rámila Rámila y Pedro Uzquiza Alcalde, presidentes.

## MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD BURGOS

### CONVOCATORIA PLAZAS NO JERARQUIZADAS

De conformidad con lo establecido en el artículo 57 (tres) del Estatuto Jurídico del Personal Médico de la Seguridad Social (modificado por Real Decreto 1.033/1976 de 9 de Abril), se hacen públicas las vacantes de los SERVICIOS MEDICOS NO JERARQUIZADOS de esta provincia, para su provisión por Concurso de Escalas o Concurso-Oposición, entre los solicitantes cuyas instancias hayan sido presentadas hasta el 30 de Septiembre de 1982 en el Registro de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Salud, Ayda. Reyes Católicos número 16.

Las normas que han de regir este concurso descentralizado, figuran en el tablón de anuncios de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Salud, en los de las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social en esta Provincia, y Colegios Provinciales de Médicos y Farmacéuticos, siendo las plazas a cubrir las siguientes:

	SECTOR BURGOS			SECTOR ARANDA			SECTOR MIRANDA		
	Escala 1946	Escala Nac.	Conc. Opos.	Escala 1946	Escala Nac.	Conc. Opos.	Escala 1946	Escala Nac.	Conc. Opos.
Medicina General ... ..	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Servicios Urgencia ... ..	1	1	2	—	—	1	—	—	—
Análisis Clínicos ... ..	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Cirugía ... ..	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Ayudantes de Cirugía ... ..	1	1	2	—	—	—	—	—	—
Ayudantes de Ginecología ... ..	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Odontología ... ..	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Ayudantes Oftalmología ... ..	2	2	3	1	—	—	1	—	—
Otorrinolaringología ... ..	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Ayudantes Otorrinolaringolog.	2	2	3	—	1	—	1	—	—
Radiología ... ..	—	—	1	1	—	—	—	—	—
Tocología ... ..	—	—	—	1	—	—	—	1	—
Ayudantes Tocología ... ..	—	1	—	1	—	—	1	—	—
Ayudantes Traumatología ... ..	1	1	2	—	—	—	1	—	—
Ayudantes Urología ... ..	1	1	2	—	—	—	—	—	—

Los facultativos a quienes se les adjudiquen las plazas deberán fijar su residencia como sigue:

- Los médicos de Medicina General y Servicios de Urgencia, en las localidades de Burgos, Aranda de Duero y Miranda de Ebro según su caso.
- Los Especialistas del Sector de Burgos, en Burgos Capital.
- Los Especialistas del Subsector de Aranda, en la localidad de Aranda de Duero.
- Los Especialistas del Subsector de Miranda, en la localidad de Miranda de Ebro.

Burgos, 29 de Septiembre de 1982  
EL DIRECTOR PROVINCIAL,  
Firmado: Melchor Ruiz Moreno

# El profesor ayuda a tu hijo. Ayúdale tú a él.

Los profesores no solo están para enseñar a tus hijos. También pueden colaborar contigo y ayudarte a darles una mejor educación.

Conócelos. Habla con ellos de vez en cuando. Son profesionales, pero sobre todo han elegido su carrera por una auténtica vocación de darse a los demás.

Por eso son quienes mejor pueden conocer y orientar a tus hijos después de ti, naturalmente.

Comparte con ellos tus dudas, tus inquietudes, tus problemas.



MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

#### — GUIA PROFESIONAL —

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20-2.º.  
Telfs.: 203667 y 218966

### L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46-1.º  
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30  
Teléfono: 22 72 97

### J. Martín Pardo

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenientes excepto sábados  
Héroes de la División Azul, 3, 1.º D  
Teléfono: 21 41 66

# DE EXCEPCIONAL INTERES

**E**l Ministerio de Hacienda pone a disposición de todos los españoles una nueva fórmula de inversión: los Bonos del Estado.

Estos bonos tienen la particularidad de que no desgravan. Pero su gran interés —16%— y su corto plazo de amortización —2 años— hacen de esta inversión una de las más rentables que pueda encontrar.

Su liquidez es completa. Y su seguridad, la seguridad del Estado.

Y para que todos puedan beneficiarse de sus excepcionales condiciones, se pueden comprar Bonos del Estado desde 10.000 pesetas.

Puede suscribir la emisión en Bancos, Cajas de Ahorros e intermediarios financieros.

Tiene de plazo hasta el 9 de Octubre. Infórmese.

# 16%

## BONOS DEL ESTADO

Amortizables en 2 años.

MINISTERIO DE HACIENDA



# LA COMISION DELEGADA APRUEBA LAS MEDIDAS PARA QUE "UNION CERRAJERA" ADQUIERA "NERVACERO" El Padre Tucci comenzó ayer la preparación del viaje del Papa

### Medidas de fomento a la exportación y refinanciación de créditos a «Echevarria» entre otros acuerdos

### Miembros de la Seguridad del Estado se reunieron con el mismo objeto

Madrid (Efe). — La Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos ha aprobado, en su reunión de hoy, una serie de medidas para que la empresa "Unión Cerrajera" adquiera "Nervacero" por un valor simbólico, para la reestructuración de ambas empresas, dentro de la reconversión siderúrgica, según ha sabido "Efe" de fuentes solventes.

La operación supondrá una reducción de la capacidad instalada de 400.000 toneladas anuales, de la cifra de algo más de un millón de toneladas que preveía la reconversión del sector de aceros comunes.

Para facilitar esta transacción, la Comisión delegada ha aprobado unas medidas tendientes a reconstruir el patrimonio de la empresa adquirida y la financiación de esta operación. Estas medidas suponen 1.400 millones de pesetas de subvenciones y 1.000 millones de crédito oficial para Unión Cerrajera con destino a Nervacero, y subvenciones de 450 millones y 2.000 millones de pesetas en crédito oficial para la compañía adquirente.

Asimismo, para llevar a cabo la reestructuración de estas dos empresas del sector de acero común, la Comisión delegada ha acordado la concesión a Unión Cerrajera, con destino a la reconversión de Nervacero de subvenciones de 1.600 millones de pesetas, con cargo a los presupuestos de reconversión industrial; créditos de 2.500 millones; moratorias en la deuda a la Seguridad Social, y modificaciones en los créditos de 3.100 millones concedidos en 1980 y 1981, para que la amortización sea de 20 años, los ocho primeros de carencia e interés del uno por ciento.

Por su parte, según ha sabido "Efe", a Unión Cerrajera se le conceden subvenciones de 500 millones con cargo a la reconversión, créditos de 1.000 millones; moratorias en la deuda a la Seguridad Social y el traslado de los vencimientos de los créditos recibidos de acciones concertadas, correspondientes a los años 1982, 83, 84 y 1985, a nuevas fechas de vencimientos en 1991, 92, 93 y 1994.

La Comisión delegada ha aprobado también, la refinanciación de los créditos concedidos por el Banco de Crédito Industrial (BCI) a la empresa siderúrgica Echevarria, S. A.

Esta refinanciación afecta a 3.750 millones de pesetas y se realizará con un plazo de amortización de 20 años, seis de carencia, y uno por ciento de interés.

La renegociación de los créditos está supeditada a la aceptación de la refinanciación de todos sus créditos pendientes, por parte de las entidades financieras privadas acreedoras de dicha empresa. Para este caso, se fija un nuevo plazo de amortización de 15 años, cinco de carencia y un plazo de amortización anual del 5,5 por ciento a partir de 1978, con incremento de un punto anual hasta 1996.

A propuesta del Ministerio de Economía y Comercio la Comisión ha aprobado medidas de fomento a la exportación que supondrá una mayor participación en esta actividad de los Bancos privados y Cajas de Ahorro.

Estas medidas contemplan el desarrollo del artículo segundo del Decreto Ley de

crédito a la exportación con el objetivo de garantizar los recursos suficientes para la exportación, así como que el crédito crezca a igual ritmo que la exportación, y de complementar los mecanismos de captación de recursos para estos créditos.

La Comisión ha aprobado también un Real Decreto sobre ayudas a través del crédito social pesquero para facilitar la adquisición de flota excedente de otros caladeros para su incorporación a la zona económica de Canarias.

Asimismo, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha presentado un informe sobre la campaña contra el fraude al Seguro de Desempleo que ha supuesto un ahorro de 32.700 millones de pesetas (15.500 millones de ahorro en prestaciones; 7.000 de ahorro en cotizaciones y 10.200 millones de ahorro en descubiertos y sanciones).

Madrid (Efe). — El Padre Roberto Tucci, jesuita, director general de Radio Vaticano, que se encuentra en España para preparar el viaje pastoral de Juan Pablo II, ha dedicado su primera jornada en Madrid a reunirse con representantes de la Conferencia Episcopal y del Gobierno.

En la mañana de hoy se ha reunido con el delegado del Gobierno para el viaje papal Luis Apostua, y con el gerente del Episcopado, Bernardo Herráez, quien ha recorrido ya todos los lugares que ha de visitar Juan Pablo II.

El Padre Tucci, que sustituye en este cometido al arzobispo monseñor Paul Marcinkus, visitará detenidamente todas las ciudades y escenarios en que ha de intervenir el Papa para comprobar las medidas de seguridad.

Igualmente, hará los mismos recorridos que ha de hacer el Papa en España, tanto entre ciudades como en los desplazamientos interurbanos, y a la velocidad prevista en que lo hará el Papa, para cronometrar exactamente los horarios.

### REUNION DE LA SEGURIDAD DEL ESTADO

Madrid (Efe). — Altos cargos de la Seguridad del Estado se han reunido en el Ministerio del Interior para estudiar los planes de seguridad para las elecciones generales y la visita del Papa.

A la reunión han asistido el ministro del Interior, Juan José Rosón; el director de la Seguridad del Estado, Francisco Lafina; el director general de la Policía, José Luis Fernández Dopico; los comisarios generales y provinciales, jefes superiores de Policía y otras personalidades.

Fuentes próximas al Ministerio del Interior, consultadas por "Efe" han informado que dichas personalidades han analizado los planes de seguridad, van a necesitar una amplísima movilización de plantillas de unas comisarías a otras.

Hay un conjunto de operaciones que afectan simultáneamente a varias provincias para lo que se ha revisado las estructuras de coordinación entre las diferentes regiones policiales.

También fueron analizados otros asuntos de menor urgencia, igualmente relacionados con aspectos policiales.

La mismas fuentes han añadido que la Policía antiterrorista está realizando un gran esfuerzo, con el consiguiente despliegue en los aspectos de información y operativos.

### CARTA DEL OBISPO DE JEREZ

Sevilla (Logos). — El obispo de Jerez ha hecho públi-

ca una carta pastoral con motivo de la visita del Papa a Andalucía, en ella además de pedir oraciones por Juan Pablo II dice textualmente lo que sigue: «No vamos a ver al Papa en el sentido estricto, ridículo y casi cómico de la palabra, es el Papa quien viene a visitarnos y por eso interesa sobremanera que desde nosotros mismos desaparezcan los matices de pura expectación o espectáculo ferial.

Además por lógica y sentido común es imposible que todo el que quiera pueda ver directamente al Papa y menos aún hablar con él, mientras que si es posible para todos el orar intensamente por el Papa y los planteamientos pastorales que traiga para nuestras iglesias locales.

### FALSAS CUESTACIONES CON MOTIVO DEL VIAJE DEL PAPA

Pamplona (Efe). — La Comisión diocesana para la visita del Papa del Arzobispado de Pamplona ha manifestado que debe considerarse como «vulgar estafador» quien trate de vender recuerdos del Papa en su nombre, según una nota de Prensa publicada hoy.

En dicha nota se hace esta precisión ante las llamadas telefónicas recibidas por la oficina de la comisión diocesana que comunican la venta por pisos y calles de libros, medallas, estampa, etc. del Papa, con el fin de recaudar fondos a beneficio de dicha comisión.

Asimismo, se señala que se ha querido cuidar mucho el carácter pastoral de la visita del Papa y desligarla de todo aspecto comercial.

## COPONES DE CERAMICA PARA LA VISITA DEL PAPA A VALENCIA



Valencia. — Una conocida industria de cerámica valenciana ha fabricado 200 copones con los que distribuirá la Comunión a los asistentes al acto eucarístico que celebrará el Santo Padre en Valencia, en su próxima visita a España. En la foto superior, uno de los copones con el emblema papal y los dibujos que lo adornan. (Telefoto Efe)

## NO ESPERES. LA VIDA NO ESPERA HAZTE DONANTE

### GIMNASIO ESTUDIANTES

(ACONDICIONADO CON CALEFACCION)

### EN EL CLUB CICLISTA BURGALÉS

GENERAL MOLA, 24. BURGOS.

Comienzo Curso 1.º de Octubre

JIU JITSU (defensa personal) y GIMNASIA

Lunes, miércoles y viernes: de 8 a 9 de la tarde.

JUDO INFANTIL MIXTO

Mañanas: Lunes y miércoles, de 1,15 a 2,15.

Martes y jueves, de 1,15 a 2,15.

Tardes: Lunes y miércoles, de 6,30 a 7,30.

Martes y miércoles, de 6,30 a 7,30 y de 7,30 a 8,30.

JUDO SENIOR (a partir de los 14 años)

Martes y jueves, de 8,30 a 9,30

Director Técnico:

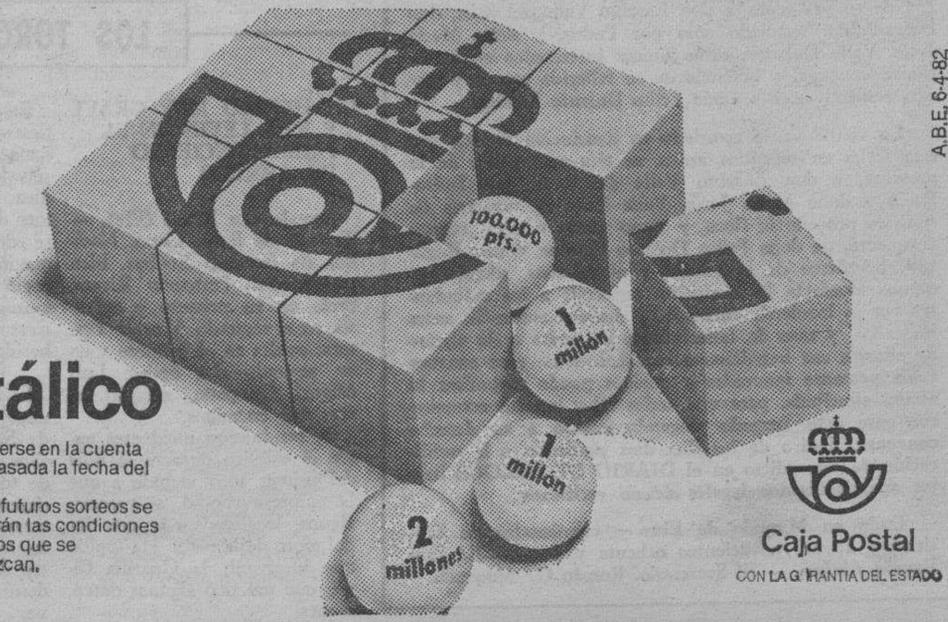
JAVIER SAEZ ROYUELA. Teléfono 22 05 71

# 10 millones de pts.

La Caja Postal celebrará el próximo mes de Diciembre su tradicional sorteo de premios en metálico a titulares que responde a las siguientes normas básicas:

## Sorteo de Premios en metálico

- Los números sólo serán válidos para tomar parte en este sorteo, que tendrá lugar el día 17 de diciembre de 1982.
- Los números para participar en el indicado sorteo se adjudicarán, sin necesidad de petición alguna, solamente a aquellas cartillas de ahorro en las que se realicen imposiciones —primeras o ulteriores— a partir del 1 de octubre hasta el 15 de noviembre, a las que también se concederán números por el saldo que presenten en 15 de noviembre.
- Las imposiciones y saldos que hayan dado origen a la entrega de números deberán mantenerse en la cuenta hasta pasada la fecha del sorteo.
- Para futuros sorteos se divulgarán las condiciones y premios que se establezcan.



Caja Postal  
CON LA GARANTIA DEL ESTADO

## Recepción de los Reyes a deportistas premiados



Madrid. — Su Majestad el Rey don Juan Carlos hizo entrega esta mañana, en el Palacio Real, de los Premios Nacionales del Deporte a los deportistas españoles que más se han destacado en sus respectivas especialidades durante este año. En la foto, don Juan Carlos saluda a Angel Nieto. — (Foto Efe)

Madrid (Efe). — SS. MM. los Reyes, en unión de sus hijos, el Príncipe de Asturias y de las Infantas Elena y Cristina, han recibido esta tarde, en su residencia del palacio de la Zarzuela, a los galardonados con los premios concedidos por el Consejo Superior de Deportes, a otras personalidades identificadas con el mundo del deporte, así como a representantes de los medios de información.

Los Reyes de España saludaron personalmente a todos los asistentes y les ofrecieron un refrigerio en los jardines del palacio.

## EDICTO

DON JOSE RAMON ALONSO OCHOA, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE MIRANDA DE EBRO (BURGOS).

HAGO SABER: Que en este Juzgado, a instancia de don José María Álvarez Valdivielso, mayor de edad, soltero, pensionista, de Miranda de Ebro, representado por el Procurador Sr. Martínez Otaduy, se tramitan autos de expediente de dominio para la reanudación en el Registro de la Propiedad de esta Ciudad del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca:

«Urbana. — Piso tercero mano derecha subiendo por la escalera, de la casa número uno de la calle de Ramón y Cajal, de Miranda de Ebro. Ocupa la superficie de 95 metros. Linda izquierda entrando, el piso tercero mano izquierda de la finca edificio, propiedad de doña Celedonia Dulanto; derecha, la casa de don Cipriano y don Esteban Ruiz Barredo o García Barredo; espalda, la calle de San Agustín; y frente, la escalera y el piso tercero izquierda subiendo de la finca-edificio de donde procede». Su cuota de participación, a efectos de distribución de beneficios y cargas, es de once enteros por ciento del valor total del inmueble, teniendo además esta parte privativa una participación del mismo tanto por ciento indicado en el solar, patio y demás cosas de propiedad común.

Dicho piso lo adquirió el solicitante en escritura pública autorizada por el Notario de Madrid, don Francisco Lucas Fernández, el 22 de Enero de 1974, al número 254 de su protocolo, a don Eusebio Valle del Real, don Pedro-Pablo, conocido sólo por Pedro, y doña María Jesús Valle Dulanto, como únicos interesados en la sociedad conyugal y herencia de su fallecida esposa y madre, respectivamente, doña Felisa Dulanto Eguiluz.

En virtud de lo acordado en Resolución dictada con esta fecha en referidos autos, se cita por medio de la presente, a don Eusebio Valle del Real, don Pedro-Pablo y doña María Jesús Valle Dulanto, personas de quienes procede la finca, y como viudo e hijos, respectivamente, de doña Felisa Dulanto Eguiluz, titular Registral, herederos de la misma, y al primero, además, en cuanto le afecte la inscripción registral; a los colindantes por la izquierda entrando, y derecha entrando, antes indicados, y caso de fallecimiento de todos o de alguno de ellos, a sus herederos o causahabientes y se convoca a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la acción ejercitada, para que todos ellos puedan comparecer ante este Juzgado alegando cuanto a su derecho convenga, dentro de los diez días siguientes a la publicación de este edicto en el DIARIO DE BURGOS bajo los apercibimientos legales de no verificarlo.

Dado en Miranda de Ebro a veinticuatro de Septiembre de mil novecientos ochenta y dos. — E/ José Ramón Alonso. — El Secretario, Román G. Maqueda.

## FUNERAL POR UN ETARRA E INCIDENTES EN SAN SEBASTIAN

### Un sector de ETA (p-m) anunciará el abandono de la lucha armada

San Sebastián (Efe). — ETA (M) ha confirmado que Fernando Barrio Olano, muerto en San Sebastián en el transcurso de una operación policial pertenecía a su organización.

El reconocimiento de la militancia en ETA de Barrio Olano se ha hecho en un comunicado publicado hoy en el periódico «Egin».

### FUNERAL E INCIDENTES

San Sebastián (Efe). — Un funeral por el miembro de ETA (M) Fernando Barrio Olano, muerto el pasado domingo durante una acción policial, se ha oficiado esta tarde en la parroquia de San Luis, del barrio donostiarra de Herrera.

Al oficio han asistido alrededor de unas mil personas. El templo fue rodeado durante la celebración del funeral por un fuerte contingente de Policía, provisto de material antidisturbios.

El dirigente de Herri Batasuna Txomin Ziluaga y un concejal de dicha coalición en el Ayuntamiento de San Sebastián conversaron con un suboficial de la fuerza policial que rodeaba la zona y le pidieron que retirase a los hombres armados de la puerta del templo. Momentos después, la Policía se retiró unos pocos metros.

Poco después de la salida del funeral, grupos de manifestantes, que proferían gritos contra las fuerzas de Orden Público y en favor de ETA (M), cruzaron varios autobuses en la carretera nacional 1, Madrid-Irún, a la altura de los barrios donostiarra de Intxaurrenondo y Herrera y la localidad de Pasajes.

Los vehículos cruzados, que originaron diversos atascos en la circulación, fueron retirados por la Policía Nacional, que intervino también para disolver a los manifestantes.

### DECLARACIONES DE ONAINDIA

Vitoria (Efe). — «Los sectores de ETA que no aceptan las medidas de gracia están reflexionando», ha declarado en Vitoria el secretario general de Euskadiko Ezkerra, Mario Onaindia, en el transcurso de la presentación de las candidaturas de su partido por Alava.

El dirigente abertzale ha precisado que «este proceso es una vía abierta para todos los que quieran dejar la lucha armada y creo que es ya irreversible».

«No pretendemos acabar con ETA» —ha añadido— «sino que queremos su reconversión, ya que abandonar la violencia no significa abandonar sus ideales políticos sino que los Septiembre».

defiendan por otros cauces que no sean la violencia».

### UN SECTOR DE E.T.A. ABANDONA LA LUCHA

Bilbao (Colpisa). — El jueves, dirigentes de ETA (P-M-VII Asamblea) tienen previsto llevar a cabo una rueda de Prensa en un punto del Sur de Francia por el momento sin determinar, para dar a conocer de una forma oficial la disolución de la organización. La incorporación a la vida ciudadana de los cincuenta miembros que componen esta rama tras la escisión registrada en el seno de los poli-milis en Febrero pasado, es el segundo paso dado tras el alto el fuego decretado por este grupo cuatro días después de fallido golpe de Estado.

Según ha podido saberse los dirigentes de ETA que el pasado jueves anunciarán la disolución de la organización, se presentarán a cara descubierta y darán sus correspondientes nombres y apellidos.

Sobre la decisión de ETA (P-M) de abandonar definitivamente la lucha armada, el diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés, ha señalado: «es una decisión muy madura e irreversible. La noticia a mi juicio es cierta y francamente satisfactoria».

Preguntado sobre si con voluntades se podría conseguir de las otras Etas, que aún matan, el que dejen de hacerlos», ha declarado textualmente: «El propósito de las fuerzas democráticas vascas es un propósito ambicioso que alcanza, yo creo, la solución final y definitiva de todo el problema. Indudablemente paulatina. No será algo a solucionar de un día para otro, requiere una voluntad también de la otra parte, que es el abandono de la lucha armada, cosa que en estos momentos no parece absolutamente factible, pero creo que estamos haciendo algo importante y es abrir un camino señalando hitos, que es señalar unas vías».

Juan María Bandrés ha señalado a «Efe»: «La campaña electoral no beneficia demasiado a las conversaciones que actualmente mantenemos con el Ministerio del Interior sobre la salida de presos y regreso de exiliados que abandonen la lucha armada».

### LEVANTAN EL CONFINAMIENTO A UN ETARRA

Bayona (Francia) (Efe). — Un tribunal francés levantó este fin de semana el confinamiento a que estaba sometido el etarra Ignacio Gracia Arregui desde el pasado día 9 de

## Ha muerto en La Coruña el general Castañón de Mena

### Fue ministro del Ejército de 1969 a 1973

La Coruña (Efe). — Ha fallecido, en el Hospital Militar de La Coruña, el ex ministro del Ejército, teniente general Juan Castañón de Mena.

La capilla ardiente fue instalada en el pazo de Ayán, en Cambre, donde tenía su residencia familiar.

El teniente general Juan Castañón de Mena nació en Madrid, en 1903 e ingresó en la Academia de Infantería de Toledo, en 1918.

Ingresó en el Cuerpo de Estado Mayor y en el plano civil, cursó la carrera de Arquitectura, obteniendo el grado de doctor. Se graduó también como ingeniero geógrafo.

Tuvo una destacada actuación en los comienzos de la guerra civil y una activa participación en el desarrollo de la misma.

Finalizada la guerra, Castañón de Mena, entonces comandante, fue nombrado profesor de la Escuela de Estado Mayor. En 1952 fue nombrado ayudante de campo del Jefe de Estado. En 1959 asciende a general de brigada y tres años más tarde a general de división. Ascendido a teniente general en Octubre de 1965, poco después es designado jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado.

El 29 de Octubre de 1969 fue nombrado ministro del Ejército, cargo que desempeñó hasta el 11 de Junio de 1973.

El 13 de Mayo de 1973 pasó a la situación de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

### SEPELIO

La Coruña (Efe). — Los restos mortales del teniente general Juan Castañón de Mena, ex-ministro del Ejército, han recibido cristiana



Madrid. — Fotografía de archivo del teniente general Juan Castañón de Mena, ex-ministro del Ejército, que ha fallecido en el hospital militar regional de La Coruña, a los 82 años de edad.

(Foto Efe)

sepultura en el cementerio de Sigras (La Coruña).

En la presidencia oficial del cortejo fúnebre figuraban el capitán general de la VII Región Militar, el gobernador militar de La Coruña, el alcalde de La Coruña, y otras autoridades militares y civiles.

En el cortejo fúnebre figuraba la viuda del teniente general Castañón de Mena, acompañada de la señora de Meirás, Carmen Polo, viuda de Franco.

## El Dalai Lama, en Barcelona

### «Traigo un mensaje de comprensión y amor» ha dicho a su llegada

(Viene de primera página)

con el Papa, de ella, resaltó que ya conocía a Juan Pablo II. «Es la segunda vez que hablamos, en esta ocasión hemos dialogado acerca de cómo acercar nuestras religiones y así llegar a un nivel más profundo de paz mental que nos llevará a una mayor paz mundial».

Tenzin Giatso, el Dalai Lama, nació en 1935 en el Tibet, siendo reconocido a los dos años como la reencarnación de Buda, según las tradiciones de aquel país. Además de un líder religioso, es un personaje político por cuanto desde que China se anexionó el Tibet vive en el exilio, siendo el dirigente de los habitantes de aquella parte del Mundo. Sobre la situación política afirmó que «pienso que volveré a vivir en el Tibet» añadiendo que

«las cosas en China están cambiando. Los líderes son más moderados».

Acerca del papel de la religión en una sociedad tan avanzada técnicamente como la nuestra, dijo en esencia que la tecnología cuando ayuda al hombre es buena, pero lo humano debe tener más valor que lo técnico. «Lo importante es que el progreso material y el espiritual vayan juntos».

El Dalai Lama, que mostró un gran sentido del humor a través de toda la «rueda de Prensa», subrayó que su viaje es cultural y religioso, añadiendo que no mantendría ningún contacto con líderes políticos españoles. Finalizó diciendo que aprovechaba la ocasión «para ofrecer mis mejores deseos a este país, para que viva en paz y que siga mejorando».

## LOS TOROS

### UN HERIDO MUY GRAVE Y SEIS LEVES EN EL PRIMER ENCIERRO DE ARNEDO

Arnedo (La Rioja) (Efe). — Tercera de feria. Lleno. Novillos de Antonio Arribas, bien presentados. Fernando Rivera, oreja en su primero y aplausos en el segundo. Vicente Yester, vuelta en el primero y en su segundo dos orejas. Luis Miguel Campano, silencio en sus dos enemigos.

Se produjeron incidentes entre el público durante la lidia del primer toro, debido a que la empresa vendió, al parecer, alguna localidad más que las del aforo de la plaza. Ha tenido que intervenir la Guardia Civil, que practicó algunas detenciones.

En el primer encierro de las fiestas se produjo esta mañana un herido muy grave y seis leves. Cuando se llevaban diez minutos de encierro, un toro de la ganadería de Ramillo se despidió de la manada y quedó suelto, de forma que cogió por sorpresa a dos de los mozos que seguían dicho encierro, resultando uno de ellos herido de suma gravedad.

El herido grave es José Manuel Parra González, natural de San Sebastián, de unos 25 años. Sufre heridas por asta de toro de doce a quince centímetros de extensión que interesan el ano, con destroz total de la vejiga y desgarró de paquete intestinal hacia dentro, de pronóstico muy grave.

### OPOSICIONES

## AGENTES JUDICIALES 600 PLAZAS

NO SE EXIGE TITULO

## CORREOS

ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION

## ACADEMIA CENTRO

LAIN CALVO, 4

# Reunión en Burgos de la Junta de Consejeros de Castilla y León

(Viene de primera página)

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se trataron los distintos puntos del orden del día, destacando entre ellos el acuerdo adoptado por la Comisión Delegada, ratificando la propuesta del director del Departamento de Agricultura y Fomento, Carlos Romero Batallán, al presidente del Consejo, José Manuel García Verdugo, de que Luis Cebrían Valverde, presidente de la Diputación provincial de Zamora, presida la reunión de la Comisión provincial de Precios de la provincia, que tendrá lugar hoy, miércoles, 29 de Septiembre.

Asimismo se adoptó el acuerdo de aprobación de proyectos de decretos, elaborados por el Departamento sobre asunción y distribución de competencias y funciones transferidas por la Administración del Estado al Consejo General de Castilla y León, en materia de intervención de precios, en virtud del real decreto 2313/82 de 24 de Julio.

## JORNADAS SOBRE SALUD Y ALIMENTACION

El presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García Verdugo inaugurará las jornadas sobre «Salud y Alimentación» que, organizadas por el Departamento de Asuntos Sociales del Ente Preautonómico y el Colegio Oficial de Médicos se celebrarán en Burgos desde mañana, 30 de Septiembre, al 2 de Octubre.

La inauguración tendrá lugar a las 10 de la mañana, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Cutólico de Burgos y estará presente en la misma el titular del Ente Preautonómico, García Verdugo.

## SORIA Y SOGABUR

La posible integración del sector empresarial de Soria en la Sociedad de Garantía Recíproca de Burgos (SOGABUR) fue el tema tratado en la reunión celebrada en las dependencias de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de la capital soriana, el lunes día 27.

A la sesión de trabajo asistieron el director del Departamento de Agricultura y Fomento del C. G. de C. y L., Carlos Romero Batallán; presidente de la Diputación de Soria, Víctor Núñez; Luis Escoriza, en representación del Instituto de la Mediana y Pequeña Industria (IMPI); el presidente de la Cámara de Comercio e Industria; presi-

dente de las Asociaciones de Empresarios; director gerente de la Caja General de Ahorros de la provincia de Soria y otras representaciones del mundo empresarial soriano.

En la reunión se analizó detenidamente la posibilidad de integración del empresario soriano en SOGABUR, hasta tanto aquél se decida a constituir una Sociedad de Garantía Recíproca en su provincia. Por este motivo se acordó elaborar un calendario de actuación con vistas a fijar la mencionada integración.

Figurarán como socios protectores de la S.G.R. la Diputación Provincial, SODICAL, Caja de Ahorros, Cámara de Comercio e Industria, I.F.P.I., Asociación de Empresarios y el propio Consejo General, que aportará diez millones de pesetas cuando se decida la integración.

Esta participación del Ente Preautonómico, Castellano Leonés que preside José Manuel García Verdugo, se inscribe dentro de la política de colaboración y ayuda del Consejo al pequeño y mediano empresario de la Región.

# OCUPAN EL CONSULADO DE EL SALVADOR, EN VALENCIA

## Demandaron la transmisión de un escrito al embajador

Valencia (Efe). — Un grupo de ocho personas pertenecientes al denominado «Comité de solidaridad con el pueblo salvadoreño» en Valencia, han ocupado esta tarde la sede del Consulado de El Salvador en esta ciudad, demandando que se comunique un escrito de protesta, por la situación que vive este país, al embajador en España.

Según ha declarado a «Efe» el propio cónsul Rodolfo Bacharach Hess, la ocupación ha sido pacífica y los ocupantes piensan desalojar el Consulado en breve. Por otra parte, el cónsul ha declarado que mañana leerá telefónicamente el comunicado al embajador en España de El Salvador.

Los hechos desencadenantes de esta ocupación ha sido la

detención y posterior desaparición de tres miembros de la oposición salvadoreña, cuando iban a negociar el cambio del viceministro de Guerra salvadoreño, coronel Castello.

Estos tres detenidos desaparecidos son: Saul Vilalta, dirigente del Frente Democrático Revolucionario; María Elena de Recino, del Comité de madres, y América Fernández Perdomo, del Comité de derechos humanos de El Salvador.

Los ocupantes han manifestado que esta acción es la inicial de un conjunto de actos en solidaridad con El Salvador y contra la intervención norteamericana en este país, que se desarrollarán en España en la segunda quincena de Noviembre.

A las ocho de la tarde se puso fin a la ocupación.

# Próximo congreso de la Federación de Sindicatos Independientes de Enseñanza

Madrid (Logos). — Bajo el lema «Trabajo, seguridad, enseñanza, calidad» se va a celebrar en un hotel de Madrid del uno al tres de Octubre próximo el III Congreso federal de la Federación de Sindicatos Independientes de Enseñanza (FSIE).

El congreso tendrá como puntos principales, informe, discusión y aprobación si procede, de la gestión del secretario general, Francisco

Virseda, intervención coloquio de las delegaciones extranjeras, grupos de trabajo que abordarán tres aspectos: alternativa escuela, plataforma reivindicativa y estrategia sindical, elección de cargos y moción general previa a la clausura.

Los postulados de FSIE son: seguridad en el trabajo; financiación justa que haga posible la gratuidad real y completa de toda la enseñanza desde los 4 a los 16 años, y no a costa de los trabajadores del sector; presupuestos de educación coherentes con las promesas electorales; transferencia y control real de todo tipo de subvenciones; garantía de participación real en la gestión de los centros; mapa escolar real y actualizado para la programación de nuevos centros estatales; disminución del paro del primer empleo; rebajar la edad de la jubilación a los toques que son norma en otros países; dignificación profesional y social y participación en los planes y programación de educación.

SE VENDE  
**SIMCA 1200**  
FAMILIAR  
EN BUEN ESTADO  
Taller Mecánico Suizo  
Concesionario  
Audi Volkswagen  
San Agustín 7  
Teléfono: 20 23 64

# FELIPE GONZALEZ, CON INTELLECTUALES Y ARTISTAS

## Rueda de Prensa con Fraga, en Televisión Española

(Viene de primera página)

traído todas las consecuencias de la constitucionalización de los partidos.

## P.C.E.: PROGRAMA SOBRE «LA REFORMA DEMOCRÁTICA Y LIBERTADES»

Respecto al P.C.E., Enrique Curiel ha presentado la parte del programa dedicada a la «reforma democrática y libertades».

El señor Curiel ha subrayado que «el P.C.E. se presenta a las elecciones con la idea de defender y desarrollar la Constitución, pues una gran mayoría de las reformas que se contemplan no se han hecho por falta de voluntad política».

Respecto a las Fuerzas Armadas ha dicho que hay que acercar a éstas al pueblo español y que éstas deben ser un factor de estabilidad en nuestro país.

Por su parte, José Luis Bugigas ha puesto de relieve la necesidad de reformar el Código de Justicia Militar a fin de que los delitos de golpismo sean juzgados por los tribunales civiles.

El diputado Jordi Solé Tura ha manifestado que «la única ideología que se mantiene en el Ejército es un anti-comunismo genérico. «Los partidos políticos —ha añadido— tenían que estar en las academias militares explicando sus programas políticos».

## LÓPEZ MONTERO SE RETIRA

Aneel López Montero, abogado defensor del teniente coronel Tejero, ha presentado su renuncia como primer candidato al Congreso de «Solidaridad Española» por Madrid, por adhesión con su patrocinado, según ha manifestado a «Efe» este abogado.

Asimismo, López Montero ha indicado que se ha presentado el recurso contencioso ante la Junta Electoral Central, para que Tejero sea incluido en la candidatura de «S.E.».

López Montero ha dicho que seguirá interviniendo todas las acciones que por ley correspondan a su patrocinado.

## FELIPE GONZALEZ, CON PERSONALIDADES DEL MUNDO CULTURAL

«Los políticos somos capaces de conseguir votos, pero son los intelectuales, los artistas y todas aquellas personas pertenecientes al mundo de la cultura, quienes son capaces de conseguir la confianza de la sociedad y dar el impulso ético y estético en la búsqueda del cambio necesario», dijo ayer Felipe González en la multitudinaria recepción que los socialistas ofrecieron anoche, en los cuarteles de Conde Duque, de Madrid, a las voces de la cultura, como culminación de las reuniones parciales con artistas y escritores, que desde la primavera mantuvieron los responsables de Cultura del PSOE.

«No os pedimos que os comprometáis con el PSOE sino con la sociedad española, en estos momentos de crisis, a nivel mundial, pero más dramática en España, donde los políticos, que enviamos mensajes enlatados no hemos llegado a conectar con la sociedad, que, se muestra desencantada. Por ello, yo pregunto a mi vez qué puede hacer el mundo de la cultura por esta sociedad, sino crear el impulso para buscar una nueva meta. Porque el cambio, no sólo supone transformar unas estructuras políticas. En España hay que hacer un cambio cuantitativo, pero fundamentalmente cualitativo».

Estas palabras de Felipe González fueron la respuesta a la interpelación que como un reto le había lanzado el economista y escritor José Luis Sampedro, en nombre de la cultura. El acto estuvo presentado

por el arquitecto y humorista Peridis.

## FRAGA, EN T.V.E.

Madrid (Efe). — «Si nos toca el papel de oposición, no haremos más que una oposición leal, democrática y que piense más que en la próxima elección, en la próxima generación», ha dicho esta noche en televisión el presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga.

El señor Fraga, que fue interrogado a lo largo de casi una hora por los periodistas Pedro Altares, Pilar Narvión, Pedro Calvo Hernando y Julián Lago, señaló que Alianza Popular no hará nada por acortar los términos electorales, aunque todo depende de lo que haga el Gobierno, si nuestro papel fuese de oposición, tras las próximas elecciones.

«Nuestra idea —añadió— será mejorar la Ley Electoral con o sin reforma de la Constitución, para hacer que se coordinen las elecciones y por cierto, para reducir los gastos electorales que hoy son, en mi opinión, excesivos en España y precisamente por eso, no haremos obstruccionismo».

Respecto a las cifras manejadas en los programas electorales del PSOE (800.000) y PCE (1.000.000) sobre los puestos de trabajo a crear en los próximos cuatro años, el presidente de Alianza Popular dijo que «lo que nosotros estimamos posible es un saldo neto de 100.000 a 125.000 puestos con la diferencia de que nosotros lo vamos a cumplir».

El señor Fraga se refirió al terrorismo y dijo que «en

un país que tenga un terrorismo rampante es muy difícil dar por consolidado el sistema político».

Más adelante, y preguntado por el fenómeno del golpismo, en comparación con el terrorismo, el señor Fraga dijo: «Está perfectamente claro que nosotros no hacemos ninguna diferencia en cualquier persona que por la violencia quiera cambiar el sistema político establecido».

«Comparar un golpe de mano que no produce ni un herido, al que no ha seguido ni una sola unidad militar con lo que en el otro lado se pone en paralelo, a mi personalmente me parece que quizás sea simplemente una figura retórica».

Tras hacer hincapié en las diferencias de la España actual con la del 36 y refiriéndose a la bipolarización de fuerzas políticas en nuestro país, el presidente de AP manifestó que «la democracia no funciona con un sistema multinartidista».

«Yo creo —finalizó— que, al contrario, cuando los partidos tienden hacia la zona de la moderación, pero mantienen una racional bipolaridad, es cuando puede funcionar un sistema como el parlamentario».

## POR CIERRE EMPRESA LIQUIDAMOS BARATO

- Puentes grúa
- Calefacciones taller
- Hornos
- Mandrinadora
- Taladros
- Soldaduras
- Limadoras
- Fresadoras ciclos
- Punzonadora hidráulica dies cabezales FENWIK 1.000 Kg
- Mobiliario oficina ANTIGUOS
- TALLERES: IPSA
- Ctra Mungua-Plencia MUNGUA
- Información teléfonos: 4246220 4238951 BILBAO

## EL DOLAR, COTIZADO A 114,4 PESETAS

Madrid (Efe). — La cotización del dólar al cierre ha vuelto a subir y se ha situado en 114,4 pesetas, sólo nueve décimas por debajo de la cota máxima alcanzada el pasado nueve de Agosto.

Ayer, la cotización del dólar llegó a 114,095.

# Elección de «Miss España»



Rosas (Gerona). — Ana Isabel García Herrero sonríe poco después de haber sido elegida «Miss España-1982». (Telefoto Efe)

# PRIMER ACUERDO PESQUERO ESPAÑA - GUINEA CONAKRI

(Viene de primera página)

## PRIMER BUQUE CIENTIFICO SOVIETICO AUTORIZADO A ENTRAR EN LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — El buque científico ruso «Profesor Vodlanitsky» ha sido autorizado a atracar en el puerto de Las Palmas, después de ocho meses en que no se permitía la entrada de barcos de esta clase y nacionalidad.

Los impedimentos, de tipo administrativo, podrían haber terminado, con lo que el tráfico de buques científicos se reanuda.

## PLANTA DE GAS GIGANTE

Madrid (Efe). — La empresa española Felguera-Iñi, S. A., cuyo socio mayoritario es Duro-Felguera, S. A., y en la que participa la compañía japonesa Ishikawa-Jima-Harima Heavy IND. CO. LTD., está suministrando a lo largo de 1982 un contrato de esferas para almacenamiento de gases licuados de petróleo (GLP), informan fuentes empresariales.

Las esferas para almacenamiento de GLP están destinadas a una planta de cuatro millones de toneladas de GLP anuales, que la empresa estatal argelina de hidrocarburos SONATRACH, está instalando en el Norte de Argelia y que es uno de los proyectos mayores que se desarrollan actualmente en el Mundo, dentro del sector energético.



# ASELINATO DEL JEFE MILITAR DE LA O.L.P.

## La oposición israelí insiste en la dimisión de Begin y Sharon

(Viene de primera página) tigiación informa la radio israelí, y según el diario «Iediot Ajronot», el primer ministro, Menajem Begin, tampoco está dispuesto a ceder a las presiones y a cesarle antes de que la comisión investigadora termine sus trabajos.

### ASELINATO DE UN JEFE MILITAR DE LA O.L.P.

Abul Walid, jefe militar de la Organización para la Liberación de Palestina y principal artífice de la reciente defensa de Beirut, ha muerto víctima de un atentado perpetrado contra él en la «Bekaa» libanesa.

Abu Walid, cuyo nombre verdadero era Saad Sayel, fue tiroteado anoche cuando inspeccionaba las posiciones palestinas cerca de Baalbek, al Norte del valle central (Bekaa) del Líbano, ha informado la agencia palestina «Wafa».

Trasladado urgentemente al hospital Muasat de Damasco, el jefe militar de la OLP murió pocas horas después a consecuencia de sus heridas.

«Al Fatah», el grupo mayoritario de la OLP dirigido por Yaser Arafat y del que fue miembro Abu Walid, atribuye el atentado a los «asesinos sionistas y sus agentes criminales» y les advierte de que «no escaparán impunes».

Abu Walid, de 52 años de

edad, exoficial del Ejército jordano —que abandonó en 1970 para unirse a la resistencia palestina— era miembro del comité central de «Al Fatah» y jefe de la «sala central de operaciones», máximo cargo militar de la OLP.

### LA OPOSICION SEGUIRA EXIGIENDO LA DIMISION DE BEGIN-SHARON

Jerusalén (Efe). — La decisión oficial de investigar la matanza de paisanos palestinos en Beirut no ha logrado calmar los ánimos de la oposición parlamentaria, que volverá a exigir la dimisión del presidente del Gobierno, Menajem Begin, y la de su ministro de Defensa, general Ariel Sharon.

### LIBANO: ISRAEL SE RETIRA DEL PUERTO DE BEIRUT

Beirut (Efe). — El Ejército israelí ha abandonado, el martes a mediodía, el puerto de Beirut, evacuando hacia el Sur de la ciudad los cien hombres y los siete vehículos blindados que todavía permanecían en ese lugar.

Sobre las doce y cuarto hora local (11,15 hora española) el destacamento israelí que permanecía en el puerto de Beirut abandonó sus posicio-

nes, quedando la instalación portuaria bajo control de soldados italianos de la fuerza multinacional de interposición (FMI) junto con destacamentos del Ejército libanés.

### LOS ISRAELIES ABANDONARAN MAÑANA EL AEROPUERTO

Beirut (Efe). — Las fuerzas israelíes que ocupan el aeropuerto de Beirut se retirarán mañana para dar paso a los infantes de Marina norteamericanos, ha informado hoy un consejero de Chefik Wazzam, primer ministro libanés.

### EE. UU. NO COMPRARA AVION TELEDIRIGIDO ISRAELI

Washington (Efe). — Los Estados Unidos no adquirirán el avión israelí de control remoto «Scout», que permitió a la fuerza aérea judía destruir las baterías de misiles sirios, de fabricación soviética, en el Líbano, durante el verano.

Según fuentes militares, citadas hoy por el «Washington Times» el jefe del Pentágono, Caspar Weinberger, prefiere que Norteamérica fabrique su propio avión de control remoto, más avanzado que el israelí, y que la empresa «Lockheed» ha empezado ya a desarrollar.

# Los laboristas ingleses rechazan una propuesta para nacionalizar la Banca

## Se estrecha el cerco de los asesinos del general Della Chiesa

También la crisis económica se deja sentir en Suiza

Londres (Efe). — Michael Foot, líder del partido laborista británico, ha criticado hoy duramente la política económica de los Gobiernos de Estados Unidos y Gran Bretaña por causar niveles de desempleo sin precedentes.

Durante la conferencia anual del partido en Blackpool (Inglaterra) Foot ha dicho que «el reaganismo y el thatcherismo no pueden ser defendidos y la combinación de los dos está amenazando al Mundo a un nivel que no hemos conocido durante muchas generaciones».

Foot lanzó un llamamiento para un entendimiento entre todas las fuerzas socialistas internacionales en favor de la distensión entre bloques.

Previamente la conferencia del partido se opuso por un ligero margen a la nacionalización de todos los Bancos británicos.

En cambio la conferencia aprobó una serie de medidas para el control de Bancos y otras entidades financieras y la posible nacionalización de uno de los cuatro grandes Bancos del país.

### ALBANIA DENUNCIA INTENTO DE EVASION

Viena (Efe). — Albania ha anunciado hoy haber frustrado el desembarco en su territorio de un grupo de «criminales fugitivos albaneses» y su «aniquilación total» por las fuerzas de seguridad del país balcánico.

Al dar cuenta del misterioso incidente, las autoridades albanesas no han facilitado detalles sobre el enfrentamiento y tampoco han indicado si los combates causaron bajas entre las fuerzas gubernamentales.

### SE ESTRECHA EL CERCO DE LOS ASESINOS DEL GENERAL DALLA CHIESA

Palermo (Efe). — El general Carlo Alberto Dalla Chiesa, asesinado el pasado 3 de Septiembre, fue acrobático con una metralleta soviética del tipo «Kalashnikov AK-47», según los expertos en balística que investigan el caso.

La Policía está estrechando el cerco contra los autores del asesinato que, según ha afirmado, serían los clanes mafiosos de la zona occidental de la isla de Sicilia aliados con el llamado «clan de los cataneses» que opera en la ciudad de Catania.

La Prensa italiana ha informado hoy de que la ametralladora con la que fueron asesinados el general, su esposa Emanuela y su chófer Doménico Russo era la misma con la que fue eliminado por un ajuste de cuentas el jefe mafioso de Catania, Alfio Ferlino.

### Algunos caballos de la Escuela de equitación de Viena sufren cáncer

Viena (Efe). — El ochenta y cinco por ciento de los caballos de la Escuela Española de Equitación de Viena, los célebres «lipizzaner», sufren «melanomas», una forma de cáncer que se desarrolla en los seres humanos, según el semanario austriaco «Wochenpresse».

Los «lipizzaner» con cáncer servirán para algo más que para divertir al público con sus ejercicios acrobáticos y de doma ya que, según el profesor Niebauer, de la Clínica Universitaria de Viena, podrán facilitar la investigación sobre el desarrollo del cáncer de piel.

### PROCESO MORO: SOCIALISTAS NEGOCIAN CON «BRIGADAS ROJAS»

Roma (Efe). — El secretario general del partido socialista italiano, Bettino Craxi, ha declarado hoy que su partido negoció intensamente con la organización terrorista «Brigadas Rojas» para salvar al político democristiano Aldo Moro, secuestrado y asesinado en 1978.

### TAMBIEN LA CRISIS LLEGA A SUIZA

Berna (Efe). — «Ayúdame a ti mismo y la Confederación te ayudará», ha replicado hoy el presidente de la Confederación helvética, Fritz Honiger, a una lluvia de interpela-

ciones parlamentarias sobre las dificultades económicas que atraviesa Suiza.

El Consejo Federal (Gobierno) considera que no debe intervenir en la crisis actual y ha cedido la iniciativa a la empresa privada y a las autoridades cantonales.

Frente a la recesión económica, que comienza a tomar importancia nuevamente en Suiza, el poder ejecutivo federal estima que las dificultades no tienen la amplitud alcanzada luego del primer impacto petrolero de 1973.

Además, no desea eliminar de los cantones, de las regiones y de las empresas privadas la voluntad de tomar la iniciativa para resolver sus propios problemas».

# España colaborará con Méjico en la búsqueda de un orden económico más justo

## Declaraciones del embajador español

Nueva sede de «Banesto» en Madrid

Méjico (Efe). — España cooperará con la iniciativa del presidente José López Portillo en la búsqueda de un nuevo orden económico más justo, ha afirmado a su llegada a Méjico el nuevo embajador de España en Méjico, Emilio Casinello Aubón.

En una conferencia de Prensa en el aeropuerto de la capital mejicana, Casinello ha dicho que en estos momentos de dificultades Méjico sabrá «quiénes son sus amigos postizos y quiénes los verdaderos».

El diplomático ha añadido que tenía la certeza de que los problemas monetarios de Méjico son circunstanciales y de que ese país podrá salir de la crisis.

Al comentar la reciente estimación de la Banca mejicana, el embajador ha dicho que el Gobierno había actuado de acuerdo con su soberanía nacional.

### AGUIRRE GONZALO INAUGURA SUCURSAL DE «BANESTO», EN MIAMI

Miami (Efe). — José María Aguirre Gonzalo, presidente del conejo de administración del Banco Español de Crédito, inauguró anoche en Miami, la nueva sucursal de la entidad en esta ciudad norteamericana.

Aguirre Gonzalo estuvo acompañado por el director general de «Banesto», José María Sainz de Vicuña y otros altos directivos del Banco.

El miércoles, José María Aguirre Gonzalo viajará a Nueva York para asistir a la inauguración formal de las nuevas instalaciones de «Banesto» en aquella ciudad.

### EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO EN EL CONSEJO DE EUROPA

Estrasburgo (Efe). — El presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial de España, Federico Sáinz de Robles, realiza una visita oficial al Consejo de Europa,

en la que trata fundamentalmente asuntos relacionados con los derechos humanos.

# Indocumentados centroamericanos detenidos en Méjico

Ciudad Juárez (Méjico) La Policía mejicana detuvo hoy en Ciudad de Juárez a un grupo de 24 guatemaltecos y cuatro salvadoreños que intentaban introducirse ilegalmente en Estados Unidos.

Las autoridades han dicho que los indocumentados centroamericanos se encontraban en un hotel de Ciudad Juárez y esperaban cruzar la frontera.

Las autoridades mejicanas indicaron que los guatemaltecos y salvadoreños detenidos serán trasladados a la capital del país y posteriormente deportados a sus países de origen.

# VUELVE LA DEMOCRACIA A BOLIVIA

## Ha llegado a La Habana el comando «cinchonero»

Muerte de veintisiete guerrilleros en Guatemala

La Paz (Efe). — El líder izquierdista Hernán Siles Zuazo asumirá la presidencia de la República de Bolivia el 10 de Octubre próximo, de acuerdo con un decreto promulgado por el régimen militar que ha confirmado su decisión de retirarse del poder.

El Gobierno de las Fuerzas Armadas, que ocupara el poder en Bolivia en Julio de 1980 mediante un cruento golpe de Estado, promulgó ayer, lunes, un decreto supremo por el que se convoca al Congreso elegido en los comicios de 1980 para que defina el futuro democrático de esta nación.

El mismo decreto fijaba el 10 de Octubre como fecha clave para que se produzca la ceremonia de transferencia del poder en este país, lo que marcará el inicio de un nuevo camino democrático en Bolivia.

### EL SALVADOR: MIL GUERRILLEROS OCUPAN LA POBLACION DE JOCORO

San Salvador (Efe). — Un grupo de unos mil guerrilleros ha ocupado durante varias horas la población de Jocoro, en el departamento de Morazán, sin que se hayan registrado muertos o heridos, han informado círculos militares.

Aseguran las informaciones militares que, al tenerse conocimiento de lo que ocurría en Jocoro y en la «ruta militar», la fuerza armada envió numerosas patrullas para restablecer el orden.

GUATEMALA: 27 GUERRILLEROS MUERTOS EN ENFRENTAMIENTO Guatemala (Efe). — Veintisiete guerrilleros han

muerto durante las últimas horas en combates con patrullas del Ejército guatemalteco en la aldea «San Martín», al Oeste del país, según un comunicado castrense.

El Gobierno de Guatemala ha decidido prorrogar por un mes más el estado de sitio, que debería finalizar el 30 de Septiembre, por considerar que aún persiste la causa que motivó su imposición: «La subversión».

### CURA: LLEGO UN COMANDO «CINCHONERO»

La Habana (Efe). — El comando guerrillero hondureño perteneciente al movimiento «cinchonero», ha llegado esta mañana al aeropuerto internacional «José Martí» de esta capital, en un avión de la Fuerza Aérea Panameña (FAP), han informado a «Efe» fuentes extraoficiales.

Los doce guerrilleros que integran el comando han llegado a La Habana encapuchados y acompañados por tres oficiales de la Fuerza Aérea Panameña.

A su llegada a La Habana, los guerrilleros que m a n t u vieron secuestrados durante ocho días a dos ministros y un centenar de empresarios en la Cámara de Comercio de San Pedro de Sula, (Honduras) no han hecho declaración alguna.

### ARGENTINA: GRAVE ACUSACION A MASSERA

Buenos Aires (Efe). — El ex-consejero diplomático argentino, Gregorio Jorge Dupont, ha ratificado que Elena Holmberg le manifestó, días antes de ser asesinada, que el almirante Emilio Massera había entregado más de un millón de dólares al jefe de los montoneros, Mario Firmenich, en París.

En una extensa crónica, la agencia «Noticias argentinas» ha difundido las declaraciones de Dupont, quien ha dicho que había suministrado todos los detalles de sus conversaciones sobre el tema con Elena Holmberg, al juez Jorge Zavalía.

Dupont ha señalado que preguntó a Elena Holmberg si era verdad lo que decían los diarios —había leído «Le Monde»— de la reunión de Massera con Firmenich y ella dijo que no solamente era verdad lo de la reunión, sino que le constaba que le había entregado esa suma de dinero al jefe montonero.

El ex-consejero diplomático ha expresado que Elena Holmberg suponía que Massera buscaba en los montoneros un apoyo del peronismo para su candidatura política posterior.

### NICARAGUA: PASTORA SUSTITUIDO

Managua (Efe). — El comandante Leopoldo Rivas Alfaro ha tomado juramento en Managua a Rafael Córdova Rivas, miembro de la Junta de Gobierno, como nuevo viceministro de Defensa.

Rivas Alfaro llena la vacante que el 21 de Julio de 1981 dejó Edén Pastora Gómez, conocido también como comandante «Cero», quien se marchó del país por sus desacuerdos con los sandinistas.

GRACIAS ESPIRITU SANTO POR EL FAVOR CONCEDIDO M. L. F.

## INFORMATICA

Próximo comienzo de un nuevo curso intensivo de programación.

## BASIC, COBOL Y FORTRAN

Prácticas con ordenadores en el propio Centro.

## G. C. INFORMATICA

Plaza Alonso Martínez, número 7, 9.º C. Teléfono 20 07 39

## LOCAL Y PROVINCIAL

## CHOCAN DOS TURISMOS EN LA CIRCUNVALACION DE ARANDA

### Han muerto tres personas y dos sufren heridas graves

#### Robo sacrilego en la iglesia de Coculina

Tres personas muertas y dos heridas graves en el balance de un accidente de circulación ocurrido a las cinco y media de la mañana de ayer en el kilómetro 256,500 de la carretera Madrid-Irún, en la carretera de circunvalación de Aranda de Duero.

El automóvil M.6155-CN, conducido por Carlos Rodríguez Serrano, de 40 años, entró en violenta colisión con el turismo SS.8914-I, a cuyo volante iba María Rosa de Amezaga Mendizabal, de 19 años. Ambos conductores resultaron muertos en el acto, así como la ocupante del segundo vehículo, María Aránzazu de Amezaga Mendizabal, de 29 años, hermana de la anterior.

Sufren heridas graves los viajeros, Enrique Domínguez Aguilar, de 31 años y María Iciar de Amezaga Mendizabal, de 25, que viajaban respectivamente en el coche de Madrid y en el de San Sebastián.

Los heridos han sido internados en el centro médico "Menfis" de Aranda.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó las diligencias correspondientes.

#### APARECE UNA MAQUINA FOTOGRAFICA ROBADA DE UN AUTOMOVIL

Según denuncia presentada en la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía un industrial fotográfico burgalés comprobó al ir a revelar unas fotografías una persona que la máquina era la que le había sido robada este verano del interior de

su vehículo. Lo denunció en la Policía y una vez interrogado quien hizo el encargo de las fotografías, manifestó que la había adquirido a un individuo que no conocía, de aspecto agitado, todo ello según nos da cuenta la Comisaría de Policía.

#### ROBO SACRILEGO

Un robo ha sido cometido en la iglesia parroquial de Coculina.

Previo rotura de la cerradura de la puerta de acceso al templo, el autor o autores penetraron en el interior, apoderándose de los siguientes objetos de culto.

—Dos cruces parroquiales plateadas.

—Seis candelabros amarillos.

—Un incensario con su taza de plata.

—Seis candelabros color plateado.

—Un calderillo de agua.

—Una bandeja plateada.

—Un candelabro de seis brazos.

#### OTROS ROBOS

Un robo ha sido cometido en el bar "El Puente" sito en la localidad de Villanueva de Mena.

Los ladrones forzaron las cerraduras de tres máquinas recreativas, llevándose unas 15.000 pesetas en monedas de 25, en tanto que del bar sustrajeron seis cajas de fariolas y otros efectos, valorándose todo lo robado en unas 40.000 pesetas, aparte de haber causado daños estimados en unas 5.000.

Asimismo, Eutiquio Crespo López ha denunciado un robo cometido en la Asocia-

ción Ornitológica "Félix Rodríguez de la Fuente", sita en el barrio de Gamonal de donde fueron sustraídos diversos efectos cuya cuantía o valoración no ha podido precisarse.

#### CUATRO HERIDOS EN UN ACCIDENTE DE CIRCULACION FRENTE AL COLEGIO UNIVERSITARIO

A las doce y cuarto de la mañana de ayer, en la carretera de Valladolid, frente al Colegio Universitario, se produjo una colisión de vehículos con un balance de cuatro heridos.

Chocaron el automóvil BU.3.734.D, conducido por Agustín Marcos Marcos, de 23 años, de Avellanosa del Páramo, que salía del recinto del Colegio Universitario y el automóvil O.146.626 conducido por Narciso Martínez Saiz, de 78 años, con domicilio en Mieres.

El conductor del coche asturiano sufre heridas graves y se encuentra internado en la Clínica de San Juan de Dios; muy grave se halla Gaspar Sáez García, domiciliado en la calle Lain Calvo, número 19; grave Nieves Guasch Ron, con residencia en Mieres; y leve, Jorge Martínez Sáez, con domicilio en la misma localidad asturiana, todos ellos ocupantes del coche de Oviedo.

La Policía Municipal practicó las diligencias correspondientes y según nos informa, al parecer, el segundo vehículo, no respetó la prioridad del primero, con el semáforo en verde, nos indican las citadas fuentes.

## NACIONAL

## UN AVION MILITAR «F-1» SE ESTRELLA EN GRANADA

### El piloto, un capitán del Ejército del Aire, salió ileso al tirarse en paracaídas

#### Identificadas todas las víctimas del "DC-10" de Málaga

Granada (Logos). — El avión F-1 del ala 14 con base en Los Llanos de Albacete fue a precipitarse a primeras horas de la tarde de hoy en las inmediaciones de un cortijo situado en la provincia de Granada, concretamente entre las poblaciones de Santa Cruz del Comercio y Valenzuela que distan aproximadamente de la capital granadina unos 50 kilómetros. El cortijo se llama «Lorenzo» y se encuentra en las proximidades también de la localidad de Alhama de Granada.

El avión al estrellarse contra el suelo se incendió y ardió por completo según nos informan desde la localidad de Santa Cruz del Comercio. Ha caído junto a una máquina segadora que ha incendiado y destruido y también ha afectado a un depósito de paja y a algunos animales, concretamente a una yegua que se encontraba en las inmediaciones. El piloto del avión, el capitán Joaquín Sánchez Díaz ha sido recogido por un vecino de Alhama de Granada que lo trasladó en un vehículo hasta el cruce de carreteras de Moraleda, donde ha sido trasladado por una ambulancia de la Cruz Roja al Hospital Militar de la capital granadina. El piloto ha resultado ileso y al internarlo en el Hospital Militar se trata simplemente de hacerle una revisión de tipo preautorio.

#### IDENTIFICADAS TODAS LAS VICTIMAS DEL SUCESO DE MALAGA

Málaga (Efe). — A cincuenta y una se eleva el número definitivo de víctimas mortales del accidente aéreo del avión «DC-10» de la compañía «Spantax» ocurrido el pasado día 13 junto al aeropuerto de Málaga.

Así lo ha manifestado el gobernador civil de Málaga, José Estevez Méndez, en el transcurso de una rueda de Prensa.

Con los periodistas han estado reunidos, además del gobernador, el jefe superior de Policía de Andalucía Oriental, David Peña, el comisario jefe de Málaga, Miguel Catalán y representantes de los servicios de identificación de la Policía en Málaga, Madrid y Barcelona, forenses y departamentos de Medicina legal de la Facultad de Medicina de Málaga, todos los cuales han intervenido en las labores de identificación de las víctimas del accidente.

El gobernador civil ha manifestado que todos los cadáveres han sido ya definitivamente identificados y que esta labor se ha efectuado en un tiempo que se puede considerar «récord»: doce días. Todas las víctimas han sido reclamadas por sus familiares y esta misma mañana el último cadáver ha salido en avión con destino a los Estados Unidos.

El gobernador civil ha puntualizado que no existe ninguna persona desaparecida, ya que a lo largo de estos días ha sido posible la localización de todas aquellas que en un primer momento se consideraron como tales.

El último cadáver identificado ha sido el de la azafata del «DC-10» Monserat Alcalá Jara.

#### DETENIDO EN MURCIA OTRO PRESO EVADIDO

Barcelona. — Uno de los diez hombres que se fugaron el pasado día 7 de un furgón celular cuando eran conducidos a Barcelona, ha sido detenido en Murcia en compañía de otro delincuente: han informado a «Efe» fuentes de la Policía.

Se trata de Carlos Nart Luftig, de 24 años de edad, quien fue descubierto en el domicilio de Luis Bouzas Montaña, de 29 años, natural de Villagarcía de Arosa (Pontevedra).

Ambos habían perpetrado un atraco a mano armada en la Caja de Ahorros de Alicante de la población de Los Dolores (Murcia) de donde se llevaron 1.400.000 pesetas. En el momento de su detención acababan de adquirir alimentos por valor de cien mil pesetas, en unos grandes almacenes. En el piso fueron halladas también dos pistolas, una «Star» de 9 mm. «Parabellum», perteneciente a uno de los guardias civiles del coche celular, y otra

pistola del nueve corto. Del botín del atraco se han recuperado 1.200.000 pesetas y, posteriormente, ha podido ser detenido un tercer individuo, José Luis Largo Borreguero, de la localidad de El Espinar (Segovia), de 30 años, que también tomó parte en él.

Carlos Nart huyó del furgón en el término de Esplugas, en unión de otros nueve detenidos. Dos de ellos fueron detenidos horas después. En el momento de su detención en Murcia, llevaba documentación falsa a nombre de Francisco Javier Gras Pahisa.

#### MUERTO POR EL TREN

Bilbao. — Emiliano Fernández, de 57 años de edad, ha resultado muerto esta mañana al ser arrollado por el tren de la línea Bilbao-Guecho-Plencia, en la estación de Matico, en la capital vizcaína.

A causa del accidente, el servicio ferroviario hubo de ser interrumpido, durante más de una hora, por una de las vías.

## DETENIDOS SEIS INDUSTRIALES POR COMPRAR MERCANCIA ESTAFADA

Gijón (Efe). — Seis industriales —acusados de adquirir electrodomésticos, valorados en cuarenta millones de pesetas y procedentes de una estafa efectuada por el procedimiento del nazareno— han sido detenidos por miembros de la Brigada de Policía Judicial de la Comisaría de Gijón. Las investigaciones policiales se iniciaron al comprobar que el propietario del establecimiento «Asvi», de Avilés, José Ignacio Bilbao Mezo, tenía almacenada mercancía que le llegaba a horas intempestivas cuando el comercio estaba cerrado por vacaciones.

La Policía, que sospechó que se trataba del llamado «timo del nazareno», comenzó una investigación y averiguó que José Ignacio Bilbao estaba en Colombia.

Como consecuencia de las investigaciones se detuvo, en Galicia a José Antonio Solís Miranda, Ricardo Otero Gómez y Luis Arias García, propietarios del establecimiento «Amplivisión» de La Coruña, destinatario de la mayoría de la mercancía.

Asimismo, por haber adquirido parte de la mercancía, a bajo precio, conociendo su procedencia ilícita, han sido detenidos los industriales siguientes: Silvino Fernández González, residente en La Coruña, propietario de la firma «Feypu»; Isidro Martínez Borrego, propietario del establecimiento, en León, llamado «Cadena Hogar» y Ceferino Fernández Fernández, responsable de la firma «Yoko» de Oviedo.

Por último se localizó en Asturias, a través de un transportista de Oviedo, una gran nave industrial en Granda-Siero en la que se han almacenado varios camiones de mercancía de «Asvi».

#### POR IMPAGO DE UN TALON

## DETENIDO EL TITULAR DE LA ASOCIACION MUSULMANA CORDOBESA

Córdoba (Efe). — El presidente de la Asociación Musulmana de Córdoba, Jaime Sellan, ha ingresado en prisión.

El señor Sellan fue arrestado en su domicilio a raíz de una denuncia presentada por el impago de un antiguo talón de un millón y medio de pesetas que había entregado como señal y parte del abono de una casa.

Mientras tanto, un grupo de musulmanes cordobeses parecen haber presentado otra denuncia en la Comisaría de Policía contra Jaime Sellan por presunta malversación de fondos.

La denuncia alude a una cantidad superior a los doce millones de pesetas ingresados para restaurar la antigua mezquita de Santa Clara.

Igualmente, los musulmanes han afirmado que desconocen el paradero actual de un collar de perlas valorado en dos millones de pesetas que regaló Ben Bella a la comunidad musulmana cordobesa durante un viaje que hizo a Córdoba.

## INTERNACIONAL

## CUATRO DIAS, SIN AGUA Y SIN COMIDA EN UNA Balsa NEUMATICA

Houston. — Dos hermanos, que salieron de Cuba el pasado día 19 en una balsa de neumáticos, fueron rescatados por un barco noruego después de permanecer a la deriva en el mar durante cuatro días, sin agua ni comida.

Se trata de José Luis Cabrera Ramírez, de 30 años, y su hermano Manuel, de 31, quienes hoy han llegado a Houston en el barco «Bow Pioneer» —que les rescató en el mar—, y que ahora esperan ansiosos poder ponerse en contacto con unos familiares que tienen en Miami.

Ambos hermanos dejaron en Holguín (Cuba) a esposas e hijos y quitaron importancia a su odisea diciendo que «más valor tiene el quedarse en Cuba que salir».

Los dos, carpinteros de profesión, han contado a «Efe» que hace seis meses empezaron a preparar la fuga de la isla. Construyeron una balsa rudimentaria sobre cuatro neumáticos, dos cámaras de tractor y dos de camión. Con el armazón de una bicicleta instalaron una especie de pedal para remar que, el primer día ya se estropeó. Salieron de Cuba en la noche del domingo 19 de Septiembre, cerca de la localidad de Banés.

Durante una tormenta, con olas de cinco metros, perdieron una bolsa en la que llevaban comida y agua. El único alimento que comieron a partir del segundo día y hasta que los rescataron fue un pescado crudo.

Manuel Cabrera relató que un tiburón estuvo rondandoles durante varias horas y que a pesar de que llevaban los pies sumergidos en el agua, para poder remar, en ningún momento fueron atacados.

El pasado jueves estuvieron a punto de ser hundidos por el barco «Bow Pioneer»: que después les rescataría. Los dos cubanos han sido entregados a las autoridades de inmigración que les han concedido el permiso de residencia.

#### PERDIDAS AGRICOLAS E INUNDACIONES

Washington. — Centenares de personas han tenido que ser evacuadas, en Norteamérica, a consecuencia de las intensas lluvias e inundaciones provocadas por la tormenta tropical «Olivia». La tormenta ha originado además pérdidas agrícolas de 450 millones de dólares en el Suroeste de Estados Unidos.

Las autoridades de Utah

han declarado el estado de emergencia en varios Condados del Estado, donde más de mil hogares han sido dañados por las inundaciones, obligando a los residentes a huir ante el avance de las aguas.

En California, los productores agrícolas valoran en 450 millones de dólares las pérdidas de cosechas provocadas por la tormenta.

#### DAÑOS EN MEJICO POR LAS LLUVIAS Y LA SEQUIA

Méjico. — Las lluvias y la sequía han provocado grandes pérdidas en la agricultura mejicana, han informado funcionarios gubernamentales y líderes campesinos.

El secretario de Agricultura y Recursos Hídricos, Francisco Merino Rábago, ha manifestado que en el presente ciclo agrícola los campesinos mejicanos sembraron mucho, pero «también ha habido grandes pérdidas».

Indicó que hasta el momento no se han podido valorar los daños ocasionados a la agricultura, puesto que se carece de «cifras fiables» pero se puede asegurar, dijo, que no se trata de una catástrofe agrícola.

# AGRO BURGALÉS -

PAGINA REALIZADA POR EL  
SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA

## NOVEDADES EN MATERIAL PARASITOSIS INTERNAS EN EL GANADO OVINO

### Apero mullidor para terrenos compactos

El Paraplow ha sido proyectado para soltar de forma eficaz y económica tierra compactada hasta una profundidad de 35 cm., pero sin alterar el nivel ni la superficie del terreno. Resulta especialmente adecuado para tierras dedicadas al cultivo de cereales tratados o no con herbicidas. Se presta asimismo para una utilización mayor de técnicas de cultivo que impliquen poca o ninguna labranza en terrenos arcillosos o tierras leguminosas de débil consistencia y puede emplearse asimismo para aumentar el rendimiento de pastizales. Las pruebas efectuadas en diversos tipos de terrenos de difícil cultivo dieron como resultado un aumento en el grado de infiltración del agua diez veces superior al registrado en parcelas sin mullir o labradas sin llegar a alcanzar la profundidad de aradura.

El mullido se realiza mediante unas patas inclinadas rígidas que, en vez de forzar la tierra hacia los lados, la remueve levantándola. Gracias a esto, en lugar de comprimir la tierra la deja tiran-

te y la fragmenta en todos los sentidos siguiendo las líneas de fragilidad naturales. Los poros del terreno quedan abiertos, facilitando el drenaje y permitiendo que el agua suba hacia las raíces durante épocas secas, con lo cual se reduce el riesgo de enfermedades y plagas propios de los terrenos saturados por agua. Las raíces se desarrollan libremente, se facilita la absorción de los nutrientes de la tierra y se acelera la germinación.

El equipo tiene tres patas que se espacian a lo largo de un bastidor de acuerdo con el trabajo que se va a realizar, inclinadas en un ángulo de 45 grados en relación con la abertura que va dejando en la tierra. Alcanza un ancho de trabajo de 1,50 m., susceptible de ampliarse a 2 m. con una cuarta pata. Cada pata lleva una placa fragmentadora ajustable en la parte trasera, tres bordes frontales postizos y como elemento de seguridad un perno rompible. Otras piezas sometidas a desgaste que también son recambiables son las puntas y los resguardadores. Una cuchilla de disco ses-

gada instalada en la parte anterior de cada pata corta la hojarasca. La profundidad de excavación se regula mediante una rueda con neumático de caucho y la articulación hidráulica del tractor. La cantidad de tierra removida se determina mediante el efecto combinado del ángulo y la separación de las patas, el ajuste de la placa de fragmentación y la profundidad de la excavación.

El plano inclinado de las patas permite aplicar un esfuerzo de tracción en la barra un 30 por 100 menor al que se ejerce con los aperos de diente vertical en condiciones de trabajo similares, y fragmenta más la tierra a una mayor profundidad que equipos análogos. Como resultado de ello el apero, que pesa 833 Kg. con tres patas y 955 con cuatro, se ajusta a la capacidad de un tractor de 80 a 105 HP. es la mayoría de los tipos de suelo. Se ha obtenido un rendimiento de 1,60 Ha.-hora con una máquina de cuatro patas a 6,50 Km.-H.

(De la revista «Extensión Agraria»).

Entre los parásitos internos que pueden atacar a las ovejas, se encuentran las infestaciones producidas por vermes redondos, más conocidos por todos como lombrices.

Estos vermes redondos o lombrices continúan siendo los que ocasionan mayores pérdidas económicas en las explotaciones de ganado ovino.

La gravedad de este problema está en la poca importancia que se da a estos parásitos y que se traduce en una falta de interés a la hora de tratar periódicamente a los animales con un antihelmíntico apropiado.

Se considera que el ganado ovino está parasitado principalmente, por diez especies de vermes redondos que se alojan, en su estado adulto, en los intestinos y en el estómago.

**CICLO BIOLÓGICO**  
Con el fin de comprender la utilidad de las desparasitaciones periódicas del ganado y la necesidad de un aprovechamiento racional de los pastos, si se desea luchar eficazmente contra estos vermes, es necesario conocer su ciclo biológico.

El gusano adulto hembra, deposita los huevos en el interior

del estómago o intestino de la oveja infestada, los cuales se eliminan con las heces y se reparten por el pasto.

De estos huevos y después de tres mudas que tardan de tres a seis días, según la humedad del suelo y el calor, sale la larva infestante que trepa por los tallos y hojas de la hierba donde se queda, hasta que es comida por un animal junto con el pasto. Una vez ingerida por el animal, la larva infestante se aloja en el estómago o intestino y continúa creciendo, hasta que, en tres o cuatro semanas, se hace gusano adulto macho o hembra. Después de

del animal atacado, que les sirve de alimento.

**PREVENCIÓN Y CONTROL**

La máxima contaminación de los pastos tiene lugar durante la primavera, debido al aumento de huevos en las heces del ganado durante esta época. En primavera el ganado ovino, aparentemente sano, puede eliminar diariamente con las deyecciones, varios millones de huevos, que darán las larvas infestantes de los pastos.

La primera medida de lucha, es destruir los gusanos adultos en el propio organismo del animal. Para ello, se realiza un primer tratamiento con antihel-

## NORMAS SOBRE LA CAMPAÑA DE SEMENTERA DE CEBADAS DE CICLO LARGO EN LA COMARCA DE LA RIBERA DEL DUERO

Como viene siendo habitual por estas fechas, el Servicio de Extensión Agraria pretende poner a disposición de los agricultores, los resultados de los campos de ensayo de cereales de la anterior campaña, con el fin de que ya cercano el momento de planificar la siembra de otoño, dispongan de información suficiente que les ayude en cada caso a tomar decisiones en cuanto a la elección de variedades, abonado, calidad de semilla, etcétera.

Dichos ensayos, han sido realizados en tierras propiedad de agricultores o cooperativas que amablemente se han prestado a ello. No dudamos que el profesional del campo, sabrá sacar de estos datos sus propias conclusiones, efectuando en sus cultivos las modificaciones que estime conveniente y que a la postre le llevarán a conseguir un mayor rendimiento económico de sus tierras.

Conocemos perfectamente la situación por la que atraviesa el campo en estos momentos, después de dos campañas azotadas por la adversidad climatológica y nos hacemos cargo, porque es lógico del estado en que se encuentra el agricultor ante la próxima sementera, pero eso no debe ser motivo suficiente como para que el auténtico profesional de la agricultura, no trate de superarse en todas aquellas técnicas que dependan exclusivamente de él, esperando al mismo tiempo una vuelta a la normalidad en el régimen de lluvias, que por supuesto deseamos.

Por todo ello, a continuación exponemos una serie de consideraciones técnicas sobre aquellas prácticas más interesantes en el cultivo de las cebadas de ciclo largo, basadas en las experiencias realizadas en nuestra comarca y que a juicio nuestro merecen ser tomadas en consideración.

### ABONADO

Práctica imprescindible y que debe ser efectuada de forma correcta, lográndose con ello una apreciable mejora tanto en la producción como en la calidad de la misma. Deberá ser realizado en cantidad suficiente y lo más equilibrado posible en sus elementos. Las dosis estarán condicionadas por diversos factores como el clima, alternativa suelo etc.

Como medida de carácter general y para tierras de clase media, sugerimos las siguientes cantidades.  
Sementera. — Complejo 8-24-16 250 Kgs.-Ha. Complejo 8-24-8 250 Kgs.-Ha. (para suelos ricos en potasa) Complejo 712-7: 400 Kgs.-Ha.

Cobertera. — 175-180 Kgs.-Ha. de Nitrato amónico

cálculo del 26 por 100; 135140 Kgs.-Ha. de Nitrato amónico cálcico del 33,5 por 100.

### DENSIDAD DE SIEMBRA

El poder germinativo de la semilla por un lado y la calidad del suelo por otro, constituyen dos factores a tener en cuenta a la hora de dosificar la cantidad de semilla por hectárea.

Teniendo en cuenta los condicionantes anteriormente expuestos, las dosis medias a utilizar serían de 175 a 185 Kgs. de semilla por Hectárea.

### CALIDAD DE LA SEMILLA

Para conseguir buenas producciones consideramos elemental disponer de semillas seleccionadas.

Por ello llegado el momento de adquirir la semilla, deberemos cerciorarnos de que cumple con los requisitos siguientes: buen estado sanitario, poseer un elevado poder germinativo, estar exenta de impurezas (especialmente avena loca), ser resistente al encamado, tener una buena adaptación a la comarca, etc.

Asimismo, deberá evitarse la resiembra de semilla producida el año anterior ya que nos llevaría en un período corto de tiempo, a la degeneración de la misma, con el consiguiente deterioro de todas y cada una de las cualidades que anteriormente exponíamos y como consecuencia a una menor producción.

De esta manera recomendamos efectuar la siembra a base de pequeñas cantidades de semilla R1 que nos proporcionará R2 para la siembra del año siguiente, utilizando para la venta la R3 obtenida. Existe otra posibilidad y es sembrar semilla habilitada.

No queremos pasar por alto en estas líneas, la preocupación constante que tiene el agricultor, por la creciente incidencia de la avena loca en sus cultivos, y que en los últimos años y en determinados casos está dando al traste con una buena parte de la producción.

Por ello, recomendamos se tenga presente esta circunstancia, tratándose de evitar una mayor invasión de la misma mediante adecuadas alternativas o bien, empleando los distintos tratamientos que existen, de los que naturalmente las Agencias de Extensión Agraria podrán informar en cada caso oportunamente.

### VARIEDADES A ELEGIR

Exponemos a continuación las variedades de cebadas ensayadas y cuyos resultados han sido satisfactorios.

Dobla: Variedad que aún siendo de seis carreras, tiene una buena calidad cervecera, su ciclo es el más corto de todas las variedades ensayadas. En los dos años que se lleva sembrando ha demostrado una excelente capacidad productiva y aceptable rusticidad.

Alpha: Variedad de dos carreras, capacidad productiva alta, ciclo semitemprano, se adapta perfectamente a todos los terrenos y situaciones climatológicas. La siembra se puede retrasar hasta primeros de Diciembre.

Monlón: Ciclo medio semitardío, capacidad productiva buena, se adapta bien a todas las situaciones.

Ninphe: Ciclo parecido a Monlón, ha sido ensayada un año por lo que no hay suficiente experiencia.

Mikado: Espigazón tardía; ha sido ensayada un año.

Hop: Ciclo largo, por lo que la granazón se puede ver efectuada si en junio se adelantan los calores, capacidad productiva muy alta, siempre que las condiciones climatológicas sean favorables.

Saphir: Ciclo algo más amplio que Monlón, ensayada en la última campaña.

Por último sólo nos queda recordarles que todas aquellas dudas que tenga se las podrán aclarar, si se pasa por la Agencia de Extensión Agraria de su comarca.



la unión de machos y hembras, éstas vuelven a depositar huevos, iniciándose un nuevo ciclo. La larva que infesta al ganado puede permanecer viva en el pasto un mínimo de tres meses, en condiciones normales de humedad y temperatura.

### SINTOMAS

Los síntomas varían según la especie de lombriz que sea más abundante en la infestación y, también, según la edad del animal y su estado de carne.

Se puede producir, diarrea en los corderos. El animal enfermo se muestra triste, deja de comer, no asimila la mayoría de los alimentos y deja de crecer. Otras veces el síntoma más destacado es la anemia; en estos casos los gusanos pueden producir gastritis y ulceración, al mismo tiempo que chupan continuamente la sangre

mítico al comienzo de la primavera y otro al llegar la época de otoño, esta medida disminuye mucho el grado de infestación de los pastos.

Los corderos deben desparasitarse por primera vez al llegar a las seis semanas de edad.

A la par, debe hacerse una rotación de pagos de forma que el ganado cambie de pastos cada siete días, a fin de que el contacto con las larvas infestantes pueda ser evitado en su mayoría.

Por otra parte, te interesa al ganadero saber, que la Administración ayuda a luchar contra estas enfermedades, concediendo gratis el producto adecuado. Para acogerse a estos programas deben dirigirse a la Jefatura de Producción Animal, sita en la C. Santander, núm. 6 de Burgos.

Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**  
Fundado en 1882  
rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle ..... N.º .....

Piso ....., Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS

a partir del día (1) ..... del mes de .....

de 1982 por un período de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 800 ptas. al mes.

Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 ptas.; Semestral,

4.800 ptas.; Anual, 9.600 Ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

Los días 30 de Septiembre, 1, 2, 3 y 5 de Octubre

CUADERNILLO ESPECIAL

IV VUELTA CICLISTA A BURGOS

en

**Diario de Burgos**

Fundado en 1882

MIRANDA

LA CAMARA DE COMERCIO RECLAMA LA REGULACION LEGAL DEL MERCADILLO

Como acuerdo del Pleno de la Cámara de Comercio e Industria mirandesa, recibimos, para su publicación la nota siguiente:

«Ante las numerosas informaciones y notas aparecidas en la Prensa y radio local en fechas recientes sobre el tema del Mercadillo, y por tratarse de un problema que afecta a un importante sector de nuestros contribuyentes, esta Cámara Oficial de Comercio e Industria desea fijar con toda claridad su postura, ante un hecho que lesiona de forma flagrante la dignidad de los comerciantes mirandeses.

Esta Corporación, ya en Octubre de 1980, dirigía un escrito al Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, denunciando de forma clara y concreta el total y absoluto incumplimiento por parte del mismo de la normativa legal que establecía el Real Decreto 1073-1980 de 23 de Mayo, sobre la venta fuera de un establecimiento comercial permanente. Con posterioridad se han celebrado algunas reuniones conjuntas con los Sres. Concejales, y se han efectuado todo tipo de gestiones para tratar de conseguir la correcta regulación del Mercadillo, y solicitando en todas ellas la confección de la oportuna Ordenanza Municipal. Todo ello con un resultado completamente negativo, producto de una actitud decididamente inoperante y despreciativa de la Corporación Municipal.

Ante la gravedad de la situación actual, y por considerar que este Organismo Cameral tiene en este momento la ineludible obligación de evitar que se deteriore injustamente la imagen del comerciante mirandés, la Cámara de Comercio ha adoptado en Pleno Extraordinario el acuerdo de someter a la opinión pública los siguientes puntos, que concretan su posición, y determinan con claridad el ejercicio de su actuación reglamentaria:

1. — Se ha tratado de confundir a la opinión pública con planteamientos falsos, intentando distanciar deliberadamente al comerciante del consumidor, y a los administradores de los administrados.

2. — No podemos permitir amenazas ni coacciones como las que se reflejan en las notas de Prensa publicadas, y que afectan a los comerciantes locales.

3. — La Cámara de Comercio defenderá siempre cualquier tipo de competencia lícita, y se opondrá con todos los medios a su alcance contra cualquier modalidad comercial que no se halle dentro del marco de la más estricta legalidad.

4. — Este Organismo siem-

pre ha tratado de proteger y fomentar la tradicional venta de los cosecheros comarcales, como medio de acercar el producto al consumidor.

5. — Rechazamos los argumentos que se manejan en los 11 puntos de la nota de Prensa que se inserta en todos los medios de información locales del día 23-9-82, por considerarlos totalmente demagógicos.

Esta es en síntesis, la posición clara y terminante de la Cámara de Comercio, y por todo lo expuesto, y en evitación de situaciones tensas que tratan de desunir a los ciudadanos, exigimos al Excmo. Ayuntamiento de Miranda la regulación del Mercadillo de esta ciudad, en base al cumplimiento estricto de todo cuanto dispone el citado Real Decreto 1073-1980 de 23 de Mayo». — El Pleno de la Cámara de Comercio e Industria.

EL DIA DOS FIESTA PATRONAL DE LA POLICIA

Recibimos atento saludo del Comisario Jefe del Cuerpo Superior de Policía Sr. Don Luis Miralles Ramos y del capitán jefe de las Fuerzas de Policía Nacional, en el que se nos invita a los actos que con motivo de su Santos Patronos los Angeles Custodios, se celebrarán el día dos del próximo mes de Octubre. Los actos comenzarán con una misa a las once y media de la mañana, en el templo parroquial de San Nicolás de Bari, a la que asistirán autoridades locales, jefes y fuerzas de los Cuerpos citados e invitados, entre ellos, como decimos, los medios informativos locales.

A continuación, en el Acuartelamiento de la 1ª Compañía de Reserva General, se servirá un vino español.

Hontoria de la Cantera

PROGRAMA DE LAS FIESTAS

La localidad de Hontoria de la Cantera se dispone a celebrar sus fiestas, para lo que se ha confeccionado el siguiente programa:

- MIÉRCOLES, 29**  
**FIESTA MAYOR**  
 10,00 h. Pascualles y comienzo de fiestas.  
 12,00 h. Santa misa con procesión en honor a San Miguel.  
 17,00 h. Comienzo del campeonato de bolos y tuta.  
 17,30 h. Partido infantil de fútbol: Hontoria-Revillarruz.

- 20,00 h. Baile amenizado por el grupo Allens.  
 21,30 h. Concurso de baile.  
 00,30 h. Gran verbena.  
 03,30 h. Chocolatada.

- JUEVES, 30**  
 18,00 h. Campeonato de bolos.  
 19,00 h. Carrera ciclista infantil.  
 23,00 h. Baile discoteca.

- VIERNES, 1**  
 18,00 h. Campeonato de bolos.  
 19,00 h. Juegos infantiles.  
 23,00 h. Baile discoteca.

- SABADO, 2**  
 8,00 h. Despertar juvenil.  
 9,30 h. Diana floreada con disparos de cohetes.  
 10,00 h. Repique de campanas.  
 12,00 h. Misa acción de gracias.  
 17,00 h. Continuación del campeonato de bolos y tuta.  
 20,30 h. Baile amenizado por el grupo Allens.  
 21,30 h. Semifinal de mus y subastado.  
 00,30 h. Gran verbena.

- DOMINGO, 3**  
 8,00 h. Despertar juvenil.  
 9,00 h. Diana floreada.  
 11,00 h. Repique de campanas.  
 12,00 h. Santa misa.  
 17,00 h. Final campeonato de bolos y tuta.  
 17,00 h. Fútbol entre los equipos: Hontoria-La Moneda.  
 20,30 h. Baile.  
 23,00 h. Rifa y entrega de trofeos.  
 00,30 h. Vербena y gran chocolatada despidiendo las fiestas.

Quintanar de la Sierra

CLAUSURA DE LA II SEMANA CULTURAL DE LA MADERA

El pasado domingo dio fin la II Semana Cultural de la Madera. A su clausura asistió el Presidente del Consejo General de Castilla-León Sr. García Verdugo. Asimismo asistieron el director provincial del Ministerio de Educación, don Antonio Valverde Ortega, y el coordinador de G. P. de Burgos-Soria, don Jorge Ruiz Aroz.

Hablaron ambos sobre la «Formación Profesional como base imprescindible para el desarrollo de la industria maderera» y a la vez hicieron una breve historia del Instituto de F. P. de Quintanar de la Sierra anticipando para él un estu-

tando futuro. En cuanto al 2.º grado de la rama de madera uno de los objetivos prioritarios del Centro, se vieron las graves dificultades de ponerlo en marcha para este mismo año al carecer de alumnado suficiente que haga rentable el aumento tanto del profesorado como de dotaciones suficientes.

El Sr. Valverde recordó los problemas de la zona: baja demografía, dispersión, comunicaciones, pocos alumnos, insuficiente contacto entre EGB y FP, etc. Y acabó diciendo que estamos en la infancia del Instituto y que dentro de siete o diez años el Instituto de F. P. «Tierra de Alvar González» será un Centro maduro y de gran importancia dentro de la comarca de Pinares.

El Sr. García Verdugo clausuró la Semana y dio palabras de aliento. Finalmente se dieron los premios a los distintos concursos de fotografía y literatura que se habían convocado para la semana.

E. CAMARERO MARIA

Aranda de Duero

ACUERDOS DE LA ULTIMA SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

El pasado día 21 celebró sesión de la Comisión Municipal Permanente, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Quedar enterada de la comunicación del delegado provincial del CSD sobre libramiento a favor de la Corporación arandina de la cantidad de 4.315.711 pesetas, correspondiente a la cuarta certificación de las obras de construcción del Pabellón Polideportivo Cubierto.

Aprobar la relación de facturas presentada por la Oficina de Intervención Municipal y que se efectúe el pago de los gastos, por un importe total de 1.086.943 pesetas con cargo al presupuesto ordinario.

Idem en cuanto al presupuesto de inversiones, por un importe de 2.020.111 pesetas.

Abonar 62.500 pesetas por asignación al capellán y profesor de Religión del grupo escolar Virgen de las Viñas, correspondiente al segundo trimestre del año actual.

Abonar la cantidad de 39.460 pesetas por los gastos originados en la comida obsequio al personal que ha intervenido en la construcción del Parque Virgen de las Viñas (ampliación) y otros servicios municipales.

Abonar la cantidad de Pts. 23.000 por los premios concedidos en el concurso de dibujo para niños, convocado por el Ayuntamiento, con motivo de la Constitución.

Abonar diversas cantidades a varios empleados municipales por distintos conceptos.

Aprobar la construcción de una mesa de mármol, para el depósito del Cementerio Municipal por 47.245 pesetas.

La Comisión quedó enterada del informe del Sr. Interventor de Fondos, sobre salarios a empleados del Servicio Municipal de Aguas, que son similares al resto de los trabajadores del Ayuntamiento.

Por el Sr. Interventor se informa a la Comisión sobre el contenido de la Ordenanza sobre bonificación a los pensionistas, en abono de tasas municipales.

Acordar que el Sr. Interventor asista a las reuniones de trabajo sobre la gestión económica en las Corporaciones locales que tendrá lugar en Móstoles los días 4 y 5 de Octubre próximos.

VUELTA A EMPEZAR

Nos encontramos, como si dijéramos en una «vuelta a empezar», en lo referente al tiempo que hace, pues dentro de la inestabilidad atmosférica, como parece que esto es la cosa de nunca acabar, tras esos pocos días de lluvia que, pese a todo el aparato de que ha ido acompañada, ha resultado insuficiente a todas luces, la tierra, que no ha terminado de saciar su sed, espera lo necesario para mostrarse conforme o saturada.

De ahí que titulemos este comentario como lo hemos hecho, en espera de una mayor complejidad atmosférica y consiguientemente, nuevas lluvias que complementen lo ya iniciado en esta comarca ribereña.

FARMACIA DE GUARDIA

Doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

CARTELERA

Teatro Cine Principal: «Razón de Estado».

Villacienzo

FIESTAS DE SAN MIGUEL



Basir Nogal (Reina)



Blanca de la Fuente (Dama)

Villacienzo celebrará las fiestas de San Miguel de acuerdo con el siguiente programa:

Día 29. — A las 12 del mediodía, Santa misa, en honor del Patrono.

A la una de la tarde, Juegos infantiles.

A las ocho de la tarde, primera sesión de baile.

A las 12 de la noche: Gran verbena.

A las tres de la madrugada, chocolatada para todos.

Día 30. — A las ocho de la mañana, dianos.

A las 12, misa de Difuntos.

A la una de la tarde, Juegos infantiles.

A las dos, baile vermouth.

A las ocho de la tarde, primera sesión de baile.

A las 12 de la noche, verbena de disfraces.

A las tres de la madrugada, segunda gran chocolatada.

Día 1 de Octubre. — A las ocho de la mañana, dianos con manteo.

A las 12, emocionante partido de fútbol mixto.

A las dos de la tarde, escalofriante recorrido de bodegas.



Espe López (Dama)

Covarrubias

FIESTA DE SAN COSME Y SAN DAMIAN



Rachela Mayor a la salida de la Colegiata acompañada de su corte de honor. — (Foto «El Hermoso»)

El pasado domingo se celebraron con gran brillantez y animación (pese al tiempo desapacible) las fiestas de Covarrubias, con la presencia de don Pablo Arribas Briones, director provincial del MOPU, autoridades de este pueblo y de la rachelera mayor, señorita Alicia Rodrigo Hortigüela con sus damas de honor, señoritas Ana Cano Puente y María del Carmen Gallo Alonso. Se dirigieron a la Colegiata de San Cosme y San Damían para asistir a la celebración de la santa misa que tuvo lugar a las 12 horas, siendo también acompañados por varias Peñas burgalesas entre las que se encontraban la Peña Recreativa Castellana con sus

Fajas, «Los Mangas», la Peña «Los Cucos», la Peña de Covarrubias «La Traca» y mereció mención aparte la Peña «San Andrés» de Castro Urdiales, que nos honró con la presencia sus sesenta miembros, ataviados con el traje regional-marinero y todos con su clásico instrumento musical.

Después de la misa las Peñas hicieron los clásicos pasacalles por todas las calles del pueblo al igual que por la tarde.

Todos ellos nos hicieron pasar un día agradable con su música y bailes durante todo el día.

Los actos terminaron con una animada verbena popular hasta altas horas de la madrugada.

CON LA BAJA DE HERAS

## Hoy, en «El Plantío», el Burgos se enfrenta al Zamora, en la Copa

**Precios populares y los socios con acceso gratuito al estadio**

Con la baja de Heras por lesión afronta el Burgos, esta noche, a partir de las 8,30, el partido de vuelta correspondiente a la Copa del Rey frente al Zamora. La ausencia del delantero será ocupada por De la Viuda o Ibáñez. El resto de integrantes del equipo será el mismo que ganó el domingo en Reus.

En cuanto al Zamora no ofrecerá cambios, respecto al equipo de la última jornada. Sus hombres bases siguen siendo los de la pasada temporada. Recordemos al lector que, en el partido de ida, venció el Burgos por dos goles a cero.

No obstante Luis Astorga no lanza las campanas al vuelo y ante este choque ha manifestado: «El resultado no

quiere decir nada porque faltan noventa minutos de juego. La eliminatoria no está decidida».

### LOS PRECIOS PARA EL PARTIDO

La directiva del Burgos C. F. para los aficionados en general que deseen presenciar este partido se acordaron estos precios: Tribuna (500 pesetas), Lateral Cubierta (400), Fondo Norte (300) y Fondo Sur (200). Los socios del Club tendrán acceso al estadio con la presentación del carnet del presente mes en curso.

Por otro lado, señalar que el partido de Liga, a disputar el domingo en «El Plantío» entre Burgos y Andorra comenzará a las 4,30 de la tarde. Y el sábado, en las oficinas del

Club, de 11 a 2 de la tarde, se podrá retirar el carnet; así como la atención para quienes se hagan nuevos afiliados. Por cierto, que la directiva estudia una fórmula para sortear viajes, coches y hasta televisores en color. También se espera, de un momento a otro, la reunión con las Peñas, al objeto de conocer el alta de nuevos abonados.

Total, vuelve la Copa a «El Plantío», en el choque de ida la renta de dos goles puede servir. Sin embargo, el técnico local no lanza las campanas al vuelo ante un rival que constituye una incógnita. El Zamora también perdió la categoría —Segundo División B— por «decreto», ocupando su puesto lo Cultural Leonesa.

## S. M. EL REY ENTREGO LOS PREMIOS NACIONALES DEL DEPORTE - 1981

**Angel Nieto fue distinguido, además, con la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil**

Madrid (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos I ha hecho entrega este mediodía, en el Palacio Real, de los premios nacionales y distinciones del deporte, que otorgó en su día un jurado presidido por el director general de Educación Física y Deportes, Jaime López Amor.

Al acto asistió la ministra de Cultura, Soledad Becerril y el secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hermida, así como presidentes de diversas Federaciones y altos cargos del C.S.D., así como la totalidad de los premiados, a excepción del tenista argentino Guillermo Vilas, al que se había concedido el premio al mejor deportista iberoamericano.

Jaime López Amor dio lectura al acta de concesión de los premios, entregando Su Majestad los mismos a los galardonados.

Su Majestad hizo entrega igualmente de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, al pluricampeón mundial de motociclismo Angel Nieto, que acudió al acto con mulletas, como secuela de la operación quirúrgica a la que fue sometido últimamente. Nieto recogió esa distinción además de la copa «Luis de Arana».

Finalmente Jesús Hermida, hizo un resumen de la evolución del deporte español en el último año, haciendo hincapié en la importancia de la Ley general de la Cultura Física y del Deporte, así como de la importancia del reconocimiento del nivel universitario a los estudios de los Institutos Nacionales de Educación Física.

En este sentido debe señalarse que acudieron a la audiencia real los números uno de la primera promoción de los INEF universitarios, Alicia Rubia, por el INEF de Madrid, y María Mercedes Masnou, por el de Barcelona.

Hermida resumió en su discurso las actividades del Consejo Superior de Deportes en el año 1981, entre los que destacó la celebración de la III Conferencia de ministros europeos del Deporte, la Universidad 81, en Jaca, el desarrollo normativo del deporte, que alcanzó su cenit este año, como consecuencia de la Ley de la Cultura Física y el Deporte.

«El año —dijo Hermida— de un nuevo impulso de la promoción deportiva, que ha supuesto la puesta a punto de más de cuatro mil instalaciones, con una inversión de ocho mil millones de pesetas, sólo a cargo del Consejo, y que con las aportaciones de terceros alcanza la cifra de más de dieciséis mil millones».

El secretario de Estado terminó su intervención mostrando su agradecimiento a Su Majestad por haber aceptado la primera Gran Cruz de la Real Orden del Mérito Deportivo, «cuyas ordenanzas instituyen a Vuestra Majestad como Maestro de la misma, y que honra a su más alto nivel, a la hermana familia del deporte».

La relación de premiados es la siguiente: Copa Stadium. — Para premiar a la sociedad deportiva que más se haya distinguido por su labor en pro y fomento del deporte, al Real Sporting de Gijón C. F.

Copa Barón de Guell. — Para premiar al atleta o deportista que más se haya distinguido durante el año en su actividad deportiva nacional: José Luis González.

Copa Luis de Arana. — Para premiar al atleta o deportista español que más se haya distinguido durante el año en su actividad deportiva internacional: Angel Nieto Roldán.

Copa José Hermosa. — Para premiar la labor más destacada de un organismo oficial: Escuela Española de Esquí.

Copa García Doctor. — Para premiar a la persona de más relieve en la labor directiva o protectora del deporte: Félix Fernández.

Copa Marqués de la Florida. — Para premiar al equipo o selección que más se haya distinguido por su

actuación internacional: equipo nacional absoluto de cross.

Copa Pedro de Ybarra. — Para premiar al historial deportivo más destacado de personas o entidades: Luis Puig Esteve.

Trofeo Federaciones. — Para premiar a la Federación deportiva que haya realizado más importante labor en sus distintas actividades: Federación Española de Balonmano.

Trofeo Antonio Victory. — Para premiar el gesto de nobleza deportiva: José Antonio Cecchini.

Trofeo Joaquín Blume. — Para premiar al deportista español más destacado, menor de 22 años: Blanca Fernández Ochoa.

Trofeo Educación Física. — Para premiar a la persona o entidad que más se haya distinguido en la promoción de la Educación Física: José Luis Torres.

Premio Olimpia. — Para premiar a la deportista o equipo femenino que más haya sobresalido en un deporte olímpico: equipo nacional femenino de Tiro, foso olímpico.

Trofeo Comunidad Iberoamericana. — Para premiar al deportista hispanoamericano que más se haya distinguido durante el año en competiciones deportivas internacionales: Guillermo Vilas (argentino).

Trofeo Príncipe de Asturias. — Para premiar al centro escolar que más se haya destacado durante el año por su labor de promoción y fomento del deporte: Colegio Juan March de Viella (Lérida).

El trofeo Avila, creado para premiar al Ayuntamiento español de menos de 10.000 habitantes que haya realizado la obra más completa, con medios e iniciativa propios, en materia de instalaciones deportivas: desierto.

## EL SEVILLA SE IMPUSO AL LEVSKI SPARTAK, EN SOFIA, POR 3 - 0

**Otros seis equipos jugarán hoy en torneos europeos**

Sofía (Efe). — El Sevilla F. C. se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa de la UEFA, al vencer a domicilio al Levski Spartak de Sofía por 3-0, en partido disputado esta tarde.

El primer tiempo acabó con ventaja del equipo español por dos goles a cero.

Levski Spartak: Mihailov, Nikolov, Baleski, Petrov (Iskronov), Koev, Sirakov, Grigorov, Tchoudrov, Gotchov, Valtchev y Spanov.

Sevilla C. F.: Buyo; Nimo, Serna, Alvarez, Curro; Blanco, Juan Carlos Pinto; López (Francisco), Magdalena y Santi (Montero).

0-1. Minuto 16. Pase largo

de Santi a Magdalena que aguanta la entrada de dos defensas y a la salida del portero, marca.

0-2. Minuto 25. Pase en profundidad de Magdalena a Santi que se lleva en la carrera a la defensa y bate al portero por alto.

0-3. Minuto 70. Centro de Magdalena y Juan Carlos remata de cabeza.

Claro y merecido triunfo del Sevilla que supo planear un buen partido propio de competiciones de Copa.

Los sevillistas, que llegaron a Sofía con la ventaja de tres goles a uno en la eliminatoria, aguantaron en los

primeros minutos del encuentro la salida en tromba del equipo búlgaro que, a los treinta segundos estrelló un balón en el larguero y poco después dio oportunidad a que Buyo se luciera en una magnífica parada cuando el gol estaba prácticamente en la garganta de los casi setenta mil aficionados que llenaban el Wassil Levski Estadium.

Tras unos minutos de claro dominio local, el Sevilla, gracias a una ordenada defensa con Alvarez y el joven Serna como protagonistas, se fue sacudiendo el cosco del equipo local y pasó de dominado a dominador.

Los hombres de Manolo Cardo, poco a poco se hicieron el centro del campo y empezaron a lanzar peligrosos contragolpes, con López, Magdalena y Santi como puntas.

Esta táctica cogió desprevenido al Levski que en los primeros 25 minutos encajó dos goles de parecida factura y con idénticos protagonistas.

Tras el segundo gol, el equipo local estuvo prácticamente a merced del Sevilla.

Por el equipo andaluz ha destacado prácticamente todo el equipo, si bien merece especial atención la labor en el centro del campo de Juan Carlos y la peligrosidad de la delantera formada por López, Magdalena y Santi.

### MIÉRCOLES EUROPEO PARA SEIS EQUIPOS ESPAÑOLES

Madrid (Colpisa). — Para seis equipos españoles, mañana vuelve a ser miércoles europeo, al disputarse los partidos de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de Europa, Recopa y Copa de la UEFA. Los seis equipos españoles cuentan con bastantes posibilidades de pasar a la siguiente ronda, lo que supondría un éxito para el fútbol hispano, si bien sólo relativo, porque en la primera ronda hoy varias «peritas en dulce», Real Sociedad, Real Madrid y Barcelona están prácticamente clasificados, mientras que el Valencia, Athletic de Bilbao y Real Betis tendrán que sufrir y ganar a pulso el pase a la siguiente eliminatoria.

## El Comité de Competición suspende, temporalmente, a uno de sus miembros

**Sanción al árbitro Riera Morro**

Madrid (Colpisa). — El Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol se ha visto obligado a suspender temporalmente a uno de sus miembros en sus funciones. Se trata de Joaquín Tena Arregui, que figura como directivo en la candidatura de Luis de Carlos a la presidencia del Real Madrid.

Esta circunstancia es la que ha influido para que el Comité Nacional de Competición se decidiera a principio de esta temporada a prescindir temporalmente de Joaquín Tena Arregui, cuya presencia en el Comité Nacional de Competición, antes y después de conocerse su inclusión como directivo de una de las candidaturas a la presidencia del Real Madrid, resulta polémica a todas luces.

Joaquín Tena Arregui, para figurar en esa candidatura y poder ser directivo del Real Madrid, tiene que ser socio del club madridista, como así sucede, desde hace unas ocho temporadas. En el Comité Nacional de Competición se desconocía esta condición, precisamente porque el propio interesado no mostró interés alguno en manifestarlo.

No parece demasiado ético en un deporte como el fútbol en el que se debe evitar cualquier sospecha que un socio del Real Madrid forme parte de un organismo como el Comité Nacional de Competición que se encarga de sancionar a clubs y jugadores, entre ellos, por supuesto, el equipo madridista y sus hombres. Lo curioso es que, en más de un caso, por citar un ejemplo, se ha tildado al secretario de dicho comité, Fernando Vara de Rey, de ser partidario de determinados colores, en una ocasión por parte del exgerente del Real Madrid, Antonio Calderón.

### EL ARBITRO RIERA MORRO, SANCIONADO CON MES Y MEDIO DE SUSPENSION

Madrid (Efe). — El árbitro Riera Morro, del Colegio Balear, ha sido sancionado con mes y medio de suspensión, por incumplimiento de sus obligaciones en el partido que dirigió el pasado domingo, disputado entre el Barcelona y el Zaragoza en el estadio barcelonista, ha podido saber «Efe».

## COPA DEL REY CLASIFICADOS LOGROÑES, CASTILLA Y ERANDIO

Leganés (Efe). — El C. F. Leganés ha perdido esta noche frente al Castilla por un gol a cero, en partido de vuelta correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Su Majestad el Rey. Con este resultado queda clasificado el Castilla.

### EL LOGROÑES, A LA SIGUIENTE RONDA

Corella (Efe). — El Logroñés se ha clasificado para la siguiente ronda en la Copa del Rey de Fútbol al vencer hoy

en Corella por un gol a cero en partido de vuelta al Corellano.

### BASCONIA, 1; ERANDIO, 1

Basauri (Vizcaya) (Efe). — El Basconia y el Erandio han empatado a un tanto, en partido de vuelta de la Copa del Rey de Fútbol jugado esta noche.

Tras este encuentro, el Basconia ha quedado eliminado de la competición, ya que el Erandio ganó por un gol a cero el partido de ida.

## RADIO POPULAR DE BURGOS

29 DE SEPTIEMBRE A 3 DE OCTUBRE  
TODOS LOS DIAS, PUNTUAL INFORMACION  
EN LOS PROGRAMAS:

**(BURGOS DEPORTIVO)**

MAÑANA: 8,30

**(VUELTA CICLISTA)**

TARDE: 16,45

ENVIADO ESPECIAL: IGNACIO MARTINEZ

Organizada por la Diputación Provincial

# Hoy comienza la IV Vuelta Ciclista a Burgos

## Cinco etapas, más de un millón de pesetas en premios y 60 participantes

La Vuelta Ciclista a Burgos inicia hoy su andadura y con menos agobios que en su tercera edición y un futuro esperanzador. Todo está perfectamente planificado por los organizadores, Diputación Provincial, con más de cuatro millones de presupuesto para afrontar la IV edición. La del pasado año fue ganada por Faustino Rupérez; en 1946 venció Bernardo Capó y en 1947 Bernardo Ruiz.

El trazado de la prueba, en muchas de sus etapas se muestra equilibrado y, en otros duro. En esta ocasión, se han aumentado los puertos de montaña y como novedad, a contra-reloj de 7,7 kilómetros entre Medina de Pomar y Villarcayo. La Vuelta sale de Burgos y su serpenteo multicolor pasará por más de 130 localidades, entre perfiles, llanos y de montaña. Hay etapas para sprinters, kilómetros para llanadores y ascensiones para los especialistas en la montaña.

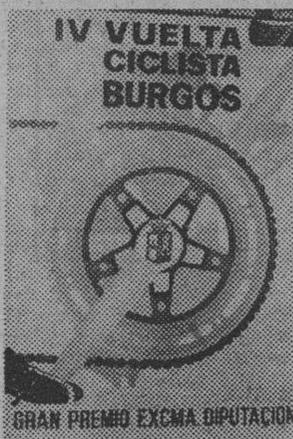
Precisamente la carrera, cuenta en esta ocasión con diez puertos puntuables: dos de primera (Altotero y La Mazorra); cuatro de segunda; (El Manquillo, El Portillo de Busto, El Cabrio y El Fresno) y cuatro de tercera; (Puerto Arroyo, Las Lomas, El Cerro y La Mata). Se da la circunstancia que en la primera etapa (Burgos - Aranda) no existe en el trazado ni un solo puerto. No obstante, la lucha individual entre Medina y Villarcayo constituirá enorme animación.

**LOS PREMIOS EN METALICO**  
Cuando al vicepresidente de

la Diputación se le pregunta por quién es el corredor mejor pagado responde: «Aquí, en esta Vuelta se paga al equipo, no al corredor». El total de premios destinados por la organización alcanza 1.250.000 pesetas.

El ganador absoluto percibirá 150.000 pesetas; el triunfador de etapa 25.000; la renta del líder (maillot morado) 9.000; primer corredor de Burgos en la general 6.000 pesetas además del Trofeo que otorga DIARIO DE BURGOS. Por otro lado, el equipo vencedor conseguirá 50.000 pesetas y el corredor triunfador de la montaña (maillot rojo) 20.000 pesetas. Cantidades importantes para una prueba que cierra la temporada del ciclismo español por etapas. **LAS METAS VOLANTES DE LA VUELTA 82**

Sin duda alguna, son otro atractivo más para sacar «etapa económica» y, sobre todo, sudar cuando menos se espera. En este capítulo con 21 metas volantes, el primero tiene 2.000 pesetas y, el segundo 1.000. Las mismas estarán ubicadas con la colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo y Caja de Ahorros Municipal en las siguientes localidades: Covarrubias, Lerma, Torresandino, Roa (primera etapa); Huerta del Rey, Salas, Pradoluengo, Belorado, Busto (segunda etapa); Poza de la Sal, Oña, Santa María Ribaredonda, Treviño (tercera); Quintana Martín Gándara, Trespaderne, Villasana de Meana (cuarta) y en la quinta etapa: Sedano, Villafraega, Melgar de Fernamental, Castrojeriz y Estépar.



Cartel oficial de la Vuelta Ciclista a Burgos que se inicia hoy, miércoles.

En cuanto a los avituallamientos se han situado en Villafrauela, Alarcía, Pancorbo, San Pantaleón y Losa y Villarsandino. La carrera tendrá a 60 participantes a quienes les aguarda, no a todos, un total de 862 kilómetros.

### LOS CINCO DIRECTORES DE LOS EQUIPOS PROFESIONALES

Como adelanto, recogido el rumor en fuentes informadas, señalemos que el locutor oficial de la ronda, Miguel María Lasa, a lo mejor se convierte en director de equipo en 1983. ¿Cuál será la nueva escuadra? Cuentan que la pondrá a rodar la firma Sanyo. Dejamos el rumor que, a comienzos de la Vuelta a España 82, volvió a sonar.

Y hecho este apartado vayamos con los cinco directores de equipos españoles en el campo profesional. El orden alfabético se inicia con Hueso, bajo la batuta de Moreno. Tiene ganas de sorprender para premiar muchos de sus desvelos; Kelme con Carrasco con siete Vueltas a España a sus espaldas y acude a Burgos con mejor equipo que el pasado año; Reynolds, con la vigilancia del siempre precavido Echavarrí. La hora de su equipo es probable que llegue en esta cuarta edición. Se han re-

forzado mucho y bien por lo que están obligados a hacer grandes empresas; Teka con Antón Barrutia, un auténtico águila para los fichajes. Recordemos que en sus filas están los Alfonso, Cima, Coll, Cuelli, Fenarza Lejarreta, Yañez y Alberto Fernández. Una formación que cuenta para el triunfo y, por lo tanto, habrá que tenerlo en cuenta.

Y finalmente el Zor bajo las órdenes de Mínguez, estratega y amigo de sus amigos. El técnico vallisoletano cuenta con el último ganador de la Vuelta a Burgos 1981, Rupérez y varios ciclistas capacitados para presentar batalla.

En las escuadras de aficionados, Cajamadrid dirigido por Fernández Valencia y Brasileña con Plazaola Garmendia. Dos formaciones neófitas en la prueba burgalesa. No obstante más de uno de sus corredores dará el salto al campo profesional como ya ocurriera con Gorospe, finalizada la Vuelta a Burgos.

### CINCO ETAPAS: LA PRIMERA SIN PUERTOS DE MONTAÑA

Con la etapa Burgos-Aranda de 175 kilómetros se inicia la ronda burgalesa. En esta primera etapa no hay ningún puerto de montaña. Aranda - Briviesca (195) será la segunda; Briviesca - Miranda (168) la tercera; Miranda - Espinosa (137) —primer sector— y Medina - Villarcayo, con 7,7 kilómetros contra reloj, completará la cuarta y Villarcayo-Burgos de 179 será la quinta.

Los corredores burgaleses llevarán estos dorsales: Martínez (29); Juárez (2); Gutiérrez (11) y Eulallo García (41)

No acuden a la ronda los Marino Lejarreta, Arroyo ni Belda. El abulense contrará matrimonio próximamente y como curiosidad, significar el parentesco con el vicepresidente del Burgos, C. F.

En suma, hoy, a partir de las nueve de la mañana con el control de firmas, junto a la Diputación, se pone en circulación la IV Vuelta Ciclista a la provincia. Rinde su primera etapa en la capital de la Ribera. Suerte a todos.

LOPEZ OCHOA

## RELACION DE PARTICIPANTES Y DORSALES

### ZOR

1. Faustino Rupérez Rincón.
  2. Isidro Juárez Moral (Burgos).
  3. Jesús Rodríguez Magro.
  4. Francisco Javier Cedena Martínez.
  5. Angel Camarillo Llorens.
  6. Alvaro Pino Couñago.
  7. Pedro Muñoz Rodríguez.
  8. José-Luis López Cerrón.
  9. Angel Ocaña Pérez.
  10. José-A. Cabrero Martínez.
- Director: Javier Mínguez.

### LA BRASILEÑA

11. Arsenio González Gutiérrez (Burgos).
  12. Alberto Clerencia de la Fuente.
  13. Jesús-Maria Segura Zubieta.
  14. Francisco J. Lejarcegui Izabal.
  15. José A. Maestre de la Fuente.
  16. José María Albus Tellería.
  17. Jesús-I. Ibáñez Loyo.
- Director: José Luis Plazaola.

### TEKA

21. Alberto Fernández Blanco.
  22. Francisco Albelda.
  23. Antonio Romero.
  24. Faustino Cuelli.
  25. Juan C. Alonso Derteano.
  26. Felipe Yáñez de la Torre.
  27. Manuel Esparza Sanz.
  28. Andrés Mira Soto.
  29. Paulino Martínez Barredo (Burgos).
  30. Enrique Cima.
- Director: Antón Barrutia.

### KELME

31. Juan Fernández Martín.
  32. José Recio Ariza.
  33. Avelino Perea Diel de Ure.
  34. Ignacio Fandos.
  35. Alejandro Ibáñez de Gauna.
  36. Carlos Greus.
  37. Angel de las Heras.
- Director: Rafael Carrasco.

### REYNOLDS

41. Eulallo García Pereda (Burgos).
  42. Julián Gorospe Artabe.
  43. Anastasio Greciano Greciano.
  44. Carlos Hernández Ballo.
  45. José L. Lagua Martínez.
  46. Jesús Suárez Cuevas.
  47. Pedro Delgado Robledo.
  48. Manuel Murga.
  49. Miguel Acha Míndegui.
  50. Rafael Ladrón de Guevara.
- Director: José Miguel Echavarrí.

### HUESO

51. Eugenio Herranz Bautista.
  52. Carlos Machin Rodríguez.
  53. Mikel Ugartemendia.
  54. José Teixeira Rodríguez.
  55. Ginés García Pallarés.
  56. Luis Vicente Otín.
  57. Francisco Salas Olivera.
  58. José María González Barcala.
  59. Manuel Blanco Lloret.
  60. Alfonso Blanco Palau.
- Director: Miguel Moreno.

### CAJA MADRID

61. Francisco López Carrlón.
  62. Angel Mayordomo Palomo.
  63. José-Luis Navarro Martínez.
  64. Carmelo Moreno Pérez.
  65. Anselmo Fuerte Abelenda.
  66. Dionisio Monge Rodríguez.
- Director: Esteban Fernández.



## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

### IV VUELTA CICLISTA A BURGOS

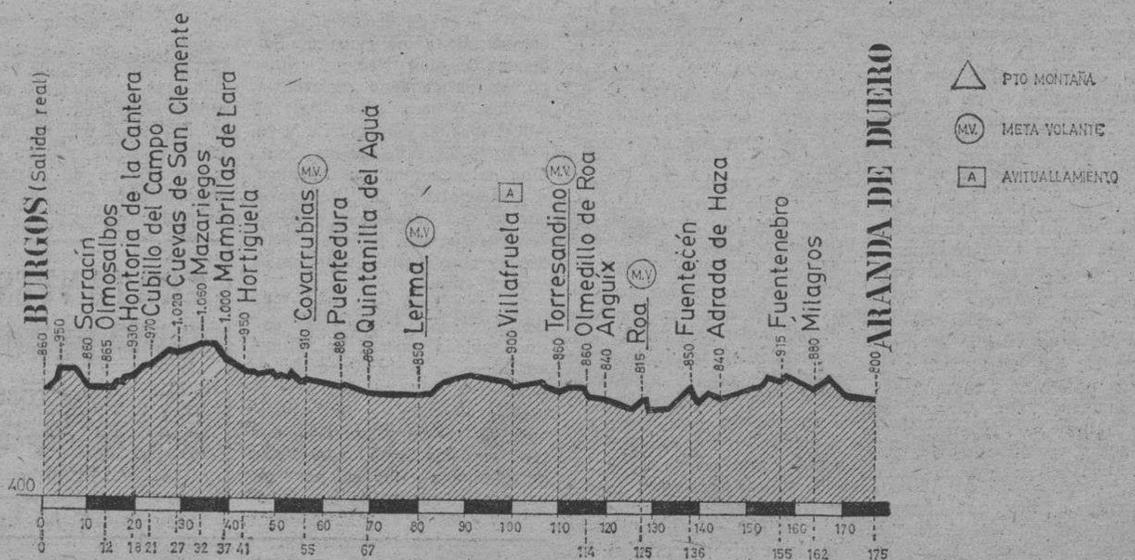
#### ETAPA DE MAÑANA:

### ARANDA - BRIVIESCA

LOCALIDADES POR DONDE TRASCURRE	HORARIO PROBABLE
Aranda ... ..	9,00
Quemada ... ..	9,24
Zazuar ... ..	9,29
Peñaranda ... ..	9,45
Arandilla ... ..	9,57
Coruña del Conde ... ..	10,05
Huerta del Rey ... ..	10,27
Hacinas ... ..	11,08
Salas de los Infantes ... ..	11,15
Castrovido ... ..	11,18
Hoyuelos de Salas ... ..	11,36
Barbadillo del Pez ... ..	11,45
Riocabado de la Sierra ... ..	11,57
Pineda de la Sierra ... ..	12,25
Villorobe ... ..	12,48
Alarcía ... ..	12,56
Valmala ... ..	13,07
Pradoluengo ... ..	13,17
Ezquerria ... ..	13,26
Belorado ... ..	13,35
Calzada de Bureba ... ..	14,23
Busto de Bureba ... ..	14,28
Quintanaelez ... ..	14,34
La Parte de Bureba ... ..	14,40
Cornudilla ... ..	14,44
Los Barrios de Bureba ... ..	14,50
Terrazos ... ..	14,53
Briviesca ... ..	15,00

### LA ETAPA DE HOY

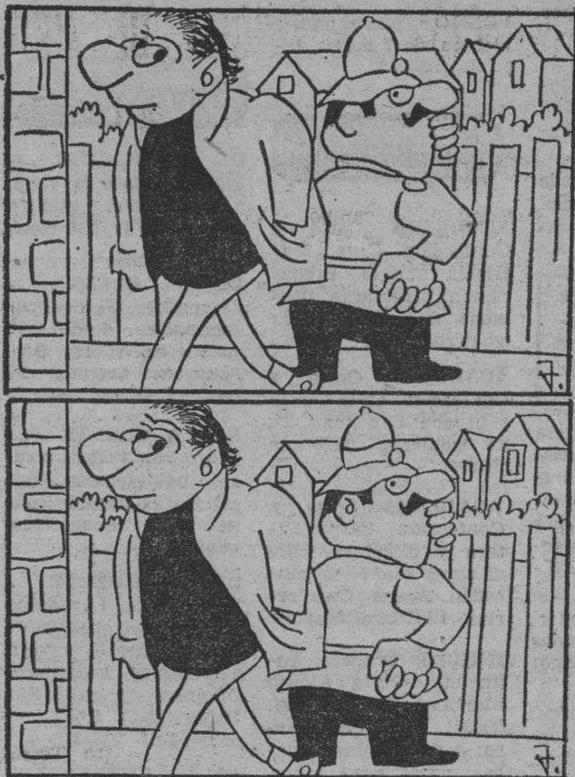
# BURGOS - ARANDA DE DUERO



Hoy se inicia la cuarta edición de la Vuelta Ciclista a Burgos con la etapa Burgos-Aranda de Duero de 175 kilómetros. El control de firmas comienza a las nueve de la mañana en el Paseo del Espolón, junto a la Diputación provincial, organismo que organiza la prueba. La llegada a Aranda de Duero está prevista a las tres de la tarde en la calle de San Francisco. Esta primera etapa no tiene ningún puerto de montaña y en el trazado, cuatro metas volantes: Covarrubias, Lerma, Torresandino y Roa de Duero. Una etapa, por tanto, para los rodadores y los especialistas en las fugas, sin olvidar a los más rápidos en metas volantes o llegadas.



**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



Solución al anterior:

1. Cortina. — 2. Cortina. — 3. Sillón. — 4. Lámpara.
5. Lámpara. — 6. Cejas — 7. Collar.

**Y VA DE CUENTO...**

**IGNORANCIA**

El señor Smith ha abofeteado duramente al señor Parker. Detenida la refriega, los dos contendientes son conducidos a la comisaría más próxima.

—¿Por qué ha abofeteado al señor Parker, si dice usted que es su amigo? —pregunta el funcionario de turno.

—Porque me llamó hipopótamo hace diez años —dice Smith.

—¿Y hasta ahora ha guardado usted el rencor?

—No —responde Smith—, es que ayer he ido por primera vez al zoológico.

**BUEN SERVICIO**

En Coscullejo del Río se inaugura la nueva oficina de Correos. Y el alcalde, deseoso de ofrecer facilidades y servicio eficiente a sus vecinos, ordena instalar un rótulo, que dice: «Prohibido introducir paquetes que no pasen por la ranura del buzón».

**LA SOLUCION**

La única manera de terminar con las constantes reparaciones de su viejo automóvil es averiguar el precio del nuevo modelo.

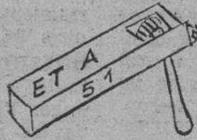
**MARKETING**

Dos amigos se detienen ante el escaparate de una zapatería. Uno de ellos parece que ha encontrado algo que le place. Pero antes de entrar en la tienda, advierte a su compañero:

—Voy a comprar aquellos zapatos negros de la tercera fila. Vigila, por favor, para que no suban de precio mientras entro.

**JEROGLIFICO**

*nota*



El colono ha vuelto del mercado con...

Solución al anterior:  
...Pero es facilísimo

*La chispa de Olmo*



**HECHOS Y FIGURAS**

**CIGARRILLOS Y ULCERAS**

Washington (Efe). La alta tasa de mortalidad en pacientes sometidos a cirugía por úlcera estomacal se debe a su gran consumo de cigarrillos y no a efectos de la operación realizada, dice un estudio de científicos en la Universidad de Edimburgo, Escocia.

Las personas operadas por úlcera estomacal —o péptica— viven 9,1 años menos que la persona promedio. En estudios previos se había concluido que su alta tasa de mortalidad se debía a las operaciones.

Nuevas técnicas quirúrgicas para el tratamiento de la úlcera estomacal o péptica no implicarán aumento en la tasa de supervivencia de los pacientes, dice el estudio.

Las úlceras son consecuencia de un debilitamiento de los tejidos estomacales o intestinales en personas con alto consumo de alcohol y que desempeñan sus trabajos en un clima de alta tensión.

La reacción de la enzima pepsina con los ácidos estomacales daña esos tejidos, originándose así la úlcera péptica.

Según el estudio, 360 de los 779 pacientes investigados, eran fumadores empedernidos. De ellos, 200 fallecieron a consecuencia de cáncer de pulmón o del páncreas.

Ocho de esos pacientes murieron a consecuencia de cáncer estomacal, que pudo originarse por la operación quirúrgica, dice el estudio. Ese número se considera normal, estadísticamente.

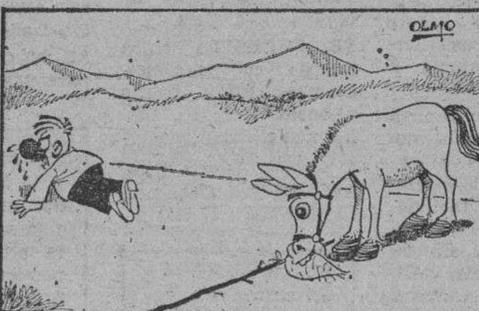
**HALLAN UN FILME DE CHARLOT**

Londres (Efe). Una película de Charles Chaplin, «Charlot», que no era conocida ni por su familia, ha sido descubierta en Inglaterra, y será exhibida por primera vez en el festival cinematográfico de Londres en Noviembre próximo.

El filme de 23 minutos titulado «Cómo se hacen películas» fue encontrado por Kevin Brownlow al revisar, con permiso de la viuda de Chaplin, montones de cajas de películas viejas en busca de material para una serie sobre la vida del actor que prepara la televisión británica.

**Don Celes**

**Por Olmo**



**ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS**

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 28 52, y en Agencia de Publicidad. — Precio 25 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Note.— Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo**

**SE NECESITA**

CHICA EXTERNA

De 6,30 a 8, con informes y experiencia.  
LLAMAR: TELEFONO 20 04 95

**Inmobiliaria**

**VENDO PISO**

POR TRASLADO

Exterior, cuatro salón, baño y aseo, calefacción y agua caliente central.  
SANTA CASILDA 3. 11.º 2  
(Ver de 4 a 6)

SE VENDEN

**PISOS**

— y —

**LOCALES COMERCIALES**

VILLA PILAR PARCELA 2  
BUENA ORIENTACION  
PRECIO INTERESANTE  
TELEFONO 21 30 62

EN AVDA DE LOS REYES CATOLICOS N.º 14 BIS BURGOS

**VENTA DE PISOS DE LUJO**

Los mejores precios en mejor zona Invernación en obra Avenida del Cid.  
3-5. B Teléfono 20 78 52

**VENDO PISO**

CALLE VITORIA, 73-75, 9.º C

156 m., salón, cuatro dormitorios, cocina y dos servicios.

Informes: TELEFONO 22 40 05

**GRAN OCASION**

PARTICULAR, VENDE PISO

Todo exterior. 3.300.000. Zona plaza Lavaderos, Nuestra Señora de Fátima.  
TELEFONO 22 01 93

**VENDO LOCALES**

De 150 a 350 metros cuadrados.

Amplias facilidades pago.

Teléfono 21 82 93. De 8 a 11 mañanas.

**VENDO NAVES**

EN POLIGONO GAMONAL

Con puente grúa, de 350 a 500 m.<sup>2</sup>.  
Teléfono 21 82 93. De 8 a 11 mañanas.

**Servicios**

**TALLERES ZABALZA**

Carretera de Logroño número 14  
Pone a su disposición, el nuevo servicio de reparación de  
**BOMBAS INYECTORAS**

**CENTRO DEL ROTULO**

TODO EN ROTULACION

Placas grabadas Señalización pisos.

Rótulos luminosos

Almirante Bonifaz. 14

Teléfonos: 20 78 53 — 23 88 50

**Varios**

EXPOSICION DE ARTE



**TAGRA**  
VITORIA, 13 - BURGOS

**GUILLEM FRESQUET**

ACUARELAS

Horas de visita:

Festivos:

de 12 a 2

Laborables:

de 12 a 2

y de 7 a 9

Del 18 al 30 de

Septiembre

**CÁRITAS  
CON TODOS**

CON LOS CAMPESINOS MARGINADOS

TRABAJAMOS POR LA PARTICIPACION DEL PUEBLO EN SUS PROBLEMAS

COLABORAMOS EN:

APOYO A ESCUELAS CAMPESINAS, ORIENTACION, PROMOCION Y AYUDA ECONOMICA.



E. Martínez del Campo, 10  
BURGOS

**COTO DE CAZA**

CEDO DOS PLAZAS

TELEFONO 21 82 93

DE 8 A 11 MAÑANAS

**FOTOGRAFADO**

• Directo

• Línea

• Color

*Pidanos presupuesto*

Talleres Gráficos Diario de Burgos

S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 21 73 58

**EN MADRID Y EN EL DIA**

**Diario de Burgos**

SE VENDE EN:

Goya, 63

Serrano, 78

Serrano, 52

Recoletos

P.º de la Castellana, 114

P.º de la Castellana, 153

P.º de la Castellana, 164

P.º de la Castellana, 133

Juan Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming

Concha Espina, 6

Sol, 13

Sol, 1

Sol, 11

Pl. Isabel II, 2 (Opera)

Alealá, 36

Alealá, 39

Alealá, 50

Cibeles-P.º del Prado

Cibeles-Paseo

Pl. de las Cortes, 8

Pl. de Cánovas

del Castillo

P.º del Prado, 20

Mayor, 6

Gran Vía, 38

Gran Vía, 50

Gran Vía, 58

Pl. de España, 2

Princesa, 23

Princesa, 65

Quintana, 19

Gran Vía, 51

**NUESTROS TELEFONOS**

ADMINISTRACION ..... 21 15 11

ADM. DELEGADA ..... 20 28 52



**Fincas**

**DE LA FUENTE** Piso tercero lujo, a estrenar principio Avenida del Cid cinco habitaciones, dos baños cocina amueblada, hilo musical, buena orientación, garaje. ¡Véalo!

**DE LA FUENTE** Calle Carmen, 6 y 7 habitaciones, 2 y 3 baños, servicios centrales, buena orientación, terraza. ¡Consulte precios! Calle San Pablo, 12 C, 6.º C

**DE LA FUENTE** Zona calle Madrid, cinco habitaciones, dos baños, servicios centrales exterior, soleado terraza. Precio 3.900.000. Calle San Pablo, 12 C 6.º C

**VENDO** local 40 m<sup>2</sup> con negocio alimentación en marcha por no poder atender. Concertar entrevista teléf 238200 de 9 a 2

**VENDO** buen piso servicios centrales. Llamar 220962

**VENDO** piso céntrico, económico. Teléf 218316

**SANTOS** Piso 5 habitaciones, central, exterior, calle Vitoria, baratasísimo. Calle Julio Sáez Hoya 8 6.º

**SANTOS** Piso pequeño, calle Briviesca, individualmente gastos.

**SANTOS** Piso Diego Lainez, Conde Lozano céntricos. Vendo facilidades, calle Julio Sáez Hoya 8 6.º

**SANTOS** Piso 5 habitaciones, exterior, junto Avda. del Cid, sin gastos económicos.

**SANTOS** Piso Sanjurjo, 4 habitaciones individual ideal situación sol, vendo, precio oportunidad.

**SANTOS** Pisos Villa Pilar, mejores orientaciones 150 m<sup>2</sup> materiales lujo. Facilidades pago. Calle Julio Sáez Hoya 8 6.º

**SANTOS** Carnicería gran volumen de ventas inversión segura amortización período coste. Vendo o traspaso.

**SANTOS** Piso grande, soleado, céntrico, 140 m<sup>2</sup>, vendo barato.

**SANTOS** Piso grande Sagrada Familia, pequeñas reformas, vendo muy barato. Calle Julio Sáez Hoya 8 6.º

**SANTOS** Apartamento 60 m<sup>2</sup>, 30 metros cuadrados de terraza, vendo precio ganga. - Infórmese Calle Julio Sáez Hoya 8 6.º

**SANTOS** Pisos San Bruno, esquina Santiago, dos calles, dos baños amplios. Vendo 1.200.000 pesetas entrada.

**SANTOS** Piso G-9, calle Santiago garaje, 5 habitaciones, precio oportunidad. Vendo.

**SANTOS** Piso de lujo, 230 m<sup>2</sup> residencial, gastos 10.000 pesetas, cocina, armarios y decoración lujo. Viva chalet sin sus inconvenientes. Vendo cambio por otro más pequeño.

**SANTOS** Local 90 m<sup>2</sup> céntrico, instalado, totalmente lujo, vendo o traspaso. Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**PRIGO** Cabestreros: tres dormitorios, salón, calefacción carbón, soleado, parquet. 4.144.

**PRIGO** Fernán González, tres dormitorios, salón, exterior, muy claro. 4.140.

**PRIGO** Carretera Poma, dos dormitorios, sala, calefacción, comunidad baja. 4.127

**PRIGO** Barriada San Cristóbal, Cuatro dormitorios, salón, baño, aseó. 4.070.

**PRIGO** Villimar, tres dormitorios, sala, cocina amueblada con electrodomésticos. 4.069

**PRIGO** Eladio Perlado, local 70 metros, con oficina. Servicios 3.874

**PRIGO** Santiago, dos dormitorios, sala, armarios empotrados. Poca comunidad. 3.866

**PRIGO** Barrio Villafria, tres dormitorios, sala, comunidad baja Exterior. 3.783.

**PRIGO** Jesús María Ordoño: cuatro habitaciones, calefacción carbón, amueblado. - 3.703.

**PRIGO** Vitoria (Gamonal), tres dormitorios, salón, calefacción central, parquet. 3.594.

**PRIGO** Alfareros, local 135 metros, ocho metros fachada, divisible. 3.501.

**PRIGO** Parque Avenidas, cuatro habitaciones, servicios centrales, cocina amueblada. 3.453.

**PRIGO** Valentín Jaldón: cuatro habitaciones, calefacción carbón, cocina amueblada. - 3.448.

**PRIGO** Fuentecillas, 3 dormitorios, salón, mucha claridad. Poca comunidad. 3.407.

**PRIGO** Camino Villalón, tres habitaciones, armario empotrado, calefacción gasóleo. 3.280

**PRIGO** 3-34, tres dormitorios, salón, parquet, soleado, terraza, económico. 2.392.

**PRIGO** Pérez Platero 32 metros, instalaciones, ideal pequeño comercio. 2.178

**PRIGO** Calera 60 metros ideal cualquier negocio, con patio. 286.

**PRIGO** Eladio Perlado, 150 metros, propio amplio negocio almacén: 69.

**¡¡COMPRO!!** Para mi representado, local Pérez Platero, Francisco Grandmontagne. Prigo Vitoria. 184.

**SE VENDE** piso a estrenar, Polígono G-9, teléfono 94-4463291

**VENDO** piso 1.650.000. Comunidad 500 pesetas. Llamar teléf 234930

**VENDO** hermoso y soleado piso. Facilidades, Servicios centrales. Teléfono 208915

**VENDO** piso en Reyes Católicos. Oportunidad, teléfono 229163

**PARTICULAR**, vende piso semilujo, con 5 dormitorios, salón 25 m<sup>2</sup>, cuarto de baño, aseó, contraventanas, puertas madera blindada. En C/ Santa Clara Teléf 231551

**SE VENDE** piso. Reyes Católicos. Teléfono: 239309 (de 11 a 13).

**SE VENDE** piso, zona Gamonal. Teléfonos: 201585 y 237037

**VENDO** piso, Reyes Católicos, 33, 6.º C., calefacción individual, verlo tardes. Tel. 220376

**¡CENTRÍQUISIMO!** Negocio con opción compra inmueble propio cadena, confiterías, zapaterías, Joyería Plaza Santo Domingo, Paseo Espolón. Prigo, Moneda, 13.

**¡ATENCIÓN!** Acreditado garaje, centríquísimo, 300 metros propio exposición automóviles, motocicletas, restaurante, 5.500.000 facilidades. - Infórmese: Prigo.

**VENDO** piso Avda. Valencia, núm. 1, informe teléfono 204139 y 225390.

**PARTICULAR**, vendo buhardilla, tipo apartamento pequeño, cerca Catedral. Tel. 230837.

**SE VENDE** local comercial de 18 m<sup>2</sup>, totalmente arreglado, zona Comunerós. Razón 212789 (horas comida).

**VENDO** piso, junto Cines Gamonal, Comunidad reducida. Razón, teléfono 230619.

**VENDO** piso céntrico 120 m<sup>2</sup> zona muy ajardinada, servicios centrales, teléfono 232657

**PARTICULAR**, vende piso económico. Calle Santiago, núm. 6, teléfono 216460.

**VENDO** piso, Paseo la Isla, 7, 8.º C. Teléfono: 203441.

**VENDO** piso, Padre Arámburu, 5 (detrás Residencia Sanitaria). 5 habitaciones. Informa el portero.

**URGE** vender piso traslado, céntrico, económico. Informes teléfonos 221863 y 216743.

**VENDO** piso 5 habitaciones y trastero, calefacción central carbón. Razón 225618

**VENDO** piso económico. Teléfono 217027

**VENDO** piso económico, Paseo Isla, 6. Teléfono 206217.

**VENDO** casa Guadilla de Villamar. Teléfono: 207925.

**VENDO** piso como nuevo, exterior, calefacción. Alhóndiga, 11, 1.º, derecha.

**DUPLEX** 110 m<sup>2</sup>, centro viejo Aranda, moqueta sobre parquet, chimenea francesa, baño con losas Italianas y grifería bronce y cristal. Decoración especial, calefacción individual inyección, cocina totalmente equipada a capricho. - Total 4.200.000, motivo retirada. Teléfono 506345

**GARCIFUENTES** Vendo piso. Sanjurjo R-3, cinco, salón trastero garaje. 202314

**GARCIFUENTES** Avenida del Cid, calefacción central tres salones dos baños

**GARCIFUENTES** Eladio Perlado, tres, salón, sexto, 2.300.000. a negociar.

**GARCIFUENTES**. - ¡Atención! Calle Santiago, cuatro salones calefacción central estrenar, facilidades hasta vender su piso usado

**GARCIFUENTES**. - ¡Ocasión! Vendo local calle Madrid 105 m<sup>2</sup> oficina, servicios 202314

**GARCIFUENTES**. Vendo local, 60 m<sup>2</sup> Eladio Perlado, San Pablo, 88 m<sup>2</sup> Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º, 202314.

**PISO** San Cristóbal, 4 habitaciones, bajo, calefacción individual. - Teléfono 212666.

**VENDO** piso, calle Particular Calzadas. - Teléfonos: 210020 - 218050

**CASTILLA** Piso Bernardas, cinco, salón, 2 baños, garaje. Buen precio. 232400

**CASTILLA** Pisos calle Vitoria, Calefacción individual o central, desde 2.370.000. Teléfono: 232400.

**CASTILLA**. Apartamentos céntricos. Calefacción individual o central. Reyes Católicos, 36.

**CASTILLA**. Bonito piso, Avda. del Vena. Cuatro, salón, dos baños. 232400.

**CASTILLA**. Piso Plaza Logroño. Cinco habitaciones, calefacción individual, económico. - 232400.

**CASTILLA**. Piso Villa Pilar. 150 m<sup>2</sup> útiles, garaje, trastero. Buen precio. 232400

**EN LA ZONA** del CUA para familias que buscan pisos, vendo bueno (exterior) y no caro. Teléf 201463

**SE VENDE** piso en Pisones, 14, 1.º, C Información desde 5 tarde

**VENDO** piso exterior, soleado, calefacción individual, armarios empotrados, despensa. - 212234.

**NECESITO** vender piso sexto, Vitoria, 186 menos de tres millones, teléfono 237603.

**OPORTUNIDAD** Urge vender piso, 112 m<sup>2</sup> soleado, buenas vistas. Parque G-9, Gamonal 238356.

**PARTICULAR** vende apartamento-estudio 40 m<sup>2</sup> vivienda lujo magníficamente decorado y amueblado. Precio razonable

**LOCAL** comercial (semisótano) 300 m<sup>2</sup> gran oportunidad centro ciudad, 6.800.000 aire acondicionado servicios. Teléfono: 200647 Informa el encargado, tardes, lunes a jueves

**VENDO** piso, Fray Esteban de Villa, 8, 3.º B

**OCASION**, vendo piso, Jesús María Ordoño, 11 6.º B 226180

**SE VENDE** piso pequeño, económico, teléfono 231218 Llamar 230 a 430

**SE VENDE** piso muy económico. San Francisco, 35, teléf 218542

**BARRIO** San Cristóbal, vendo piso con calefacción, cocina amueblada, contraventanas aluminio, etc. económico Informes Calvario, 33. Teléf 217266

**POR TRASLADO**, vendo piso, garaje y trastero, en Paseo Isla. - 209332.

**VENDO** piso, calle Vitoria, frente Barriada Juan XXIII. Teléfono: 212335.

**BUHARDILLAS**, vendo tres de 30 y 27 metros cuadrados colindantes. Ascensor Generalísimo número 1 junto Catedral. Gastos mínimos para despachos. Sin intermediarios. Llamar señor Cerezo. Telfs. 205054 y 200210.

**LOCAL** corral de los Infantes o Corralón, vendo, 86 metros cuadrados. Libres de cargas. Idóneo restaurante, pub, delegación comercial, etc. junto Catedral, dos salidas Particular a particular, exclusivamente señor Cerezo. Telfs. 205054 y 200210.

**CALLE** Generalísimo, número 1, vendo 3 pisos 100, 100 y 125 m<sup>2</sup> subceptibles de unir 2, ascensor, excelente ubicación. Exclusivamente señor Cerezo. Teléfonos 205054 y 200210.

**PARTICULAR** vendo lonjas 40 m<sup>2</sup> y otra de 60 m<sup>2</sup> Santa Bárbara, 24. Teléfonos 205054 y 200210.

**VENDO** piso por traslado, servicios centrales, Reyes Católicos, teléfono 216044.

**NOVIOS**, se vende piso, amueblado, soleado y muy confortable. Teléfonos 202661 y 224085.

**Fincas Rústicas**

**SE VENDE** bodega en Arenillas de Muñío Razón: Francisco

**VENDO** finca edificable, 11 kilómetros Burgos, 400 pesetas. Teléfono 219938.

**SE VENDE** finca 24.000 m<sup>2</sup>, con nave a 20 kilómetros de Burgos, teléfono 231755.

**VENDO** finca a 9 kilómetros de Burgos, todos los servicios, tarde 4,30 a 6. Teléf. 212751.

**Ganados y aperos**

**AGRICULTORES** sus herramientas apropiado en Talleres Mirabueno, cultivadores arados y compramos toda clase de máquinas usadas. Teléfono 206420

**SEMBRADORAS** abonadoras «Solá» No lo deje para el final este mes abonamos más por su sembradora usada. Suministros Sáinz Avenida del Cid 82. Telf 227957

**GANADEROS** suscribanse lean «Ferias, Mercados Mataderos» revista orientación agrícola-ganadera suplemento semanal informativo precios del ganado España 49 Teléfono 923-242183 Salamanca

**VENDO** 13 vacas pintas de leche. Villahán de Treiviño Vicencio Barbero.

**VENDO** 50 corderas en Tinieblas de la Sierra, tratar con Alfredo Pineda.

**POR DEJAR** de sembrar, se vende tractor, arados, sinfín, remolque, sembradora, cultivador, rastra, abonadora, sulfatadora, barra de corte, agavilladora, ensacadora, todo en buen uso. Tratar Claudio Martínez, Villegas.

**Huéspedes**

**CEDO** habitación de 2 camas, sólo dormir, económico. teléfonos: 218106 y 203276

**CEDO** habitaciones señoritas estudiantes, derecho cocina. Vitoria 190. Teléf. 211036.

**CEDO** habitación derecho cocina, una o dos chicas. Teléfono 214332 (tardes).

**OFREZCO** habitación a dos señoritas, con derecho a cocina. Teléfono: 207256, desde 4 tarde

**ALQUILO** habitación doble, matrimonio solo o dos señoritas. teléfono 238477.

**SE COMPARTE** o alquila piso, con chicas estudiantes. Teléfono: 231057.

**SE ADMITEN** huéspedes a dormir o con derecho cocina, zona Gamonal. Teléfono: 237731

**DOY** pensión completa, carretera Logroño 101, 1.º, A.

**SE NECESITA** chica para compartir piso, calle San Francisco, 149, 1.º, A, pasarse de 2 a 5.

**DOY** pensión completa a 2 estudiantes. teléfono 208476.

**CEDEMOS** habitaciones, dormir o derecho cocina, sólo estables San Cosme 11 1.º

**PENSION** caballero, calle Madrid. Teléfono: 218404.

**CEDO** habitación derecho cocina, señoritas estudiantes, frente Magisterio. Teléf. 217203

**SE NECESITAN** 2 chicas para compartir piso, calle Alfareros, número 9, 4.º, A. de 11 a 1.

**HABITACION** a caballeros formales, teléfono 226332.

**CEDO** habitación a chicas, con derecho cocina. Tel. 224194 (de 7 a 9)

**PISO** confortable, ofrece habitaciones sólo dormir. Zona Gamonal, teléf 239476

**SE NECESITA** señorita para compartir piso, teléfono 216313.

**DOY** pensión, Rey Don Pedro, 56, 2.º, centro.

**SE NECESITAN** dos señoritas para compartir piso. Padre Silverio núm. 1, 6.º, A (Zona del Carmen), de 10 a 3,45.

**SE ADMITEN** huéspedes, pensión completa o sólo dormir, Merced, 8 2.º.

**DARIA** habitaciones sólo dormir, Pisones, 18, 7.º, F.

**CEDO** habitación a señoritas, derecho a cocina. San Agustín, 17, 4.º, A.

**ADMITIMOS** compañero, trabajador o estudiante, para compartir piso. Romancero, 30, 3.º, D.

**HABITACION** con derecho cocina. Teléfono: 235685.

**CEDO** dos camas a dos señoritas, con derecho a cocina, preferible hermanas o amigas, hay calefacción. Teléfono 237371.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

en

Diario de Burgos

**GENERALES CLASIFICADOS**

O

**POR PALABRAS**

de

**¡GRAN EFICACIA!**

**Huespedes**

**SE DA** pensión a estudiantes, en Gamonal.— Teléfono 211981

**CEDO** cama, sólo dormir, calle Francisco Sarmiento. Llamar teléfono 224687.

**PENSION** o dormir, calle Madrid, 23, 2.º, izquierda B.

**CEDO** habitación y cocina, calle Vitoria, 182, bis, 1.º, B.

**SEÑORA** sola, cede habitación con derecho cocina a señoritas. Teléfono 225750.

**DOY** pensión chicos-as o dormir. Nuestra Señora de Belén, 6, 5.º, A. Teléfono 200983.

**PENSION** completa o sólo dormir. —General Mola, 29, 2.º, izquierda.

**PENSION** completa o dormir, céntrico. Plaza Vega, teléfono 207925.

**ESTUDIANTE** burgalés comparte piso en Valladolid. — Teléfono: 222033 (Burgos).

**SE NECESITA** chica estudiante, compartir piso céntrico. Teléfono: 228531.

**CAMAS**, Jesús María Ordoño, teléfono 213392.

**PENSION** completa, Arzobispo Pérez Plate-ro, 14, 2.º, C.

**SEÑORA** sola, daría habitación a una o dos señoritas, con calefacción. Teléfono 237184.

**HABITACION** doble pensión completa. Zona Vigón. Tel. 222722.

**SE NECESITA** señorita para compartir piso, con teléfono, Alhóndiga. Teléfono 200589.

**NECESITO** chico para compartir piso amueblado, barato. Informes teléfono 222738.

**SE DA** pensión completa o sólo dormir, Alhóndiga, 4, 8.º; habitación 29.

**SE NECESITAN** dos chicas para compartir piso, San Francisco, 149, 7.º, E.

**HABITACION** para dos personas, dormir o pensión completa. Teléfono 223438.

**Televisores**

**RADIO T.V. CARLOS** reparación televisores. Antenas colectivas e individuales. Tel. 217579.

**Traspasos**

**GARCIFUENTES.** — Traspaso local, calle Paloma, 108 m² y acceso Llana de Dentro. 202314.

**SANTOS.** — Traspaso local, parque Avenidas, precio mínimo, calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SE TRASPASA** carnicería. La Bañeza. — (León). Tel. 987-640241.

**Varios**

**CREDITOS** personales, todas cantidades. Teléfono 23 06 54. de 9 a 2.

**Perdidas**

**EXTRAVIADO** perro, blanco y rubio, zona calle Madrid. Teléfono 20, Los Balbases, 218920, Burgos, a partir 3 tarde.

**EXTRAVIO** perra caza «Pointter», con pintas rojas, en Ciadoncha. Bernardo del Río.

**Muebles**

**SE VENDE** mesa comedor de libro y 8 sillas hechas a mano. Teléfono 216677.

**REPARO** puertas ventanas aluminio, hierro. A domicilio. Teléfonos: 214290 y 200321.

**SE OFRECE** electricista, instalación antenas colectivas. Porteros automáticos. Teléfono 219704.

**PINTORES** se hacen trabajos de pintura en general. Teléf. 217113.

**SE HACEN** portes y repartos, con furgón de 3.000 kilos. Teléf. 205958.

**REFORMAS** en general, albañilería, tejados, azulejo y pintura, económico Tel. 200928.

**OFRECESE** albañil, toda clase de reparaciones, pueblo y ciudad. 237016.

**SE HACEN** portes, con furgoneta, teléfono 214666.

**NUESTROS TEFS.:**  
Administración:  
21 15 11 y 21 15 90

**CALDERAS** y calentadores, Saunier Duval, Servicio técnico oficial. Teléfono 205836.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

**“MUNDO JOVEN”**

Especial dedicado a la Juventud, los Viernes

**Diario de Burgos**

Los resultados reconocen la **EFICACIA** de nuestra Publicidad

**La Bolsa**

**OTRA VEZ PARA ATRAS**

Madrid.—(Colpisa, por JUSTO IRIONDO MENDIETA)

Madrid (Colpisa). — Flojo comienzo de semana, en ambiente, en general en contratación y en cotizaciones. Las eléctricas aflojaron en los primeros corros, había cierta expectación por ver el comportamiento de Explosivos después de las malas noticias del fin de semana y los comentarios políticos tampoco acompañaron. Total una vuelta atrás en la escaramuza de la tanda anterior, y para martes escaso negocio. A pesar de mejorar tres Dragados y un cuartillo la Telefónica, el índice general pierde 0,58, a 81,00 con la misma desanimación y predominio suave de la oferta al cierre.

Los Bancos aumentaron el papel a la venta hasta 248.271 en los siete grandes, con la mayor oferta en Banesto (156.895 títulos de 250 pesetas) y sólo 2.238 en el Bancaya. Hay unanimidad en los descensos entre dos y cuatro enteros, con prorrates en la mayoría de ellos. Explosivos abrió a once para seguir a 10,75, 10,50, 10,25 y 10 (—1), al parecer no exento de vigilancias. La CAMPESA sigue sin contratar, ahora con oferta a 124 (—6), lo mismo ocurre con Sarriá a 7,25 por ciento. En cambio, aparecía demanda de Galerías a 28,5 y Tudor a 73, ambos sin cotizar. Se presentaron 1.043 efectos por 1.064 millones de pesetas, y negociados en un 80 por ciento a tipos de interés entre 12,75 y 13

por ciento.

A instancia de las propias sociedades ha sido suspendida la contratación de las acciones Banco de Levante y Banco Industrial de Cataluña.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

**MADRID**

**ACCIONES.** — Bancos. — Santander, 213; Exterior de España, 206; Central, 244; Español ed Crédito, 237; Hispano Americano, 234; Atlántico, 204; Popular, 216; Fomento, 129; Bilbao, 275; Vizcaya, 285; Bankinter, 127; Bonos. — Bander, E-80, 102,75; E-82, 102,25.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viesgo, 71,50; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 53; Fecsa, de 1.000, 48,75; Fenosa, 48; Hidroeléctrica Cantábrica, 72; Hidroeléctrica Española, 49,75; Iberduero, ordinarias, 40,25; Sevillana de Electricidad, 47,25; Unión Eléctrica Madrileña, 49,25; Hidroeléctrica Cataluña, 39,5.

**VARIAS.** — El Águila, 39; Azucarera Española, 64; Ebro, 276; Dragados y Construccio-

**Banco de Santander**

BOLSA — BANCA — CAMBIO

Español, 12

**Crónica del tiempo**

**PREDOMINIO DEL TIEMPO SECO**

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

**SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE.** — El extremo de un nuevo frente frío cruzará hoy sobre parte del tercio Norte de la Península, para alejarse mañana. Tras él entrará, de prisa, una cuña anticiclónica, que progresivamente se adueñará de nuestra situación atmosférica.

**EL TIEMPO PARA HOY.** — En Galicia, intervalos nubosos y algunos chubascos casi exclusivamente matinales. Intervalos nubosos y chubascos dispersos, generalmente poco importantes, en la vertiente cantábrica y alto Ebro. Nubosidad variable en las demás regiones más escasa cuanto más hacia el Sur y hacia el Sureste de la Península. Pocos cambios en las temperaturas.

**EL TIEMPO PARA MAÑANA.** — Intervalos nubosos y algún chubasco disperso y débil en Cataluña, Norte de Valencia y Baleares poco persistentes. Poco nuboso en las demás regiones, con algunas nieblas matinales, en bancos, en Cantábrico y Galicia. Ligera subida de temperaturas.

**TENDENCIA PARA EL VIERNES.** — Buen tiempo en general, algunos bancos de niebla matinal en Galicia, Cantábrico y cuenca del Ebro. Intervalos con nubosidad variable en las regiones mediterráneas y en el Norte de las Canarias.

**TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER.** Burgos, 18; Bilbao, 25; Santander, 24; San Sebastián, 22; Vitoria, 20; Pamplona, 21; Logroño, 19; La Coruña, 19; Valladolid, 17; Soria, 17; Zaragoza, 20; Barcelona, 23; Valencia, 22; Madrid, 20; Sevilla, 25; Málaga, 24; Palma de Mallorca, 25; Las Palmas, 24.

**TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA.** — Estocolmo, 13; Copenhague, 17; Londres, 17; Bruselas, 17; Ginebra, 20; Zurich, 20; París, 18; Burdeos, 23; Lyon, 21; Lisboa, 20; Frankfurt, 19; Roma, 26; Milán, 22; Helsinki, 10; Moscú, 18.

**Crónica de Televisión**

Madrid.—(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

La televisión está estos días más aburrida que nunca, y la programación prevista para el próximo mes de Octubre no parece que va a mejorar el panorama. Pocos espacios resultan atractivos para el espectador, que se verá bombardeado dentro de escasos días, por los mensajes políticos de la campaña electoral. La pre-campaña ha comenzado ya en Prado del Rey con las entrevistas a líderes políticos, que finalizarán el viernes con la de Landelino Lavilla. Por el momento la casa no ha informado de ningún otro espacio de resonancia preelectoral aunque sin duda lo tendremos.

Muy pocos cambios se avecinan en el mes de Octubre, y también son muy pocos los programas que inician su andadura en este mes. Como novedades TVE nos presenta «Ulises 31» una nueva serie de dibujos animados, compuesta de 26 capítulos y que comenzará a emitirse los domingos a partir del día 10. La serie, coproducida por las televisiones francesa y japonesa, está inspirada en «La Odisea» de Homero y sus autores son Nina Wolmark y Jea Chapolin.

También de dibujos animados es la serie «D'arstacán y los tres mosqueteros» que comenzará a emitirse este próximo sábado, día 2 de Octubre, por el primer programa. Al igual que la anterior, está realizada en Japón, aunque comprada por varios países entre ellos Francia e Italia, será España el primer país que comience a emitirla.

El día 10 parece que va a ser el de los estrenos, pues está anunciada para ese día el inicio de la serie norteamericana «Las desventuras del sheriff Lobo», que en tono de comedia nos relatará las aventuras y desventuras del sheriff, interpretado por el actor Claude Akins

Y para sustituir a «Los Griegos» quién mejor que los romanos. «El mundo de los romanos» comenzará a emitirse el próximo viernes por el UHF a las siete

y media de la tarde. «De los orígenes a las grandes conquistas» es el título del primer episodio de una hora de duración, y que nos sitúa en la isla de Tiber, que en tiempos de los etruscos fue lugar de paso entre Norte y Sur, y puede ser considerada la cuna de Roma. La serie, coproducción italo-británica, consta de seis episodios, y ha sido dirigida por Corrado Sofia.

En el capítulo de los informativos, está anunciado el promovido por Luisa Aleñar, Clara Isabel Francia y Mirentxu Zabalegui, un informativo por y para las mujeres. Se emitirá los miércoles en la sobremesa, aunque no se ha fijado aún la fecha de aparición en antena

**HOY, SANTIAGO CARRILLO.** Santiago Carrillo será esta noche el líder político entrevistado. En el espacio que ha dedicado televisión al período preelectoral. A partir de las 22,40, y tras la película, se transmitirá la entrevista realizada por los periodistas: Mariano González (Europa Press), Francisco López de Pablos (YA), Julia Navarro (Pueblo) y Antxon Sarasqueta (Cambio 16).

**EN «SESION DE NOCHE» SE HA INTRODUCIDO UN CAMBIO**

En lugar de la película «Código criminal», se pasará el largometraje «El número 17» (realizado en 1932), dirigido por Alfreá Hitchcock, e interpretado en sus principales papeles por Anne Grey, John Surtart y León Lion.

La película cuenta la historia de un robo de piedras preciosas que los ladrones esconden en una casa. Quedan un día determinado para huir con el botín, pero la casa está en venta y precisamente en ese día aparece el nuevo dueño

**ESTUDIO ABIERTO: ALBERTO CORTEZ Y LA POLACA**  
El programa de José María Iñigo, «Estudio abierto» continúa su feliz andadura por la segunda cadena, a partir de las nueve menos cuarto de la noche. Entre los invitados al estudio hoy, figuran: La Polaca, Alberto Cortez, Beatriz, el niño mejicano Luis Miguel, los humoristas Ramón y Mariano y la actuación de la Banda de Música de la Policía Nacional.

**ESTUPENDA OPORTUNIDAD**

Para usted si es padre de familia y si usted o sus hijos no tienen puesto de trabajo, aquí tiene una magnífica ocasión para obtenerlo.

Alquilo pequeño supermercado de 130 metros cuadrados, totalmente instalado, por no poderlo atender, en la mejor zona de Gamonal —G-9—

Precio muy económico. Informes: Francisco Grandmontagne número 10, 1.º D

RADIO-TV

Radio Popular O. M. 1.134 Kc

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Buenos días, amigo COPE', 'Burgos deportivo', 'Noticiero', etc.

Radiocadena Española O. M. 1.503 Kc

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Apertura', 'Radiocadena noticias', 'En español', etc.

Antena 3 de Burgos F. M. 94,3

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'El primero de la mañana', 'Burgos, ciudad abierta', etc.

Radio 80 F. M. 97,0

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Despertador', 'Radio Mañana', 'Magazine', etc.

Televisión Española

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'MIERCOLES', 'Carta de ajuste', 'Antena regional', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Santos Miguel, Gabriel y Rafael, Arcángeles. Ss. Fraterno y Ludwino, obs.; Ciriaco, erm.; Grimoaldo, cf.; Eutiquio, Plauto, Dadas, Ripsimes, Gudelia, to, Dadas, Ripsimes, Gudelia, mrs.; Alarico, monje.

Registro civil

NACIMIENTOS. — Verónica Pérez y González, Lorena Alegre y González, Nerea Alcaide y Santos, Servando Jiménez y Jiménez, Eduardo Martínez y Espinosa, Ramón Santamaría y Castañeda, Alicia Pilar González y Reyero, Guillermo Abad y Asensio, Víctor Pomedra y Calzada.

Boletín

meteorológico

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,3; a la una de la tarde, 693; a las siete de la tarde, 692,0.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 327 y con 625 pesetas todos los números terminados en 27.

Cupón pro ciegos N.º 327 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio

EASA OPOSICIONES Preparación de oposiciones con el nuevo procedimiento de Mecanografía Audiovisual EASA

PARA INFORMACION Y MATRICULA meca-rapid C/ Julio Sáez de la Hoya, 2, 1.º BURGOS

meca-rapid 112 Centros en toda España

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Marcos, San Pablo, 17; Barrio, Arzobispo Castro (Gamonal); Pascual, Madrid, 29.

Urgencias

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes 'Servicio Policía', 'Bomberos', 'Casa de Socorro', etc.

Taxis

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Pl. Conde de Castro', 'Avda. Gamonal', 'Avda. del Cid', etc.

Provincia

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Miranda de Ebro', 'Aranda de Duero', 'Lerma', 'Roa', 'Medina de Pomar', etc.

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Un regalo para la vista. Picaresca e intencionada. «Benjamín (El diario de un joven inocente)».

CALATRAVAS (20 41 61). — 5,15, 7,45 y 10,30. Último día de «Mogambo», de la recientemente desaparecida Grace Kelly con Clark Gable y Ava Gardner.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa formidable. Amparo Muñoz en «Experiencia extramatrimonial de una esposa».

CONSULADO. ¡Atención! Hoy en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. La loca historia del... Descubrimiento de América.

CORDON. (20 70 37). 5,30, 7,45 y 10,30. Un más que jocoso estreno de una disparatada comedia USA muy lograda.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Doble inigualable. «La serpiente a la sombra del mono».

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones de 5,30 7,45 10,30 Quiero limpiar la escoria de las calles si la Policía no puede... yo lo haré Porque «Yo

soy la justicia». Color Con Charles Bronson Por el día era un respetable nombre de negocios, por la noche se convertía en un verdugo.

GRAN TEATRO. — Hoy, continúa desde las 5 tarde Cine para toda la familia. Un programa ¡super-colossal! Vuelven los Hnos Marx con su grito de más madera...

LIDO. — Cerrado de lunes a viernes. Sábado y domingo, un sensacional programa. Esté atento

TIVOLI (El cine donde todo el año es temporada). 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Último día de «Rocky III». Color. Escrita, dirigida e interpretada por Sylvester Stallone.

Salas de Arte

ARLANZON. — Expone Pedro Hernanz Esmaltes al fuego Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2

PLAZA DE ESPAÑA. — Retrospectivo de pintura de Javier Cortés. Laborables: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

RUA 2. — Expone Oleos de Porriño. Laborables, 6,45 a 9,15 y festivos, 12,30 a 2,30

TAGRA. — Exposición de acuarelas de Guillem Fresquet. Horas de visita: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA Cafetería, juegos recreativos, billares ping-pong, etcétera Abierto desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos

BINGO DUMBO — (Paseo del Espolón, núm 28) Abierto desde las seis de la tarde (Entrada libre) Cafetería, Restaurante y «Parking» Plaza Mayor

BINGO DE LA FEDERACION HERMANDAD DE PEÑAS. — C/. San Juan N.º 8, abierto de 5 tarde a 3 de la madrugada, a partir del 1.º de Octubre.

SE VENDE UVA de buena calidad en VILLALMANZO.

Diario de Burgos Decano de la Prensa Burgalesa DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU - 5 - 1958

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Cólpsa, por ALARICO)

#### ◆ LAS GRABACIONES

Las grabaciones fueron el secreto de alta política del fin de semana último. Las grabaciones, ya comprenderán ustedes, son las de las entrevistas de los líderes políticos que pasa estas noches TVE.

El viernes grabó Santiago Carrillo por la mañana. Por la tarde, Felipe González. Llegó a Prado del Rey acompañado de su esposa, Carmen Romero, y de uno de sus hijos. Este, con dos amiguitos. A los chavales los metieron en una sala para que vieran una película de John Wayne.

#### ◆ LANDELINO

Don Landelino grabó el sábado. A las 10,30 llegó a Prado del Rey junto con Iñigo Cavero. En el momento de quitarse el maquillaje se produjo un malentendido.

Iñigo Cavero preguntaba a Juan Roldán, jefe de los servicios informativos de RTVE: «¿Dónde se ha metido?». Roldán creía que preguntaba por Adolfo Suárez, con quien Roldán acababa de estar un minuto. «Arriba», dijo el periodista. —¿Y por dónde subo?, inquirió el secretario general de UCD. «¿Pero vas a subir?». Quería saber extrañado Roldán. «Es que es Adolfo Suárez, que está grabando ahora». «Ah, bueno».

#### ◆ DOS TRAGICOS ANIVERSARIOS

Acaban de cumplirse veinte años de la trágica riada de el Vallés, en la provincia de Barcelona. Todo ocurrió en la noche del 24 al 25 de Septiembre.

Pero es que van a cumplirse también 25 años de la más trágica aún riada de Valencia, ocurrida el 14 de Octubre de 1957.

#### ◆ CRIMIDESA

¿Les suena Crimidesa? El nombre de la empresa lo hizo famoso una larguísima huelga de 290 días, una marcha a pie de los mineros del sulfato, en 1980. Los hechos de aquellos días se van a juzgar próximamente en Burgos, los días 10 y 11 de Noviembre. Como se recordará, diez mineros y un sindicalista fueron encausados en su día, por oponerse a la salida de material, durante la huelga, camino del mercado exterior.

## PRESENTADA LA MOCION DE CENSURA CONTRA EL GOBIERNO ALEMAN

Madrid (Redacción de transmisiones especiales, de "Efe"). — Los dirigentes de la oposición conservadora, a pesar de la derrota electoral sufrida el domingo en el Estado de Hesse, han decidido formar un frente unido para intentar derribar al canciller Helmut Schmidt, previa presentación de una moción de censura.

Helmut Kohl, dirigente cristiano-demócrata, que probablemente sustituya a Schmidt, ha logrado que el Comité de su partido aprobara una resolución, por la que se adoptaba la decisión de emitir un voto de censura contra el Gobierno socialdemócrata de Schmidt, que se votará el viernes en el Parlamento.

Por otra parte, se ha sabido que la presidencia del partido socialdemócrata alemán ha ofrecido al partido liberal, que rompió la coalición entre ambos grupos políticos el 17 de Septiembre, la posibilidad de volver a aliarse.

Los parlamentarios del partido liberal se han reunido para decidir si secundan la moción de censura contra el canciller socialdemócrata Schmidt, que ha sido propuesta por el partido cristiano-demócrata.

Para que la moción de censura salga adelante el viernes es necesario que los cristiano-demócratas obtengan el voto favorable de 23 de los 53 parlamentarios liberales.

En medios políticos de Bonn se calcula que se superará ampliamente el mínimo preciso.

#### LIBERALES A FAVOR DE LA MOCION DE CENSURA

Bonn (Efe). — El partido liberal alemán ha aprobado, con 34 votos a favor y 18 en contra, presentar la moción de censura para derrocar al canciller federal, Helmut Schmidt.

Tras esta votación, los liberales se pondrán de acuerdo con la oposición cristiano-demócrata "CDU-CSU", para presentar en conjunto la moción de censura el uno de Octubre y terminar con el Gobierno minoritario socialdemócrata de Schmidt.

#### PRESENTADA OFICIALMENTE LA MOCION DE CENSURA

Bonn (Efe). — La oposición cristiano-demócrata liberal de la República Federal de Alemania ha comunicado al presidente del Parlamento federal, Richard Stuecklen su decisión de presentar una moción de censura contra el canciller federal, Helmut Schmidt.

La moción, que se votará el viernes, ha sido aceptada por Stuecklen, quien la ha mandado a imprenta, para repararla inmediatamente entre todos los diputados del Parlamento federal.

El texto presentado al presidente del Parlamento destaca que se pide la votación del Parlamento para derrocar al canciller Helmut Schmidt y nombrar, en su puesto, al diputado y presidente del partido cristiano-demócrata alemán, Helmut Kohl.

#### MAYOR PRESION CONTRA LOS EXTRANJEROS

Bonn (Efe). — El probable futuro Gobierno de centro derecha en Alemania Federal (RFA) quiere ejercer más presión sobre los trabajadores extranjeros para que regresen a sus países, anuncian hoy en Bonn círculos próximos a la democracia cristiana (CDU).

El regreso de los extranjeros a sus países será estimulado mediante el pago de primas a quienes deseen hacerlo, según un programa estudiado repetidas veces.

El desempleo entre los extranjeros residentes en Alemania alcanza porcentajes dos veces superior a la media de la población alemana.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: SANIDAD Y CONSUMO. — Orden por la que se desarrolla el real decreto 2730/81 sobre el registro de especialidades farmacéuticas publicitarias. = DEFENSA. — Reales decretos por los que se nombra capitán general de la VIII Región Militar al teniente general del Ejército de Tierra, don Fermín Casado Cepeda y jefe del mando aéreo de combate de la I Región Aérea, al teniente general de Estado Mayor General del Ejército del Aire, don Miguel Martínez Vara del Rey y Teus. Real decreto por el que se dispone el pase al grupo de destino de Arma o Cuerpo del teniente general del Ejército, don Pedro Fontela Fernández.

#### ● LAS MEDIDAS SOBRE «UTECO» DE JAEN, SOMETIDAS A INVESTIGACION JUDICIAL

Madrid (Efe). — Las medidas que iba a tomar la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos para solucionar los problemas surgidos en el campo de Jaén por la mala situación de «UTECO» y la Caja Rural de Jaén, han quedado pospuestas, hasta que concluyan las investigaciones judiciales que pesan sobre ésta. Según ha podido saber «Efe», la intervención de la Caja Rural de Jaén por parte del Banco de España, llevó consigo la apertura de una investigación judicial por supuestos delitos monetarios. En la reunión de hoy del equipo económico del Gobierno y en la celebrada ayer por la noche entre algunos de los ministros competentes en el tema, se estudiaron posibles medidas de ayuda a los agricultores y a las cooperativas de la zona, pero no se adoptó medida alguna.

#### ● 6.500 PERSONAS EN UNA MANIFESTACION

Barcelona (Efe). — Unas 6.500 personas han participado hoy en una manifestación contra la presencia de una colonia gitana en un barrio de Barcelona, han informado a «Efe» fuentes de la Guardia Urbana. La manifestación se ha iniciado en el barrio de La Verneda, con cortes de tráfico en la autopista A19 y en las calles Cantabria y Guipúzcoa, entre otras. Los manifestantes protestaban contra la colonia gitana de «La Perona», por considerar que dicha colonia es responsable de los delitos que se producen en el barrio. La situación se repite desde hace varios días, sin que hasta el momento se haya producido ningún tipo de incidente con motivo de las manifestaciones. Existe un proyecto municipal para trasladar la colonia gitana de «La Perona», en el barrio de La Verneda, al barrio de La Maresma. Pero hace algún tiempo, sectores de vecinos del barrio de La Maresma protestaron igualmente contra el posible traslado de la colonia gitana a esa zona.

#### ● ENCUENTRA UN CACHORRO DE LEON

Alginet (Valencia) (Efe). — Un labrador que se encontraba realizando labores en un campo de naranjos de la localidad valenciana de Alginet, ha encontrado un cachorro de león, sin que se conozca, hasta el momento la identidad de su dueño. El labrador recogió al animalito, que se mostró muy dócil y cariñoso y lo trasladó al puesto de la Guardia Civil de Alginet, que remitió al portador de tan singular hallazgo, al Ayuntamiento, donde ha quedado el cachorro en depósito y por donde muchos ciudadanos pasan para ver al animalito.

#### ● SEIS MIL MILLONES DE DOLARES PARA SALVAR DIEZ MILLONES DE NIÑOS

Roma (Efe). — Con seis mil millones de dólares se podría salvar de la indigencia a diez millones de niños y garantizarles una vida humana, y esa cantidad aparentemente inmensa, es lo que gasta en armas cada cuatro días Estados Unidos, ha manifestado el director ejecutivo de la «UNICEF», James Grant, que ha explicado hoy en Roma las necesidades del organismo de las Naciones Unidas para asistencia de la infancia en los países subdesarrollados. En su apelación para las necesidades de la «UNICEF», Grant ha dicho también que seis mil millones de dólares se gastan cada seis semanas en Estados Unidos en alcohol, y cada mes en tabaco.

#### ● ITALIA: UN MENDIGO DEVUELVE UN BOTIN A LA POLICIA

Pisa (Italia) (Efe). — Un mendigo ha entregado a la Policía de esta ciudad toscana un portafolios que contenía 50.000 pesetas para que «le fuera devuelto a su legítimo propietario. El vagabundo, Carlo Londi, de 35 años, se presentó en la Comisaría de Policía descalzo, pues no quería, como indicó a los agentes ensuciar el pavimento con sus viejos zapatos. Carlo Londi, desocupado y sin residencia fija, declaró haber encontrado el bulto en un punto cercano a la Via Aurelia, y haberse sorprendido mucho al comprobar cuál era su contenido, y se dijo «tan ingente suma hay que entregarla a la Policía».

#### ● NUEVA INVASION SUDAFRICANA EN ANGOLA

Luanda (Angola) (Efe). — La aviación sudafricana ha atacado a las tropas angoleñas en la provincia meridional de Cunene, al Norte de la frontera con Namibia, ha informado la agencia oficial angoleña, que cita fuentes del Ministerio de Defensa. Cinco mil soldados sudafricanos han invadido dicha provincia, mientras que otros tres mil esperan en la frontera para entrar en el territorio. Esta situación coincide con la llegada a Luanda de una delegación norteamericana, que tratará con las autoridades angoleñas la cuestión de Namibia.

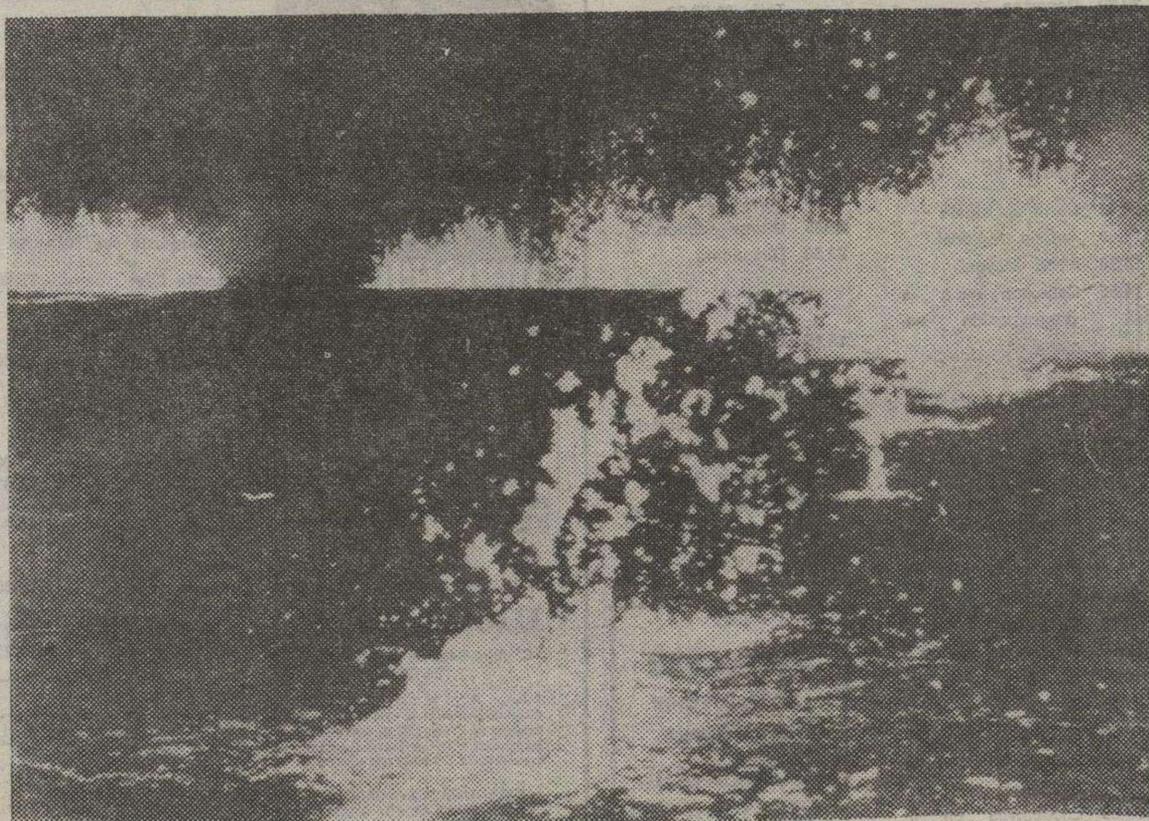
#### ● EL REFUGIO ATOMICO DEL GOBIERNO INGLES

Londres (Efe). — Hawthorn, cerca de Bath, unos 150 kilómetros al Oeste de Londres, se convertirá en la capital británica en caso de una guerra nuclear. En el libro «El plan de guerra del Reino Unido», que aparecerá en Octubre próximo, Duncan Campbell revela, con minuciosidad de espía, los secretos del refugio atómico subterráneo donde, según sus informaciones, se instalaría el Gobierno en aquella contingencia. Las principales autoridades civiles y militares, toda la maquinaria administrativa y posiblemente algunas Embajadas —hasta un total de veinte mil personas— serían evacuadas a esa fortaleza oculta, desde la que se controlaría el país y se dirigiría la contraofensiva nuclear. Esa red subterránea de unos 600.000 metros cuadrados, donde está previsto que funcione el cuartel general de guerra del Reino Unido, fue una fábrica secreta de aviones durante la segunda guerra mundial.

#### ● DESCUBREN YACIMIENTOS DE VANADIO

Bogotá (Efe). — Colombia posee importantes yacimientos de vanadio, mineral que es utilizado en aleaciones de acero y para la fabricación de aviones.

## El volcán Kilauea, en erupción



Honolulu. — Fuentes de lava salen del volcán Kilauea, en Honolulu, después de la erupción que se registró el pasado sábado. — (Telefoto Efe-Ap)